

Matayo

¹ Kitabu kya lukholo lwa Yesu Kristu mwana ghwa Daudi, mwana ghwa Ibrahimu. ² Ibrahimu aj'hele tata ghwa Isaka, ni Isaka aj'hele tata ghwa Yakobo, ni Yakobo tata ghwa Yuda ni bhalongomunu. ³ Yuda aj'hele tata ghwa Peresi ni Sera kwa Tamari, Peresi tata ghwa Hezeroni, ni Hezeroni tata ghwa Ramu. ⁴ Ramu ajhele tata ghwa Aminadabu, Aminadabu tata ghwa Nashoni, ni Nashoni tata ghwa Salimoni. ⁵ Salimoni ajhele tata ghwa Boazi kwa Rahabu, Boazi tata ghwa Obedi kwa Ruth, Obedi tata ghwa Yese, ⁶ Yese ajhele tata ghwa mfalme Daudi. Daudi ajhele tata ghwa Sulemani kwa n'dala ghwa Uri. ⁷ Sulemani ajhele tata ghwa Rehoboamu, Rehoboamu tata ghwa Abiya, Abiya tata ghwa Asa. ⁸ Asa ajhele tata ghwa Yehoshafati, Yehoshafati tata ghwa Yoram, ni Yoram tata ghwa Uzia. ⁹ Uzia ajhele tata ghwa Yothamu, Yothamu tata ghwa Ahazi, Ahazi tata ghwa Hezekia. ¹⁰ Hezekia ajhele tata ghwa Manase, Manase tata ghwa Amoni ni Amoni tata ghwa Yosia. ¹¹ Yosia ajhele tata ghwa Yekonia ni bhalongomunu bhwakati bhwa kutolibhwa kulota Babeli. ¹² Ni baada jha kutolibhwa kul'ota Babeli, Yekonia ajhele tata ghwa Shatieli, Shatieli ajhele kokho munu ni Zerubabeli. ¹³ Zerubabeli ajhele tata ghwa Abiudi, Abiudi tata ghwa Eliakimu, ni Eliakimu tata ghwa Azori. ¹⁴ Azori ajhele tata ghwa Zadoki, Zadoki tata ghwa Akimu, Akimu tata ghwa Eliudi. ¹⁵ Eliudi ajhele tata ghwa Elieza, Elieza tata ghwa Matani ni Matani tata ghwa Yakobo. ¹⁶ Yakobo ajhele tata ghwa Yusufu n'gosi ghwa Mariamu, ambajhe kwa muene Yesu ahogoliki, j'haikutibhwa Kristu. ¹⁷ Fizazi

fyoha kuh'omela Ibrahimu hadi Daudi fyaj'hele fizazi kumi na nne, kuh'omela Daudi hadi kutolibhwa kulota Babeli fizazi kumi na nne, ni kuhomela kutolibhwa kulota Babeli hadi Kristu fizazi kumi na nne. ¹⁸ Kuhogoleka kwa Yesu Kristu kwajhele namna e'j'he. Ndebhuake, Mariamu, achumbilibhu ni Yusufu, lakini kabla bhakhona kubhonana, abhonekene kujha nu luleme kwa ngofo sya Roho Mtakatifu. ¹⁹ Ngwanamunu Yusufu, aj'hele munu mwenye haki alondeghe lepi kun'haibisya hadharani. Aamuili kuleka uchumba bhwake kwa siri. ²⁰ Bho ifikirira juu j'ha mambo agha, Malaika ghwa Bwana an'hidili mu ndoto, ajobhili, “Yusufu muana ghwa Daudi, usilili kun'tola Mariamu kama n'dalabhu, kwa ndabha luleme lwaaj'henabhu ni kwa bhuweza bhwa Roho Mtakatifu. ²¹ Ibetakuhogola mwana ghwa n'gosi ni ghwibeta kun'kuta lihina lyake Yesu, kwa ndabha ibetakubhaokola bhanu bhake ni dhambi syabhene.” ²² Ghoha agha ghahomili kutimisibhwa k'hela kyaka nenebhu ni Bwana kwa nj'hela j'ha nabiii ajobhili, ²³ “Langai, bikira ibetakukabha luleme ni kuhogola muana n'gosi, na bhibetakun'kuta lihina lyake Imanueli”— maana ghiake, “K'yara pamonga natu.” ²⁴ Yusufu aj'humuiki kuh'omela mulugono ni kubhomba kama malaika ghwa Bwana kyaan'jobhili na an'tolili kama n'dala. ²⁵ Hata nahu agonililepi naku mpaka bho akifunguili muana n'gosi ni kunkuta lihina lyake Yesu

Sura ya 2

¹ Baada jha Yesu kuhogoleka mu Bethlehem j'ha Bhuj'hahudi mu magono gha mfalme Herode, bhanu bhasomi kuh'oma mashariki gha patali bhahidili Yerusalemu bhajobhili, ² “Aj'hendaku muene ambajhe ahogoliki Mfalme ghwa Bhayahudi? Twaj'hibhuene nyota j'hiake mashariki natu tuhidili kumwabudu.” ³ Pindi Mfalme Herode bhoapeliki agha adadili sanan, ni Yerusalemu

j'hioha pamonga nu muene. ⁴ Herode abhabhongene bhak'alo bha makuhani bhoha ni bhaalembesi bha bhanu, nu muene akabhakota, “Kristu ibetakuhogoleka ndaku?” ⁵ Bhan'j'hobhili, “Mu Bethlehemu j'ha Bhuj'hahudi, kwa kuj'ha efe ndo kyaj'hilembibhu ni nabii, ⁶ Naghwe Bethlehemu, mu nchi j'ha Yuda, n'debe lepi miongoni mwa bhalongosi bha Yuda, kwa kuj'ha kuhoma kwa bhebhe ibetakuhida mtawala j'haibetakubhadima bhanu bhangu Israeli.” ⁷ Efyo Herode abhakutili bhala bhasomi kwa siri ni kubhakhota ndo bhwakati gani hasa litondo libhonekeghe. ⁸ Akabhatuma Bethlehem, akajobha, “Mlotai kwa bhuangalifu mu kandondaghe muana j'ha ahogoliki. Bhwakati pamwibeta kumbona, mundetayi habari ili nani nibhwesiayi kuhida ni kumwabudu.” ⁹ Baada j'ha kuj'ha bhamp'heliki mfalme, bhaj'hendelili ni safuari syabhu, ni litondo lela ambalyo bhalibhwene mashariki j'habhalongolili hadi paj'haj'hemili panani pa muene pa ahogoliki. ¹⁰ Bhwakati bho bhaj'hibhuene litondo, bhahobhwaki kwa furaha m'baha munu. ¹¹ Bhaj'hingili mu nyumba ni kumbona muana j'haahogoliki ni Mariamu ndebhuake. Bhansujudili ni kumwabudu. Bhabhopuili hazina syabho ni kumpisya zawadi sya dhahabu, bhuvumba, ni manemane. ¹² K'yara abhaonyili mu ndoto bhasibhuj'hi kwa Herode, hivyo, bhabhokili kubhuj'ha mu nchi syabho kwanj'ela j'henge. ¹³ Baada j'ha kuj'ha bhabhokhili, malaika ghwa Bwana antokili Yusufu mu ndoto ni kujobha, “J'hinukai ntolai muana ni nyinamunu na mulotai Misri. Mubakilai okhu mpaka panibeta kubhajobhela, kwa kuj'ha Herode akandonda muana ili anj'hangamisiaghe. ¹⁴ Pakilu apu Yusufu ajhumuiki ni kuntola muana ni ndebhuake ni kukhem'belela Misri. ¹⁵ Atamili okhu hadi Herode bho afuili. Ejhe j'hatimisibhu khela Bwana bhoajob-

hili kup'hetela nabii, “Kuhoma Misri nu nkutili mwan-abhangu.” ¹⁶ Kisha Herode bho abhuene adhihakibhu ni bhanu bhasomi, adadili sana. Alaghisi kukomibhwa kwa bhana bhoha bhagosi bhabhaj'hele Bhethlehemu ni bhoha mu lieneo lela ambalyo bhaj'hele ni umri bhwa mi-aka mibhele ni pasi pa apu kul'engana ni bhwakati bhwa aj'hele athibitishi kabisa kuhoma kwa bhala bhasomi. ¹⁷ Ndipo palyatimisibhu lela lilobhi lyalyajobhibhu kwa kinywa kya nabii Yermia, ¹⁸ “Sauti j'hap'helekiki Ramah, kilelu ni maombolezo mabhaha, Raheli bho ikabhalelela bhana munu na abelili kufarajibhwa, kwwa ndabha bhajhelepi kabhele.” ¹⁹ Herode bho afuili, langai malaika ghwa Bwana an'tokili Yusufu mu ndoto okhu Misri ni kujobha, ²⁰ “J'hinukayi n'tolayi muana ni ndebhuake, na mulotai mu nchi j'ha Israeli kwa ndabha bhabhalondeghe bhuhai bhwa muana bhafuili.” ²¹ Yusufu aj'hinuiki, an'tolili muana pamonga nu ndebhuake, na bhahidili mu nchi j'ha Israeli. ²² Lakini bho ap'eliki kuj'ha Arikelau aj'hele itawala Yuda mahali pa tata ghwake Herode, atilili kulota okhu. Baada j'ha K'yara kumwonya mu ndoto, abhokhili kulota mkoa ghwa Galilaya ²³ na alotili kutama okhu mu mji bhwabhwikutibhwa Nazareti. E'le lyatimisi k'hela kyakyaj'hele kimalili kujobhibhwa kwa nj'hela j'ha manabii, kuj'ha ibetakukutibhwa Mnazareti.

Sura ya 3

¹ Mu magono ghala Yohana Mbatizaji ahidili akihubiri mu nyika j'ha Yuda akajha ijobha, ² “Mtubuayi kwa maana bhufalme bhwa mbinguni bhwikaribila.” ³ Kwa ndabha oj'ho ndo j'haananibhu nu nabii Isaya ajobhili, “sauti j'ha munu j'haikutibhwa kuhoma jangwani; 'mubhekai tayari nj'hela j'ha Bwana, mughanyosiaghe mapito ghake.” ⁴ Henu Yohana afuele maj'hoj'ha gha ngamia ni nkanda

ghwa ngosi mu nsana ghwake kyakulya kiake kyaj'hele nziye ni bhuoki bhwa munsitu. ⁵ Kisha Yerusalemu, Yuda j'hioha, ni lieneo lyoha lyalisyonguiki kiholo Yorodani bhalotili kwa muene. ⁶ Bhaj'hele bhibatisibhwa nu muene mu kuh'olo Yorodani khoni bhitubu dhambi syabho. ⁷ Lakini bhoabhabhuene bhangi bha mafarisayo ni masadukayo bhihida kwa muene kubatisibhwa, abhahobhili, “Muenga bhuzao bhwa liyoka bhwabhuji'ha ni sumu niani j'ha abhaonyili kuj'hijumba ghadhabu j'haj'hihida? ⁸ Muhogolai matunda ghaipasyayo toba. ⁹ Na msifiriri ni kujobhesana miongoni mwinu, 'Tuj'henaku Ibrahimu kama tata j'hitu.' Kwa kujha nikabhahobhela K'yara ibhwesya kun'jhinula Ibrahimu bhana hata kuhoma mu maganga agha. ¹⁰ Tayari libhangu limalili kubhekibhwa mu mzizi bhwa libebe. Kwa ejhu kila libebe lyalibelili kuhogola matunda manofu lidumulibhwa ni kutaghibhwa mu muoto. ¹¹ Nikabhabatisya kwa masi kwa nj'ela j'ha toba. Lakini muene ibetakubhabatisya kwa Roho Mtakatifu ni kwa muoto. ¹² Ni pepeto lyake lijhele mmabhoko mwa muene kusuka kabisa bhuwanda bhuake ni kuj'hibhongana ngano j'hiake mu lighala. Lakini ibetakughanyanya makapi kwa muoto ambabho bhwi-bhwesya lepi kusimika. ¹³ Kisha Yesu akahida kuhoma Galilaya mpaka kih'olo Yorodani kubatisibhwa ni Yohana. ¹⁴ Lakini Yohana alondeghe kum'besya akajobha, “Nene nilonda kubatisibhwa naghwe, bhebhe ghwi-hida kwa nene?” ¹⁵ Yesu an'jibili akajobha, “Ruhusuayi ej'helai naha henu, kwa kuj'ha ndo kya j'hikatulondeka kutimisya haki j'hioha.” Kisha Yohana akanduhusu. ¹⁶ Baada j'ha kuj'ha abatisibhu, mara Yesu abhokili mmasi, ni langai, Mbingu syafunguiuki kwa muene. Na ambuene Roho ghwa K'yara kyaiselela kwa mfano ghwa nj'hebha ni kut'ola panani pa muene. ¹⁷ Langai, sauti j'hah'omili

kumbunguni j'hikawa j'hijobha, “Oj'ho ndo mwanabhangu. J'hanipendesibhu sana naku.”

Sura ya 4

¹ Kisha Yesu alongosibhu ni Roho mpaka kulijangwa ili akajaribibhwayi ni ibilisi. ² Bho afunguili kwa magono arobaini pamusi ni pakilu akabhili njala. ³ Mjarabu akahida na akan'jobhela, “Kama bhehe ndo Mwana ghwa K'yara, liamuruaj'hi maganga agha kuj'ha nkate.” ⁴ Lakini Yesu an'jibili ni kun'jobhela, “J'hilembibhu, Munu ibetalepi kutama nkate tuu bhuene, bali kwa kila lilobhi lyalihomela mu kinywa mwa K'yara.” ⁵ Kisha ibilisi akandongosya mpaka pa mji ntakatifu ni kumbeka panani sana pa lijengo lya lihekalu, ⁶ ni kun'jobhela, “kama bhebe Muana ghwa K'yara, kitaghai pasi, kwandabha j'hilembibhu, 'Ibetakuamuru malaika bha muene bhahidayi bhakudakayi,' ni, 'bhibetakuj'hinula kwa mabhoko ghabhu, ili ukatakwikungufula kig'olo kyako mu liganga.” ⁷ Yesu akan'jobhela, “Kabhele j'hilembibhu, 'Usin'jaribu Bwana K'yara ghwaku.” ⁸ Kisha, ibilisi akan-tola ni kundongosya sehemu j'ha panani zaidi akandasya falme siyoha sya bhulimwengu ni fahari j'ha e'su sioha. ⁹ Akan'jobhela, “Nibetakupela fenu fyoha efe ukanisujudilai ni kuniabudu.” ¹⁰ Kisha Yesu akan'jobhela, “Lotai okhu naubhokai apa, lisyetani, kwandabha j'hilembibhu, 'J'hilondeka kumwabudu Bwana K'yara ghwaku, na un'tumikiayi muene tu.” ¹¹ Kisha ibilisi akandeka, na langai, malaika bhakahida bhakan'tumikila. ¹² Basi Yesu bho ap'heliki kuj'ha Yohana akamuliki, abhokhili mpaka Galilaya. ¹³ Abhokhili Nazareti alotili ni kutama Kaperanaumu, j'haj'hij'hele kandokando ni Bahari j'ha Galilaya, mumipaka ghya majimbo ghya Zabuloni ni

Naftali. ¹⁴ Ej'he j'hatomili kutimisya khela kyakyajobhibhu ni nabii Isaya, ¹⁵ “Mu mji ghwa Zabuloni ni mji ghwa Naftali, kulotela kubahari, kwiselya j'ha Yorodani, Galilaya j'ha bhamataifa! ¹⁶ Bhanu bhabhatamili mu ngisi bhabhubhwene mwanga m'mbaha, na bhala bhabhaj'hele bhatamili mu maeneo ni kivuli kya mauti, panani pa bhene nuru ibhamuliki.” ¹⁷ Kuhomela bhwakati obhu Yesu aj'handili kuhubiri ni kujobha, “Mutubuaj'hi kwa ndabha bhufalme bhwa K'yara bhwikaribila.” ¹⁸ Bhoigenda kandokando j'ha Bahari j'ha Galilaya, abhabhuene bhalongo bhabhele, Simoni j'haakutibhweghe Petro, ni Andrea nd'hombo munu, bhitegha n'kuabhu mu bahari, kwa kuj'ha bhaj'hele bhavuvi bha somba. ¹⁹ Yesu akabhajobhela, “Muhidai munikhesiaghe, nibeta kubhabhomba kuj'ha bhavuvi bha bhanu.” ²⁰ Mara j'himonga bhasilekili mikwabhu na bhankesili. ²¹ Ni Yesu bho ij'hendolela kuh'omela apu abhabhuene bhangi bhabhele, Yakobo mwana ghwa Zebedayo, ni Yohana nd'h'ombo munu. Bhaj'hele mu bhuatu pamonga ni Zebedayo tata ghwabho bhishona mikwabhu ghiabhu. Akabhakuta, ²² ni mara j'himonga bhakankesya. ²³ Yesu alotili karibia Galilaya kuoha, akaj'haimanyisya mu masinagogi ghabhu, akaj'ha ihubiri injili j'ha bhufalme, na akaj'ha ikabhaponyesya kila aina gha maradhi ni bhubhine miongoni mwa bhanu. ²⁴ Habari sya muene syasambere Siria j'hioha, ni bhanu bhakabhaleta kwa muene bhala bhoha bhabhalwaleghe ni maradhi mbalimbali ni maumivu, bhabhaj'hele ni mapepo, ni bhenye kifafa na bhabhopozili. Yesu abhaponyesi. ²⁵ Umati m'mbaha ghwa bhanu bhwa mfwatili kuhomela Galilaya, ni Dekapoli, ni Yerusalemu ni Bhuyahudi na ku'homa kwiselya j'ha Yorodani.

Sura ya 5

¹ Yesu bho abhuene bhumati, akabhoka ni kulota Kukidonda. Bho atamili pasi bhanafunzi bha muene bhakahida. ² Akafunula kinywa kiake ni kubhafundisya, akajobha, ³“Heri bhabhajhele bhab'onyi bha roho kwandabha bhufalme bhwa kumbinguni ndo bhwa bhene. ⁴Heri bhabhaj'hele ni huzuni, kwa ndabha bhibetakufarijibhwa. ⁵ Heri bhenye bhololo, kwandabha bhibetakurithi nchi. ⁶ Heri bhenye njala ni kiu, j'ha kiki, kwa ndabha obhu bhibetakushibishwa. ⁷ Heri j'habhaj'hele ni Rehema. ⁸ Heri j'ha bhaj'hele, ni muoyo safi kwa ndabha abhu bhibetakumbona K'yara. ⁹ Heri bhapatanishi, kwa ndabha abhu bhibetakukutibhwa bhana bha K'yara. ¹⁰ Heri bhala bhabhitesibhwa kwa ndabha j'ha haki kwandabha bhufalme bhwa mbinguni ndo bhwa bhene. ¹¹ Heru muenga ambabho bhanu bhakabhaligha ni kubhatesya, au kujobha kila aina j'ha bhuhhibhi dhidi j'ha muenga kwa bhudesi kwa ndabha j'ha nene. ¹² Muhobhokai ni kushangilila. kwa ndabha thawabu j'ha muenga ndo m'baha kunani kumbinguni. Kwa kuj'ha efe ndo bhanu kyabhabhatesili manabii bhabhatamili kabla j'ha muenga. ¹³ Muenga ndo muinyu ghwa dunia. Lakini kama muinyu ghuj'haseli ladha j'hiake, j'hibetabhwesya bhuli kuj'ha muinyu kabhele? Kamwe jhibhwesya lepi kuj'ha j'hinofu kwa khenu khenge kyokyoha khela, isipokuwa kutaghibhwa kwibhala ni kukanyibhwa ni magolo gha bhanu. ¹⁴ Muenga ndo nuru j'ha bhulimwengu. Mji ghwa ghujengibhu panani pa kid'honda ghwifighika lepi. ¹⁵ Bhwala bhanu bhibhwesya lepi taa ni kubheka pasi pa kikapu, bali kwenye kinara, naghu ghikabhaangasya bhoha bha bhaj'hele, mugati mu nyumba. ¹⁶ Lekai nuru j'hamuenga j'hij'hakai mbele j'ha bhanu kwa namna ambaj'ho kujha, bhaghabhonai matendo jhinu manofu ni kuntukusya

dadi j'hinu j'haaj'hele kumbinguni. ¹⁷ Mkaikufikirira nihidili kuj'hionanga sheria bhwala manabii. Nihidili lepi kuijhonanga lakini kutimisya. ¹⁸ Kwakueli nikabhajobhela kujha mpaka mbingu ni dunia syoha sipetayi jhij'helepi yodi imonga bhwala nukta j'himonga j'ha sheria jhibetakubhosibhwa mu sheria hadi apo khila khenu pakibetakuj'ha kimali kutimisibhwa. ¹⁹ Henu j'hij'hioha j'hola j'haibeta kubomola amri sidebesidebe mojawapo j'ha amri e'se ni kubhamanyisya bhangi kubhomba agha ibetakukutibhwa n'debe mubhufalme bhwa mbinguni. Lakini jhejhoha azishikaye na kuzifuata ataitwa mkubwa mu bhufalme bhwa mbinguni. ²⁰ Kwa ndabha nikabhajobhela haki j'ha muenga j'hikatayi kujhongeseka haki j'ha bhaandishi ni Mafarisayo, kwa fyofyoha fela mwibetalepi kuj'hingila mu bhufalme bhwa mbinguni. ²¹ Mup'heliki j'hajobhibhu muandi sana, "Usikomi" na j'haj'hioha j'haibeta kukhoma basi ajhele mu hatari j'ha hukumu.' ²² Lakini nikabhajobhela j'hej'hioha j'haikan'dadila ndongomunu ibetakuj'ha mu hukumu. Na j'hej'hioha j'haibetakumbola ndongomunu kuj'ha, 'Bhebhe ndo munu j'haghwilondeka lepi!' ibetakuj'ha mu hatari j'ha baraza. Ni j'hej'hioha j'haijobha, 'Bhebhe n'jinga!' ibetakuj'ha mu hatari j'ha muoto bhwa jehanamu. ²³ Na kama ghwipisya sadaka j'ha j'hobhi munu madhabahu na ghwikhomboka, kuj'ha ndongobhu aj'he ni lijambo dhidi j'ha bhebhe, ²⁴ jhilekai sadaka mbele j'ha madhabahu, kisha kamulai nj'hela j'hiaku kapatanaj'hi hoti ni ndongobhu, na kisha uhidai kupisya sadaka j'ha j'hobhi. ²⁵ Patanai ni mshtaki ghwa j'hobhi manyata, ukajhiaghe pamonga nu muene munj'hela kul'ota kumahakama, bila naha mshtaki ghwa j'hobhi ibnhwesya kukuleka mabhoko mwa hakimumu, ni hakimumu akulekai mmabhoko gha askari, naghwe ghwisopibhwa

muligereza. ²⁶ Amini kya nikabhjobhela, kamwe wibetalepi kuj'ha huru hadi ulepai senti j'ha mwishu j'ha pesa j'hawidaibhwa. ²⁷ Mup'heliki j'hinenibhu kuj'ha, 'Ukatai kuzini.' ²⁸ Lakini nikabhajobhela j'hej'hioha jhiambona n'dala kwa kun'noghela amalili kuzini naku mun'teema ghwake. ²⁹ Na kama lihu lya bhebhe lya kulia likusababisa kwikungufula, libhosaj'hi na ulitaghai kutali nu bhebhe. Kwa kuj'ha ndo afadhali kiungo kimonga mu m'bele bhwako kyonangikai kuliko m'bele bhuoha kutangibhwa jehanamu. ³⁰ Ni kama kiubhoko kya bhebhe kya kulia kikusababishila kwikungufula, dumulayi kisha utaghai patali nabhi. Kwandabha ni afadhali kiungo kimonga mu mbele bhwaku kuliko m'bele bhuoha kusopibhwa jehanamu. ³¹ J'hijobhibhu pia, j'hej'hioha j'ha ikamb'enga n'dala, na ampelai hati j'ha talaka.' ³² Lakini nene nikabhajobhela, j'hoj'hioha j'hiakandeka n'dala munu, isipokuj'ha kwa ndabha j'ha zinaa, ambombayi kuj'ha mzinzi. Na j'hej'hioha j'hiikan'gega baada j'ha kup'elibhwa talaka abhombaghe bhuzinzi. ³³ Kabhele, mp'heliki lyajobhibhu kwa bhala bha muandi, 'Mkatai kulapa kwa bhudesi, bali mupelekaghe fiapo fyinu kwa Bwana.' ³⁴ Lakini nikabhajobhela, mkata kulapa hata kidogo, ama kwa mbingu, kwa ndabha ndo enzi j'ha K'yara; ³⁵ bhwala kwa dunia, kwandabha ndo mahali pa kubheka kiti kya kukanyila njayu syake, ama kwa Jerusalemu, kwa ndabha ndo miji ghya mfalme m'mbaha. ³⁶ Bhwala usilapi kwa mutu bhwaku, kwandabha ghwibhwesya lepi kubhomba luj'huwili limonga kuj'ha lubhalafu au lutitu. ³⁷ Bali malobhi ghinu ghaj'helayi, 'Ena, ena, Lepi, lepi.' Kwa kuj'ha ghaghizidi aghu ghihoma kwa j'hola mwovu. ³⁸ Mup'heliki j'hijobhibhu kuj'ha, 'Lihu kwa lihu, ni linu kwa linu.' ³⁹ Lakini nene nikabhajobhela, Musitolani ni munu muovu; lakini akakutobhai litama lya

kulia nsanusilaghe ni leng'he pia. ⁴⁰ Na kama j'hoj'hioha ilonda kulota ni bhebhe mahakamani na akunyakili kanzu lya bhebhe, ndekelaghe ni joho lya bhebhe pia. ⁴¹ Na j'hej'hioha j'haikulasimisy a kulota naku maili j'himonga, lotayi naku maili mbili. ⁴² J'hej'hioha j'haikus'oma mpelai, na ukatakunjepa j'hoj'hioha j'hailonda ku kuj'hasima. ⁴³ Mp'heliki j'hij'hobhibhu un'ganai jirani ghwa j'hobhi, na un'dadilayi adui ghwa j'hobhi.' ⁴⁴ Lakini nikabhajobhela, mubhaganai maadui bhinu, mubhas'omelayi bhabhakabhadadisy a. ⁴⁵ Ili kuj'ha muj'helaghe bhana bha tata j'hinu j'haaj'hele kumbinguni. Kwa kuj'ha ibhomba lij'hobha libhaangasilaj'hi bhabhibhi ni bhanofu, na ikabhatonyela fula bhaovu ni bhanofu. ⁴⁶ Kama m'beta kubhagana bhabhikabhagana muenga, mwikabha thawabu gani? Kwani bhatoza ushuru bhimbomba lepi naha? ⁴⁷ Na kama mkabhasalimila bhalongobhinu tu mwikabha kiki zidi j'ha bhangi? Je! Bhanu bha mataifa bhimbomba lepi naha? ⁴⁸ Henu j'hilondeka kuj'ha bhakamilifu, kama tata ghweni ghwa kumbinguni kyaaj'hele n'kamilifu.

Sura ya 6

¹ Zingatilayi kutokubhomba matendo gha haki mbele sya bhanu ili kwilasya, vinginevyo ghikabhalepi thawabu kuhomela kwa Tata j'ha aj'hele kumbinguni. ² Hivyo basi paghwih'omesya usikhobhi tarumbeta ni kwisifu muene bhanafiki kyabhibhomba mu masinagogi ni mu mitaa, ili kuj'ha bhanu bhabhasifuaj'hi. Kweli nikabhajobhela, bhamalikipokela thawabu j'ha bhene. ³ Lakini bhebhe paghwih'omesya kibhoko kya bhebhe kya kushoto kisi-manyi kya kibhoko mbeka nikibhoko kya kulia, ⁴ ili kuj'ha zawadi j'ha bhebhe j'hihomesibhwaghe kwa siri. Ndipo Tata ghwako alangai sirini ibetakup'hela thawabu j'hiakhu. ⁵ Na paghwij'ha ghwis'oma, usij'hi kama

bhanafiki, kwa kuj'ha bhilonda kuj'hema ni kus'oma mu masinagogi ni mu kona sya mitaani, ili kwamba bhanu bhabhalangai. Kueli nikabhajobhela bhamalili kuj'hambelela thawabu sya bhene. ⁶Lakini bhebhe, paghwis'oma, j'hingilaghe kugati. Fungai ndiangu na usomaghe kwa dadij'hu j'ha aj'hele sirini. Ndipo Tata ghwako j'hairanga mu siri ibetakupela thawabu j'hiaku. ⁷Na paghwijha ghwis'oma usikhelukiri malobhi ghaghadulili ni maana kama mataifa kya bhibhomba kwa kuj'ha bhifikiri kuj'ha bhibeta kuphelekibhwa kwandabha j'ha malobhi mingi ghabhijobha. ⁸Henu, usij'hi kama bhene, kwa kuj'ha Tata ghwako amanyili mahitaji gha bhebhe hata kabla us'omili lepi kwa uene. ⁹Henu s'omaghe naha: Tata ghwetu j'ha uj'hele kunani, ulitukusiaghe litabhu liaku. ¹⁰Bhufalme bhuaku uhidai mapenzi ghaku ghabhombekai apa paduniani kama okhu kumbinguni. ¹¹Utupelaghe n'kate ghwitw ghwa kila ligono. ¹²utusameayi lideni lyitu, kama tete kyatukabhasamehe bhadeni bhitu. ¹³Na usituleti mu majaribu, lakini utuj'hepusiaghe kuhoma kwa j'hola mwovu. ¹⁴Ikaj'hiaghe m'beta kubhasamehe bhanu makosa ghabhu, Tata ghuakhu j'haaj'hele kumbinguni pia ibetakubhasamehe muenga. ¹⁵Lakini ikaj'hiaghe mwibetalepi kubhasamehe makosa ghabhu, bhwala Tata ghuakho ibetalepi kubhasamehe muenga makosa ghinu. ¹⁶Zaidi j'ha ghoha, paghwijha ufungili, usilasi sura j'ha huzuni kama bhanafiki kya bhibhomba, kwa kuj'ha bhikunja sura sya bhene ili kuj'ha bhanu bhabhamanyai kuj'ha bhafungili. Kueli nikabhabhola, bhamalili kuj'hambelela thawabu j'ha bhene. ¹⁷Lakini bhebhe, pa ghwij'he ufungili, bakaghe mafuta mutu ghwa j'hobhi na usukaghe pamihu pa j'hobhi. ¹⁸Hivyo haitakuonyesha mbele ya watu kuwa umefunga, lakini tu itakuwa kwa Baba yako aliye sirini. Na Tata gh-

wako j'hailola sirini ibetakup'hela thawabu j'ha bhebhe. ¹⁹ Ukatakwitunzila hazina j'ha bhebhe muene apa pa dunia, ambapo nondo ni kutu sij'honanga, ambapo bhaheji bhibomola ni kuh'eja. ²⁰ Baada j'hiake, ghwitunzilaghe hazina j'hiakhu muene kumbinguni, ambapo bh-wala nondo bh-wala kutu jibhwesya lepi kuj'honanga, na ambapo bhah'eji bhibhwesya lepi kubomola ni kuh'eja. ²¹ Kwa kuj'ha hazina j'ha bhebhe j'hij'hele, ndipo ni muoyo ghwakho paghwibeta kuj'ha pia. ²² Lihu ndo taa j'ha m'bele. Henu ikaj'helayi lihu lyakhu lisima, m'mbele bhuoha bh-wibeta kujasibhwa ni nuru. ²³ Lakini ikaj'hiaghe lihu lya bhebhe libovu, m'bele bh-wakhu bhuovu bhumemili ngisi totoro. Henu, ikaj'hiaghe nuru ambaj'ho ij'hele mugati j'ha bhebhe ndo ngisi hasa ndo ngisi mmbaha kiasi gani! ²⁴ J'hij'helepi hata mmonga j'haibhuwesya kubhatumikila mabwana bhabhele, kwa kuj'ha ibetakun'dadila mmonga ni kun'gana j'hongi, au la sivyo ibetakwih'omesya kwa mmonga ni kun'dharau j'hongi. Mwibhwesya lepi kun'tumikila K'yara ni mali. ²⁵ Henu nikujobhela, usiwi ni mashaka kuhusu maisha ghakhu, kuj'ha gh-wibeta kulya kiki au gh-wibeta kun-ywa kiki, au kuhusu m'mbele gh-waku, gh-wibeta kufuala kiki. Je! Maisha zaidi lepi j'ha kyakulya ni m'bele zaidi lepi ya mavazi? ²⁶ Langai fidege fya fij'hele kunani. Bhipanda lepi na bhivuna lepi na bhibhonganya lepi na bhikutunza gharani, lakini Tata ghwa kunani akabhalesya bhene. Je muenga bha thamani lepi zaidi kuliko bhene? ²⁷ Na niani miongoni mwa muenga kwa kujihangaisya ibhwesya kuj'hongesya dhiraa j'himonga mu bhuhai bhwa maisha ghake? ²⁸ Na kwandabha j'ha kiki mwij'ha ni bhuogha kuhusu mavazi? Fikirini kuhusu maua mu mig'onda, jinsi kya ghij'ha. Ghibhomba lepi mbombo na ghibhwesya lepi kwifweka. ²⁹ Bado nikab-

hajobbhela hata Sulemani mu bhutukufu bhwake bhuoha akifweki lepi kama mmonga ghwa agha. ³⁰ Ikaj'hiaghe K'yara akaghafueka mat'ondo mu mig'onda, ambaghyo ghidumu ligono limonga ni kilabhu ghitaghibhwa mu muoto, je, ni kwa kiasi gani ibetakufwalika muenga, muenga j'ha muj'hele ni imani ndusu? ³¹ Henu musij'hi ni bhuogha ni kujobha, 'Je twibetakulya kiki?' au "Je twibetakunywa kiki?" au "Je twifuala ngobho gani?" ³² Kwa kuj'ha mataifa bhilonda mambo kama agha, ni dadi j'hinu ghwa mbinguni amanyili kuj'ha mwilonda aghu. ³³ Lakini h'oti mulondai bhufalme bhuake ni haki j'hiakhe na agha ghoha ghibetakukabidhibhwa kwa j'hoghwe. ³⁴ Henu, usibhoni shaka kwandabha j'ha kilabhu, kwa kij'ha j'hibetakwishughulikila j'hiene. Khila ligono kuj'ha ni litalisu lya muene.

Sura ya 7

¹ Ukataghe kuhukumu naghwe usihidi kuhukumulibhwa. ² Kwa hukumu j'ha ghwihukumu, naghwa ghwibeta kuhukumulibhwa. Na kwa kip'hemu kya ghwip'hema naghwe pia ghwibeta kup'hemibhwa kyakuekhu. ³ Na kwa ndabha j'ha kiki ghwilota kipandi kya libebe kya kuj'hele mu lihu lya ndongobhu, lakini umanyilepi kipandi kya ligogo ambakyo kuj'hele mu lihu lya bhebhe? ⁴ Ghwibhesyabhuli kujobha kwa ndongobhu, lendai nikubhosiaghe kipandi kya kij'hele mu lihu lyakhu, bhwakali kipandi kya ligogo kij'hele mu lihu lya j'hoghwe? ⁵ Mnafiki bhebhe; kwanza bhosiaghe ligogo lyalij'hele mu lihu lya j'hobhi, na ndipo ghwibetakubhwesya kulola nikukibhosya kipandi kya lib'ehe kyakij'hele mu lihu lya ndongobhu. ⁶ Usibhap'heli mabwa kyakij'hele kitakatifu, na usibhakhesusili maghorobhi, mbele j'ha bhene. Vinginevyo bhibetakufiharibu ni

kufikanyatila kwa magolo, na kabhele bhibetakugeukila bhebhe ni kukurarura fipandi fipandi. ⁷ Somaghe, naghwe ghwibetakup'helibhwa. Londai, naghwe ghwibetakuk-abha. Bishiaj'hi hodi naghwe ghwibetakubhopolibhwa. ⁸ Kwa j'hej'hioha j'hola j'haisoma, ij'hamb'elela. Na kwa j'hej'hioha j'hola j'hailonda, ikabha. ⁹ Na kwa munu ambaj'he j'haibisha hodi ibekubhopolibhwa. Au kuj'ha ni munu miongoni mwa muenga ambaj'he, ikaj'hiaghe mwanabhe an's'omili kipandi kya nkati akampela lig-anga? ¹⁰ Au ikaj'hiagha an's'omili somba ni muene akam-pela liyoka? ¹¹ Henu, ikaj'hiaghe muenga mwe bhaovu mm'anyili kubhap'hela bhanabhinu zawadi sinofu, Je! Ni kiasi gani zaidi tata j'ha aj'hele kunani ibetakubhapela fenu finofu bhala bhabhan's'oma muene? ¹² Kwa nd-abha ej'hu, paghwilonda kubhombibhwa khenu kyokyoha khela ni bhanu bhangi, naghwe pia j'hikulondeka kubhab-hombela mebhwa bhene. Kwa kuj'ha ej'hu ndo sheria ni manabii. ¹³ Muj'hingilaghe kwa kup'hetela ligeti lisekele. Kwa kuj'ha ligeti ndo lipana ni nj'hela ndo j'hipanuiki j'haj'hilongosya mu bhuharibifu, na bhajhenabhu bhangi bhabhip'hetela nj'hela ej'hu. ¹⁴ Legeti lisekele, Ligeti lisekele ndo nj'hela j'haj'hilongosya mu bhusima na ni bhadebe bhabhibhwesya kujibhona. ¹⁵ Mwikihadhariaj'hi ni manabii bha bhudesi, bhabbihida bha fuele ngozi j'ha ng'osi, lakini bhukuweli ndo mbweha mkali. ¹⁶ Kwa matunda ghabho m'beta kubhamanya. Je bhanu bhib-hwesya kuvuna matunda mu mifwa, au mulibeha mu mbeyu j'ha mbaruti? ¹⁷ Kwa namna ej'hu, khila libehe linofu lihogola matunda manofu, lakini libehe libhibhi li-hogola matunda mabhibhi. ¹⁸ Libehe linofu libhwesya lepi kuhogola matunda mabhibhi, bhuala libehe libhibhi lib-hwesya lepi kuhogola matunda manofu. ¹⁹ Khila libehe lya lihogola lepi matunda manofu lidumulibhwa ni kutaghib-

hwa mu muoto. ²⁰ Henu, mwibeta kubhamanya kutokana ni matunda gha bhene. ²¹ Si khila munu j'ha ikam'mbola nene, 'Bwana, Bwana,' ubetakuj'hingila mu bhufalme bhwa kumbinguni, bali muene j'haibhomba mapenzi gha tata ghwangu j'ha aj'hele kumbingni. ²² Bhanu bhangi bhibetakumbola ligono e'lu, 'Bwana, Bwana, twah'omisi lepi bhunabii kwa lihina lya bhebhe, twabhosi lepi mapepo kwa lihina lya bhebhe, na kwa lihina lya bhebhe twabhombili matendo mingi mabhah?' ²³ Ndipo nibetakubhajobhela bhwaswi, 'nabhatambuili lepi muenga! Mubhokaj'hi kwa nene, muenga j'ha mwibhomba maovu!' ²⁴ Kwa ej'hu, khila mmonga j'haip'heleka malobhi ghangu ni kutii ibetakufuana ni munu j'haaj'hele ni hekima j'haajengili nyumba j'ha muene panani pa muamba. ²⁵ Fula ikatonya, mafuriko ghakahida, ni mp'ongo ukahida na ukatobha nyumba ej'hu, lakini j'habhwesilepi kubina pasi kwa kuj'ha j'hajengibhu panani pa mwamba. ²⁶ Lakini khila munu j'haip'heleka lilobhi lyangu naasilitii ibetakuufanansibhwa ni munu mpumbafu j'haajengili nyumba j'ha muene panani pa nsanga. ²⁷ Fula j'hikahida, mafuriko ghakahida ni mp'ongo ukahida ni kuj'hitobha nyumba ej'hu. Na j'habinili, ni bhuharibifu bhwake bhukakamiliika.” ²⁸ Bhafikiri bhwakati ambabho Yesu bho amalili kulongela malobhi agha, makutano bhasyangesibhu ni mafundisu gha muene, ²⁹ kwa kuj'ha afundisi kama munu j'ha aj'hele ni mamlaka, na sio kama bhalembesi bha bhene.

Sura ya 8

¹ Bhwakati Yesu aselili pasi kuh'oma pa kid'onda, bhumati m'mbaha bhvamfwatili. ² Langai, mkoma ahidili ni kusujudu m'b'ele j'ha muene, akajobha, “Bwana, ikaj'hiaghe ujhe tayari ghwibhwesya kunibhomba

nj'hiaghe kinofu”. ³ Yesu anyosisi kibhoko kya muene ni kun'gusa, akajobha, “Nj'hela tayari. Uj'hiaghe n'safi.” Bahuapu atakasibhu bhukhoma bhuake. ⁴ Yesu an'jobhili, “Langai kwamba usijobhi kwa munu j'hej'hioha. Kamulai nj'hela j'ha bhebhe, na ghwilasiaghe ghwimuene kwa kuhani na uh'omesiaghe zawadi ambayo Musa alaghisi, kwa ndabha j'ha bhushuhuda bhuakhu” ⁵ Bhwakati Yesu afikiri Kapernaumu, Jemedari akahida kwa muene akan'kota ⁶ akajobha, “Bwana, n'tumishi ghuangu agonili kunyumba apoozili na ajhele ni maumivu gha kutisya.” Yesu akan'jobhela, ⁷ “Nibetakuhida ni kumponesya”. ⁸ Jemedari ajibili ni kun'jobhela, “Bwana, nene ghwa thamani lepi hata uhidai ni kuj'hingila mugati mu dari j'ha nene, jobhai lilobhi tu ni n'tumishi ghwangu ibetakupona. ⁹ Kwa kujha nene pia ndo munu j'haniyele ni mamlaka, na njele ni askari bhabhajhele pasi pa nene. Nikajobhai kwa oj'ho “Lotai' na ilota, na kwa j'hongi 'Hidajhi' na ihida, ni kwa n'tumishi bhwangu, 'Bhombaghe naha,' nu muene ibhomba naha” ¹⁰ Bhwakati Yesu ap'heliki aghu asyangele ni kubhajobhela bhala ambabho bhamfuateghe, “Bhukweli nikabhajobhela. Nibhwajhili lepi kubhona munu mwenye imani kama oj'ho mu Israeli. ¹¹ Nikabhajobhela, bhangi bhibetakuhida kuh'omela mashariki ni magharibi, bhibetakutama mu meza pamonga ni Abrahamu, Isaka, ni Yakobo mu bhufalme bhwa mbinguni. ¹² Lakini bhana bha ufalme bhibeta kutaghibhwa mu ngisi lya kubhala, ambapo kwibekujha ni khilelu ni kusiagha minu.” ¹³ Yesu akabhajobhela Jemedari, “Lotaghe! Kama kyaumalili kukiera, na j'hibhombekaghe naha kwa bhebhe.” Ni n'tumishi aponyisibhu mu lisaa lelue'lu. ¹⁴ Bhwakati Yesu afikiri pa nyuma j'ha Petro, ambwene nkwi bhi ghwa Petro agonili akaj'ha n'tamu ghwa homa. ¹⁵ Yesu ankamuili

kibhoko kya muene, ni homa j'ha muene j'hikan'ndeka. Kisha akaj'humuka akaj'handanda kun'hudumila ¹⁶ Na bhoj'hifikiri kimihi, bhanu bhakandetela Yesu bhangi bhabhatawalibhu ni pepo. Akabh'enga mapepo ni bhala bhabhaj'he bhabhine abhaponisi. ¹⁷ Kwa jinsi ej'he ghatimili ghala ghaghamali kujobhibhwa ni Isaya nabii, “Muene atolili bhubhine bhwetu na ap'hendili maradhi ghitu” ¹⁸ Kisha Yesu bho alibhwene likusanyiku lya bhanu lin'syonguikhi, apisili maelekezo gha kulota lubhafu longi mwa Bahari j'ha Galilaya. ¹⁹ Kisha mwandishi ahidili kwa muene ni kun'jobhela, “Mwalimu, nibetakufuata popoa pala paghwibeta kul'ota.” ²⁰ Yesu an'jhobhili, “Mbweha bhana mal'ende ni fidege fya angani bhaj'he ni fiota, lakini mwana ghwa Adamu aj'helepi ni sehemu j'ha kugoneka mutu bhwakhe.” ²¹ Mwanafunzi j'hongi an'jobhili, “Bwana, niruhusiaghe oti nilotaghe kun'siela tata ghwangu.” ²² Lakini Yesu an'jobhili, “Un'kesiaghe, na ubhalekai bhafu bhasyelayi bhafu bha j'hinu.” ²³ Yesu bho aj'hingili mu bhuatu, bhanafunzi bhakankesya mu bhuatu. ²⁴ Langai, lyaj'handili linyegha libhaa panani pa bahari, kiasi kwamba bhuatu bhwafunikibhu ni manyegha. Lakini Yesu agonili lugono. ²⁵ Bhanafunzi bhakahida kwa muene ni kunjumusya bhakaj'ha bhijobha, “Bwana, tuokolayi tete, twilota kufwa!” ²⁶ Yesu akabhajobhela, kwa ndabha j'ha kiki mwitila, muenga j'ha muj'he ni imani idusu?” Ndipo akaj'humuka ni kubhubesya mp'ongo ni bahari. Kisha kukabhwa ni bhutulivu m'mbaha, ²⁷ bhagosi bhakamuliki ni mshangao m'baha bhakajobha, “Oj'ho ghwa namna gani, kwamba hata mp'ongo ni bahari figudeme kwa muene?” ²⁸ Bhwakati Yesu ahidili lubhafu longilwa nchi j'ha Magadala, bhagosi bhabhele bha bhatawalibhu ni pepo bhabhonene naku. Bhakaj'ha

bhihomela kumakaburi na bhakaj'ha bhibhomba vurugu sana, kiasi kwamba aj'he lepi msafiri ghwa kubhwesya kup'heta nj'hela j'hela. ²⁹ Langaghe, bhakwesili sauti ni kujobha, “Tuj'he ni kiki kya kubhomba kwa bhebhe, mwana ghwa K'yara? Uhidili apa kututesya kabla j'ha bhwakati kufika?” ³⁰ Henu likundi libhaha lya maghorobhi aj'hele likidima, paj'helelepi patali ni pabhaj'hele, ³¹ pepo bhaj'handelili kulalamika kwa Yesu ni kujobha, “Ikaj'hiaghe wibetakutuamuru kubhoka, tulongosiaghe mu likundi lya maghorobhi.” ³² Yesu akabhajobhela, “Mlotaghe!” Pepo bhakabhoka ni kubanga kwa maghorobhi. Na langaghe, likundi lyoha lyaselili kuhomela kukid'onda kuserelela ku bahari na lyoha lyafwelili mu masi. ³³ Bhagosi bhabhaj'hele bhidima maghorobhi bhajumbili. Na bho bhalotili kumjini bhakaj'helesya khila khenu, hususani kyakyatokili kwa bhagosi bhabhatawalibhu ni mapepo. ³⁴ Langaghe, mji bhuoha ukahida kubhonana ni Yesu. Bho bhabhuene, bhakan'sihi abhokai mu mkoa ghwa bhene.

Sura ya 9

¹ Yesu akaj'hingila mu liboti, akalobhokha na akafika mu mji ghwa atameghe. ² Langaghe bhandetili munu j'haapozili agonili mu ligodoro. bho ajhibhuene imani j'ha bhene, Yesu akan'jobhela munu j'ha apoozili, “Mwan-abhangu, uj'hiaghe ni furaha, Dhambi sa j'hobhi lisamehibhu” ³ Langaghe, Baadhi j'ha bhalimu bha sheria bhakajobhesana bhene kwa bhene, “Munu oj'ho ikufuru” ⁴ Yesu akaghamanya mabhuasu gha bhene na akajobha, “Kwa ndabha j'ha kiki mwibhuasya maovu mu mioyo ghinu? ⁵ Khelekhu kya kij'hoj'hofu kujobha, 'Dhambi sa j'hobhi simalikusamehbhwa' au kujobha, 'Uj'hemaghe na ugendayi?’ ⁶ Lakini mmanyaghe j'he kuj'ha Mwana

ghwa Adamu aj'he ni bhuwezo bhwa kusamee dhambi...” aghajobhi agha kwa j'hola amalikupooza, “J'hemai. tolayi ligodoro lya j'hobhi, na ulotaj'hi kunyumba kwa j'hobhi” ⁷ Ndipo munu j'hola akaj'hema ni kubhoka kulota kunyumba kwa muene. ⁸ Makutano bho bhaghabhuene agha, bhashangale ni kunsifu K'yara, ambaj'he abhapelili bhuwezo obhu bhanu. ⁹ Na Yesu bho ip'heta kuh'omela apu ambwene munu ambaj'he akutibhu kwa lihina lya Mathayo, ambaj'he aj'hele atamili sehemu j'ha bhatoza ushuru. Ni muene akan'jobhela, “Nikhesiayi nene” Ni muene aj'hema nu kunkesya. ¹⁰ Ni Yesu bho atamili ili aliayi kyakulya mugati mu nyumba bhakahida bhatoza ushuru bhangi ni bhanu bhaovu bhakashiriki pamonga ni Yesu ni bhanafunzi bha muene. ¹¹ Ndipo Mafarisayo bho bhaghabhuene agha bhakahajobhela bhanafunzi “Kwandabha j'ha kiki mwalimu ghwa j'homu ilya kyakulya ni bhatoza ushuru ni bhanu bhaovu pamonga?” ¹² Yesu bho ap'heliki ni afya j'hinofu bhilonda lepi n'ganga, isipokuj'ha kwa bhala bhabhine tu. ¹³ J'hikabhalondeka mul'otaghe mukwimanyisiaghe maana j'hiake, “Niganili rehema na siyo dhabihu” Kwa kuj'ha nahidili, si kwa bhenye haki kutubu, lakini kwa bhabhajhe ni dhambi. ¹⁴ Ndipo bhanafunzi bha Yohana bhakahida kwa muene ni kujobha, “Kwa ndabha j'ha kiki tete ni mafarisayo twifunga, lakini bhanafunzi bha j'hobhi bhifunga lepi?” ¹⁵ Yesu akabhajobhela, Je bhasindikizaji bha harusi bhibhwesya kuj'ha ni huzuni pindi Bwana arusi pajjha pamonga nabhu? Lakini magono ghahida ambapo Bwana arusi ibetakutolibhwa kuh'oma kwa bhene, na ndipo pabhibetakufunga. ¹⁶ Aj'helepi munu j'haibheka kipandi kya ngobho mpya mu ngobho j'ha muandi, kiraka kibetakubhosibhwa kuh'oma mu ngobho ni kakachulilu kabhaa kibetakutokela. ¹⁷ Bhaj'helepi bhanu bha bhib-

heka mvinyo mpya mu khenu kya mvinyo bhwa muandi, ikaj'hiaghe bhibeta kubhomba, ngosi j'hihatuka, mvinyo bhwi bhokha ni ngozi j'hij'honangheka. Badala j'hiakhe, bhibheka mvinyo mpya mu ngozi mpya na fyoha fi-betakuj'ha salama. ¹⁸ Bhwakati Yesu bho aj'hele akabha-jobhela mambo agha, langaghe, afisa akahida akasujudu mb'ele j'ha muene, Nu muene akajobha, “Mwalibhangu afuili henu naha, lakini hidayi na ubhekai kibhoko kya j'hobhi panani pa muene nu muene ibetakuishi kabhele. ¹⁹ Ndipo Yesu akaj'hema ni kun'kesya ni bhanafunzi bha muene pia. ²⁰ Langaghe, n'dala ambaj'he aj'hele ihoma muasi kwa muda ghwa miaka mibhele, akahida karibu ni Yesu na akakamula sehemu j'ha pindo lya livazi lyake. ²¹ Kwa kuj'ha ajobhili, “Kama nibetakukamula livazi la muene, ni nene nibekukabha oponyaji.” ²² Yesu asanuiki ni kundanga ni kun'jobhela.” Mwalibhangu, kip'elayi muoyo, imani j'ha bhebhe j'hikubhombili uponayi,” Na muda bhobhuobhu n'dala akakabha kupona. ²³ Na Yesu bho afikiri pa nyumba j'ha afisa abhabhuene bhalehobha tarumbeta ni bhumati bhwa bhanu bhakaj'ha bhipiga makhelele. ²⁴ Ni muene akajobha, “Mubhokaj'hi apa, kwa ndabha mwali oj'ho afwilepi agonili. Lakini bhene bhakaheka ni kunkebehi. ²⁵ Na bhala bhana bho bhah'omesibhu kwibhala, ni akaj'hingila kugati ni kunkamula kibhokho ni n'dala akaj'humuka. ²⁶ Ni habari e'se sikaj'henela katika mji bhuoha. ²⁷ Ndipo Yesu bho ip'heta kuhoma pala, bhagosi bhabhele fipofu bhakankesya. Bhakaj'handelela kukwesya sauti bhakaj'ha bhijobha, “Twis'oma uturehemu, Mwana ghwa Daudi.” ²⁸ Pindi Yesu bho afikiri mu nyumba, bhala fipofu bhakahida kwa muene, Yesu akabhajobhela, “Mwikyera kuj'ha nibhwesya kubhomba?” Na bhene bhakan'jobhela “Ena, Bwana” ²⁹ Ndipo Yesu akakamula mihu gha bhene

ni kujobha “Na j'hibhombekai naha kwa muenga kama imani j'ha muenga kyaij'hele” ³⁰ Na mihu gha bhene ghakafumbuka. Ndipo Yesu akasisitisa akabhaamuru nikujobha “Mulangayi muni j'hej'hioha j'hola asimanyi kuhusu lijambo e'le.” ³¹ Lakini bhanu abha bhabhele bhakabhoka ni kutangasya habari e'se sehemu syoha sya mji. ³² Ndipo bhala bhagosi bhabhele bhobhikwilotela, Langayi, muni mmonga bubu ambaj'he apagewa ni mapepo alitibhu kwa Yesu. ³³ Ni pepo bhambokili, yola muni bubu aj'handu kulongela. Bhumati bhusingasibhwa ni kujobha “Ej'he j'hibhwaj'hi lepi kuh'omela mu Israeli. ³⁴ Lakini mafarisayo bhakaj'ha bhijobha “Kwa bhabhaha bha pepo, akabhahenga mapepo” ³⁵ Yesu akalota mu miji ghioha ni vijiji. Nu muene akaj'hendelela kumanyisa mu masinagogi, akihubiri injili j'ha bhufalme, ni kuponesya bhubhine bhwa kila aina ni bhudhaifu bhwa aina syoha. ³⁶ Bhwakati ilola bhumati, kwa ndabha bhasumbuiki ni kudumuka mioyo. Bhaj'hele kama makondoo ghaghadulili n'dimaji. ³⁷ Nu muene akabhajobhela bhanafunzi bha muene. “Mavuno ndo mingi, lakini bhabhomba mambo bhadebe. ³⁸ Henu manyata mun'somaghe Bwana ghwa mavuno, ili abhatumaghe bhabhomba mbombo mu mavuno ghakhe.

Sura ya 10

¹ Yesu akabhakhuta bhanafunzi bha muene kumi na bhabhele pamonga ni kubhapela mamlaka juu j'ha pepo bhachafu, kubhakemela ni kubhahenga ni kuponesya aina syoha sya maradhi ni aina syoha sya bhubhine. ² Mahina kumi na mabhele ndo agha. Lya kubhwandelu simeoni (ambaj'he pia ikutibhwa Petro), ni Andrea n'dombobhe, Yakobo mwana ghwa Zebedayo, ni Yohana ndombomuni: ³ Philipo, ni Bartelemayo,

Thomaso, ni Mathayo mtoza ushuru, Yakhobo mwana ghwa Alfayo, ni Tadeo, ⁴ Simoni mkananayo, ni Yuda iskariote, ambaj'he ansaliti. ⁵ Abha kumi ni bhabhele Yesu abhatumili. Nu muene akabhaj'helekesya akajobha “Musiloti sehemu kwa bhitama mataifa na musijhingili mu miji ghya bhasamalia. ⁶ Badala j'hiakhe, mlotaghe kwa makondoo ghaghaj'haghili gha nyumba j'ha Israeli. ⁷ Na pamwilota muhubinaghe ni kujobha bhufalme bhwa mbinguni bhukaribiri.' ⁸ Mubhaponyaghe bha bhine, mubhafufulaghe bhafu, mutakasiaghe bhenye bhokhoma na mubhengai pepo. Mupokhiri mebhu, mupisiaghe mebhu. ⁹ Musitoli dhahabu, almasi au shaba mu pochi syinu. ¹⁰ Usitoli nkoba mu safuari j'hinu, au nghobho sya ziada, firatu au ndonga, kwa kuj'ha mmbombambombo ilondeka kukabha kyakulya kya muene. ¹¹ Mji bhobhuaha bhola au kijiji kya mwibeta kuj'hingila, mulundayi ambaye ilondeka na mtamayi pala mpaka pa mwibhokha. ¹² Pamwibeta kuj'hingila mu nyumba muponesiaghe, ¹³ endapo nyumba j'hilondeka amani j'hinu j'hisyalaghe pala, lakini kama nyumba j'hilondeka lepi, amani j'ha muenga j'hibhokaghe pamonga namu. ¹⁴ Na kwa bhala bhabhapokili lepi muenga au kubhap'helekesya malobhi ghinu, bhwakati mwibhoka mu nyumba au mji obhu, mwikipolosiayi mafumbo gha nyayo sya muenga mahala apu. ¹⁵ Kweli nikabhajobhela, j'hibetakuj'ha j'ha kustahimili zaidi miji ghya Sodoma ni Gomorah ligono lya hukumu kuliko mji obhu. ¹⁶ Langai, nikabhalaghisya kama kondoo pagati pa mbwamwitu, kwa henu, muj'hiaghe ni bherevu kama liyoko ni bhapole kama nj'hebha. ¹⁷ Muj'hiaghe bhaangalifu ni bhanu, bhibetakubhap'eleka mu mabaraza, na bhibetakubhatobha mu masinagogi. ¹⁸ Na mwibetakuletibhwa m'bele j'ha bhabhaha ni

bhafalme kwa ndabha j'hangu, kama bhushuhuda kwa bhene ni kwa mataifa. ¹⁹ Pindi pabhibetakubhashutumu, musij'hi ni bhuogha jinsi gani au kiki kya kulongela, kwa kuj'ha k'henu kya kujobha mwibekupelibhwa kwa bhwakati bhobhuobhu. ²⁰ Kwa kuj'ha sio muenga mwamwibeta kulongela, lakini Roho ghwa Tata j'hinu ibetakulongela, mugati mwinu. ²¹ Ndongo ibetakunjinukila ndongomunu kunkoma, ni tata kwa mwanabhe. Bhana bhibetakuj'hinuka dhidi j'ha bhazazi, ni kubhasababishila kufwa. ²² Namu nibetakudadibhwa ni kila munu kwandabha j'ha lihina lya nene. Lakini j'hej'hioha j'hola j'haibetakuvumilila mpaka kumwishu munu oyu ibetakuokolibhwa. ²³ Pindi bhikabhatesya mu mji obhu, mujumbilayi mji ghwa ghifuatila, kwa kuwele nikabhajobhela mwibetalepi kuj'ha mulotilli mu miji ghioha ghya Israeli kabla ya mwana ghwa Adamu kukerebhuka. ²⁴ Mwanafunzi nkholo lepi kuliko mwalimu ghwa muene, bhwala n'tumwa j'haaj'hele panani pa Bwana ghuake. ²⁵ J'hitosya kwa mwanafunzi kuj'ha kama mwalimu ghwa muene ni n'tumishi kuj'ha kama Bwana ghwakhe. Ikaj'hiaghe bhankutili Bwana ghwa nyumba Belzabuli, ni kwa kiasi gani zaidi bhibetakubhakashfu bha nyumba j'hiakhe! ²⁶ Hivyo basi musij'hi ni bhuogha kwa bhene, kwa kuj'ha lij'helepi lijambo ambalyo libetalepi kufunulibhwa na lij'hele lepi lyalikifighili ambalyo libetakwifigha. ²⁷ Khela kyanikabhajobhela mu ngisi, musijobhi mu nuru, na kyamukakipeleka kwa bhulaini mu m'bolokhoto syinu, mukitangasiaghe mkaj'hiaghe panani pa nyumba. ²⁸ Musibhatili bhala ambabho bhikhoma m'bhele lakini bhaj'helepi ni bhuwezo bhwa kukhoma roho. Badala j'hiakhe, mwuntilaghe j'hola ambaj'he j'haibhwesya kuj'hangamisya m'b'ele ni roho khola kuzimu. ²⁹ Je kasuku bhabhele bhigolesibhwa

Matayo Sura ya 10:30-25 Matayo Sura ya 10:42

lepi kwa senti idebe? Hata ivyo aj'helepi j'ha ibhwesya kubina pasi bila Tata j'hinu kumanya. ³⁰ Lakini hata idadi j'ha njuwili sa muenga sibhalangibhu. ³¹ Musij'hi ni hofu, kwa kuj'ha muj'he ni thamani zaidi kuliko kasuku bhangi. ³² Hivyo basi khila mmonga j'haibetakunikiri mb'ele sya bhanu, nani pia nibetakunkiri mbele sya Tata ghwangu j'haaj'hele kumbinguni. ³³ Lakini muene j'haibetakunibela nene mbele sya bhanu, nani pia nibetakumb'ela mbele j'ha Tata ghwangu j'ha aj'hele kumbinguni. ³⁴ Musifikiriri kuj'ha nihidili kuleta amani pa duniani. Nikahidi lepi kuleta amani, lakini bhupanga. ³⁵ Kwa kuj'ha nahidili kumb'heka munu apinganaj'hi ni tata ghwake, ni binti dhidi j'ha nyinamunu, ni nkuwibhi dhidi j'ha mkwe ghwa muene. ³⁶ Adui ghwa bhanu bhibhetakuj'ha bhala bha kunyumba kwa muene. ³⁷ Muene j'ha an'ganili tata au mabhu zaidi kuliko nene oj'hu nikandondalepi. Na muene j'ha an'ganili nsongolo au mmenja zaidi kuliko nene oj'hu nikandondalepi. ³⁸ Muene ambaj'he ibetalepi kup'enda nsalaba ni kunikhesya nene oj'hu nikandonda lepi. ³⁹ Muene j'haibetakulonda maisha ibetakughaj'hasya. Lakini muene j'haibetakughaj'hasya maisha kwa ndabha j'hangu ibetakughakabha. ⁴⁰ Muene j'haibetakubhakaribisya anikaribisi nene, ni muene j'haibetakunikaribisya nene an'karibisi muene j'ha anitumili nene. ⁴¹ Nu muene j'haibetakunkaribisya nabii kwa ndabha ndo nabii ibetakupokela thawabu j'ha nabii. Nu muene j'haibetakun'karibisya mwenye haki kwa ndabha ndo munu ghwa haki ibetakupokela thawabu kwa munu ghwa haki. ⁴² J'hoj'hioha j'haibetakumpela mmonga ghwa bhadebe abha, hata kikombi kya masi gha kunywa masisimu, kwa ndabha muene ndo mwanafunzi, kweli nikabhajobhela, muene ibhwesyalepi kudula kwa nj'hela

j'hoj'hioha thawabu j'hiakhe.

Sura ya 11

¹ Ikabhwa baada j'ha Yesu kumala kubhaj'helekesya bhanafunzi bha muene kumi na bhabhele abhokhili pala kulota kumanyisya ni kuhubiri mu miji ghiabhu, ² ni Yohana bho aj'he kuligereza bho ap'heliki aj'hele panani pa matendo gha Kristu, alaghisye bhujumbe kup'etela bhanafunzi bha muene, ³ na bhakankota, “Bhebhe ndo j'hola j'ha ihida, au aj'hele j'hongi twilondeka kundendela?” ⁴ Yesu ajibili nikujobha kwa bhene “Mulotayi mukan'jobhilayi Yohana ghala gha mukaghabhona ni kughap'heleka. ⁵ Bhanu bhabhilolalepi bhibeta kulola, viwete bhibeta kutakasibhwa, bhana bhabhipeleke lepi bhib'eta kup'eleka kabhele, bhana bhabhafuili bhibetakufufulibhwa kukabha bhuhai, na bhanu bhabhilonda bhihubiriwa habari jhinofu. ⁶ Na abarikibhu jhola jhaibhonalepi shaka juu jha nene. ⁷ Pindi bhanu abha bhobhabhokili, Yesu akaj'handa kujobha ni bhumati kuhusu Yohana, “Kiki mwalotili kulola kulijangwa_lidete lihugunisibhwa ni mp'ongo? ⁸ Lakini kiki mwalotili kubhona_munu j'haafuele mavazi mololo? Hakika, bhala bhabhifuala mavazi mololo bhitama mu nyumba sya bhafalme. ⁹ Lakini mwabhokhili kulola kiki-Nabii? Ena, nikabhajobhela, na zaidi j'ha Nabii. ¹⁰ Oj'ho ndo aj'handikibhu, 'Langai, nikandaghisya mjumbe ghwangu mbele j'ha uso bhuakhu, ambaj'he ibetakuandala nj'hela j'ha bhebhe mbele j'ha bhebhe. ¹¹ Nene nikabhajobhela bhukweli, kati j'ha bhabhahogoliki ni bhadala aj'helepi j'haaj'he m'mbaha kuliko Yohana Mbatizaji. Lakini aj'hele n'debe mu bhufalme bhwa mbinguni ndo mmbaha kuliko muene. ¹² Kuhoma magono gha Yohana Mbatizaji mpaka henu, bhufalme bhwa mbinguni ni bhwa ngofu,

na bhanu bhenye ngofu, bhikautola kwa ngofu. ¹³ Kwa kuj'ja manabii ni sheria, imekuwa bhakitabiri mpaka kwa Yohana. ¹⁴ Na kama muj'hela tayari kuj'hetekela, oj'ho ndo Eliya, j'hoola j'haihida. ¹⁵ J'haaj'hele ni mbolokhoto sya kup'heleka na ap'helekai. ¹⁶ Nikil'eng'enesiayi ni kiki kizazi e'khe? ni mfwanu ghwa bhana bhabhikhina maeneo gha pa soko, babhitama ni kukutana ¹⁷ ni kuj'jobha, 'Twabhakhobhili zamori na mwakinilepi. Twaombolizi, na mwal'elililepi.' ¹⁸ Kwa kuj'ha Yohana ahidili bila kulya nkate au kunywa mvinyo, na bhakaj'ha bhij'jobha, 'Aj'he ni pepo.' ¹⁹ Mwana ghwa Adamu ahidili akaj'ha ilya ni kunywa na bhajobhili 'Langai, munu mlyaji ni n'defi, nkamu ghwa bhatoza ushuru na bhenye dhambi!' Lakini heshima j'hidhihirishibhwa kwa matendo ghakhe.” ²⁰ Yesu aj'handili kuj'hikhemela miji ambamo baadhi j'ha matendo ghakhe gha ajabu ghabhombiki, kwa ndabha bhabeli kutubu, ²¹ Ole bhwakhu, Kolazini, Ole bhwakhu Bethsaida! Kama matendo mabhaha ngaghabhombiki Tiro ni Sidoni ghala ghaghabhombiki apa, ngabhaj'hele bhamali kutubu muandi kwa kufuala magunila ni kubakala malyenge. ²² Lakini j'hibetakuj'ha bhuvumilivu kwa Tiro ni Sidoni ligono lya hukumu kuliko kwa bhene. ²³ Bhebhe, Kapernaum, ghwidhanila ghwibetakuj'hinulibhwa hadi kumbinguni? Lepi ghwibeta kuselesibhwa hadi pasi kuzimu. Kama kwa Sodoma ni kubhombibhwa matendo mabhaha, kama kyaghabhombiki kwa bhebhe, ngaj'hij'hele hadi lelu. ²⁴ Bali nijobha kwa bhebhe kuj'ha j'hibetakuj'ha rahisi kwa nchi j'ha Sodoma kuj'hema ligono lya hukumu kuliko bhebhe. ²⁵ Katika muda obho Yesu ajobhili, “Nikusifu bhebhe, Tata, Bwana ghwa Mbingu ni Nchi, kwa ndabha ghwabhafighili mambo agha bhenye hekima ni bhufalme, ni kiughafunula kwa bhasio ni elimu, kama bhana

bhadebe. ²⁶ Tata kwa kuj'ha j'hakupendisi naha pamihu pa bhebhe. ²⁷ Mambo agha ghakabidhibhu kwa nene kuhoma kwa Tata. Na aj'helepi j'ha ammanyili mwana isipokuj'ha Tata, na aj'helepi j'haammanyili Mwana, na j'hej'hioha j'hola ambaj'he Mwana aj'he ni hamu j'ha kumfunulila. ²⁸ Muhidai kwa nene, muenga mwebhobha mwamisumbulibhwa ni kuelemebhwa ni misighu misitu, nani nibetakukup'omosesya. ²⁹ Mwikipelai nira j'hangu ni mwikifundisiaghe kuhoma kwa nene, kwa kuj'ha nene ne nyenyekevu na mololo ghwa muoyo na mwikabha kuj'homosekelu ka nafsi syenu. ³⁰ Kwa kuj'ha nira j'hangu j'hilaini ni misighu ghiangu mipepe.

Sura ya 12

¹ Bhwakati obhu Yesu alotili ligono lya sabato kup'hetela mumigonda. Bhanafunzi bha muene bha j'hele ni njala na bhakayanda kughadumula masuke ni kulya. ² Lakini Mafarisayo bho bhabhuene aghu, bhakan'jobhela Yesu “Langai bhanafunzi bha j'hobhi bhifunja sheria bhibhomba ligono lyaliruhusibhu lepi ligono lya Sabato” ³ Lakini Yesu akabhajobhela, “Msomilepi jinsi Daudi kya abhombili, bhwakati aj'hele ni njala, pamonga ni bhana bha aj'he nabhu? ⁴ Namna kyaaj'hingili mgati mu nyumba j'ha K'yara ni mikate ghya bhonyesho, ambaghyo ghyaj'hele lepi halali kwa muene kulya ni bhala bhaaj'hele nabhu, ila halali kwa Makuhani? ⁵ Bado musomilepi mu sheria, kuj'ha ligono lya Sabato Makuhani mugati mu lihekalu j'hikainajisi Sabato, lakini bhaj'helepi ni hatia? ⁶ Lakini nijobha kwa muenga kuj'ha j'ha aj'he mmbaha kuliko hekalu aj'he apa. ⁷ Kama ngamumanyi ej'he j'himaanisha kiki; nilonda rehema na sio dhabihu ngamubhahukumuili lepi bhabhaduli hatia, ⁸ Kwa kuj'ha Mwana ghwa Adamu ndij'je Bwana ghwa

Sabato.”⁹ Kisha Yesu akabhoka pala akalota mu lisinagogi lyabhu. ¹⁰ Langaghe twaj'hele ni munu j'haapozili kibhoko. Mafarisayo bhakankota Yesu, bhakajobha. “Je, ndo halali kuponesya ligono lya Sabato?” ili bhabhwesiaghe kumshtaki kwa kubhomba dhambi. ¹¹ Yesu akabhajobhela, “Niani kati j'ha muenga, ambaj'he ikaj'hiaghe ni likondoo limonga, ligono e'lu likabina mu lil'ende ligono lya sabato, ibetalepi kun'kamula ni kumbosya kwa ngofu ligono lya sabato mulil'ende? ¹² Je, k'heleku kyakij'hele ni thamani, zaidi hoti, si zaidi j'ha likondoo! Henu ni halali kubhomba manofu ligono lya Sabato.” ¹³ Kisha Yesu akabhajobhela munu y'ola, “Nyoosyaghe kibhoko” Akanyosya, na ukakabha afya, kama bhongi bhola. ¹⁴ Lakini Mafarisayo bhakap'hita kwibhala ni kupanga jinsi j'ha kunjangamisia bhakalota kwibhala kupanga kinyume kyake. Bhaj'hele bhilonda jinsi j'ha kun'koma. ¹⁵ Yesu bho aj'helibhu e'le akabhoka apu. Bhanu bhingi bhakan'kesya na akabhaponya bhoha. ¹⁶ Akabhalaghisya bhasihidi bhakambomba amanyikanai kwa bhangi, ¹⁷ kwamba j'hitimilayi j'hela kweli, j'haj'hikajobhibhu ni nabii Isaya, akajobha, ¹⁸ Langai, mtumishi bhwangu j'hanin'salili n'ganwa ghwangu, kwa muene nafsi j'ha nene j'hihobhwiki. Nibetakubheka Roho j'hangu panani pa muene, na ibetakutangasya hukumu kwa Mataifa. ¹⁹ Ibetalepi kuhangaika bhwala kulela kwa ngofu; bhwala j'hoj'hioha j'hola kup'heleka sauti j'ha muene mitaani. Ibetalepi kulidumula lidete lyalichubulibhu; ²⁰ ibetalepi kusimisa bhutambi bhobhuoha bhwabhwihomesya liosi, mpaka pa mwibeta kuleta hukumu na j'hitolaghe. ²¹ Ni Mataifa bhibetakuj'ha ni bhujasiri mu lihina lyake. ²² Munu fulani kipofu ni bubu, j'haapagawa ni pepo aletibhu mbele j'ha Yesu. Amponyisi, pamonga ni matokeo

gha munu bubu ajobhili ni kulola. ²³ Makutano bhoha bhashangale ni kujobha, “J'hibhwesekana munu oj'ho muana ghwa Daudi?” ²⁴ Lakini pindi Mafarisayo bho bhap'heliki muujiza obho bhakajobha, “Munu oj'ho ibhosya lepi pepo kwa ngofu sya muene isipokuj'ha kwa ngofu sya Belzebuli, m'baha ghwa pepo. ²⁵ “Lakini Yesu amanyili fikra sya bhene na akabhajobhela, “Kila bhufalme bhwa bhugawanyiki bhuene bhwiharibika, ni khila mji au nyumba j'haj'higawanyika j'hiene j'hij'hema lepi. ²⁶ Ikaj'hiaghe Syetani, ibetakumbosya Syetani, basi ikipinga mu nafsi j'ha muene. ²⁷ Ni namna gani bhufalme bhwake bhwiweta kuj'hema? Na kama nibhosya pepo kwa ngofu sya Belizabuli, bhafuasi bhinu bhibetakubhosya kwa nj'hela j'ha niani? Kwa ndabha j'ha e'le bhibetakuj'ha mahakimu bhinu. ²⁸ Na kama nibhosya pepo kwa ng'hofu sya Roho ghwa K'yara, basi bhufalme bhwa K'yara bhuhidili kwa muenga. ²⁹ Na munu ibetakubhwesya bhuli kuj'hingila mu nyumba j'ha munu mwenye nghofu ni kuh'eja, bila kun'kongga mwenye nghofu hosi? Ndipo ibetakuh'eja mali ghakhe kuhoma mugati mu nyumba. ³⁰ J'hej'hoiha j'hola j'haabeli kuj'ha pamonga nani aj'he kinyume ni nene, ni j'haibetalepi kubhongan'ya pamonga nani oj'hu itabhwanya. ³¹ Kwa hiyo nijobha kwa muenga, kila dhambi ni kufuru bhana bhibetakusamehebhwa, ila kun'kufuru Roho Mtakatifu bhibetakusamehebhwalepi ³² . Na j'hej'hioha j'haijobha lilobhi kinyume kya Mwana ghwa Adamu, e'lu libetakusamehebhwa. Lakini j'hej'hioha j'hola j'haijobha kinyume ni Roho Mtakatifu, oj'hu ibetalepi kusamehebhwa mu bhulimwengu obho, na bhwala bhola bhwa bhwiwida. ³³ Ama ubhombaghe libehe kuj'ha linofu ni litunda lyake kuj'ha linofu, au uharibuaj'hi litunda ni libehe lyake, kwa kuj'ha libehe litambulisi bhwa kwa litunda lyakhe. ³⁴ Muenga

kizazi kya liyoka, muenga bhaovu, mwebhwesya bhuli kujobha mambo manofu? Kwa kuj'ha kinywa kijobha kuhoma mu akiba j'ha ghaghaj'hele mu muoyo. ³⁵ Munu nnofu mu akiba j'hinofu j'ha muoyo bhwake ghihoma manofu, na munu muovu mu akiba ovu j'ha muoyo bhwake ghwih'omesya kyakyaj'hele kiovu. ³⁶ Nikabhajobhela kuj'ha mu ligo lya hukumu bhanu bhibetakuh'omesya hesabu j'ha khila lilobhi lyalij'helepi ni maana lyabhalijobhili. ³⁷ Kwa kuj'ha malobhi gha j'hobhi ghwibetakubhalangibhwa haki ni kwa malobhi gha j'hobhi ghwibetahukumibhwa.” ³⁸ Kisha baadhi j'ha bhaandishi ni Mafarisayo bhan'jibili Yesu bhakajobha” Mwalimu, tulondeghe kubhona ishara kuhoma kwa bhebhe.” Lakini Yesu akajibu ni kubhajobhela, “Kizazi kiovu na lya zinaa kilonda ishara. ³⁹ Lakini j'hij'helepi ishara j'haj'hibetakupisibhwa kwa bhene isipokuj'ha j'hela ishara j'ha Yona nabii. ⁴⁰ Kama vile nabii Yona kyaaj'hele mugati mu lileme lya somba m'baha kwa magono madatu pamusi ni pakilu, hivyo ndivyo Mwana ghwa Adamu kyaibetakuj'ha mugati mu mioyo ghya nchi kwa magono madatu pamusi ni pakilu. ⁴¹ Bhanu bha ninawi bhibetakuj'hema mbele j'ha hukumu pamonga ni kizazi kya bhanu abha ni bhibetakukihukumu. Kwa kuj'ha bhatubuli kwa mahubiri gha Yona, na langai, munu fulani m'baha kuliko Yona apa. ⁴² Malkia ghwa kusini ibetakujhinuka mu hukumu pamonga ni bhanu bha kizazi e'khe ni kukihukumu. Ahidili kuhoma miisho ghya dunia kuhida kup'heleka hekima j'ha Selemani, na langai, munu fulani m'baha kuliko Selemani aj'hele apa. ⁴³ Bhwakati pepo bhachafu bhakamboka munu ghip'heta mahali papaj'helepi ni masi ilonda kup'homoseka, lakini akapabhona lepi. ⁴⁴ Kisha ijobha, “Nibetakherebhuka mu nyumba j'hangu

j'hanihomili.' Paikherebhuka akajhikholela nyumba j'hisafishibhu na ij'hele tayari. ⁴⁵ Kisha huenda ni kubhaleta bhangi roho bhachafu saba bhabhaj'hele bhabhibhi zaidi kuliko muene, ghhida kutama ghoha pala. Ni hali j'hiakhe j'ha mwisho huwa j'hibhibhi kuliko j'ha kubhwandelu. Efe ndo kyaj'hibeta kuj'ha kwa kizazi ekhe kiovu. ⁴⁶ Bhwakati Yesu ilongela ni bhumati langai, nyinamunu ni bhalongomunu bhakhaj'hema kwibhala, bhakaj'ha bhilonda kulongela nakhu. ⁴⁷ Munu mmonga akan'jobhela, “Langai nyinuaku ni bhalongobhu bhaj'hemili kwibhala bhilonda kulongela ni bhebhe”. ⁴⁸ Lakini Yesu ni kun'jobhela j'haan'jobheleghe, “Mabhu ndo niani? Ni bhalongobhangu ndo bha niani?” ⁴⁹ Nu muene akanyosya kibhokho kya muene kwa bhanafunzi ni kujobha, “Langai abha ndo mabhu ni bhalongobhangu! ⁵⁰ Kwa kuj'ha j'hej'hioha j'hola j'haibhomba mapenzi gha Tata ghwangu j'haaj'hele kumbinguni, munu oj'hu ndo ndongobhangu, n'dombo bhangu ni mabhu ghwa nene”.

Sura ya 13

¹ Ligonu e'lu Yesu abhokili pa nyumba ni kutama kando j'ha bahari. ² Bhumati m'baha bhwakusanyiki ni kun'syonghoka, aj'hingili mugati mu bhuatu ni kutama. Bhumati bhuoha bhwa j'hemili kando j'ha bahari. ³ Kisha Yesu akajobha malobhi ggamehele kwa mifuano, Akajobha, “Langai, mpanzi alothili kubhiala. ⁴ Bho ibhiala baadhi j'ha mbeyu syabinili kando j'ha nj'hela ni fidege fikahida fikadonola. ⁵ Mbeyu seng'he syabinili panani pa muamba, ambapo syakabhili lepi bhud'hopi bhwa kutosha. Ghafla sikakhipula kwa ndabha bhud'hopi bhvaj'helepi ni kina. ⁶ Lakini lij'hobha bho liyakili syanyanyibhu kwandabha syaj'helepi ni mizizi, na syaj'homili. ⁷ Mbeyu s'enge syabinili mu

bhud'hopi bhunofu, mbeyu senge syabinili mu mab'ehe gha mifwa. Mab'ehe ghenye mifwa j'halotili kunani ghikaip'eta. ⁸ Mbeyu s'enge syabinili mu bhud'hopi bhunofu ni kuhogola mbeyu, s'enge mara mia moja zaidi, s'enge sitini ni s'enge thelathini ⁹ J'haaj'hele ni mb'holokhoto na ap'elekai. ¹⁰ Bhanafunzi bhakahida ni kun'jobhela Yesu, “Kwa ndabha j'ha kiki ghwilongela ni makutano kwa mifano?” ¹¹ Yesu akajibu akabhajobhela, “Mup'helibhu bhupendeleo bhwa mbinguni, bali bhene bhapelibhulepi. ¹² Lakini j'hej'hioha j'haaj'henaku, kwa muene ibetakuj'hongesibhwa nesu, na ibetakukabha faida ibhaha nesu. Ila j'haabelikuj'ha naku hata khela kidebe kyaaj'henaku ipokibhwa. . ¹³ Hivyo nilongela nabhu kwa mifano kwa ndabha ingabhwa bhilola, bhasibhoni kweli. Na ingabhwa bhip'heleka, bhasip'heleki bhwala kumanya. ¹⁴ Bhunabii bhwa Isaya bhutumili kwa bhene, bhola bhwabhwijobha, “Pamwip'heleka mup'helekayi, lakini kwa namna j'hej'hioha mwibetalepi kuj'helebhwa; bhwakati pamwilola mubhwesiayi kulola, lakini kwa namna j'hej'hioha j'hela musimanyi. ¹⁵ Na mioyo ghya bhanu abha j'himalikuj'ha ngisi, ni figumu kup'heleka na bhafumbili mihu gha bhene, ili bhasibhwesi kulola kwa mihu gha bhene, au kup'heleka kwa mb'olokhoto sya bhene, au kumanya kwa mioyo ghya bhene, hivyo ngabhanisanikili kabhele na nganibhaponyisi.” ¹⁶ Bali mihu gha j'homu ghabarikibhu, kwa ndabha ghilola, ni mbolokhoto sya j'homu kwa kuj'ha sip'heleka. ¹⁷ Hakika nikabhajobhela manabii bbingi ni bhanu bhabhajhele ni haki bhaj'hele ni hamu j'ha kughabhona mambo ghala gha mkaghabhona, na bhabhwesilepi kughabhona. Bhanyonyweghe kup'heleka mambo agha gha mwip'heleka, bhashindilu kughap'heleka. ¹⁸ Henu mp'helekhesiayi mfuano ghwa mpanzi. ¹⁹ Bhwakati

j'hej'hioha pa ip'heleka lilobhi lya mfalme na asili-manyi, ndipo mwovu ihida ni kukitola kyakimalikuj'ha kimali kubhyalibhwa mugati mu n'teema ghwakhe. Ej'he ndo mbeyu j'hela j'haj'habhyalibhu kando j'ha nj'hela. ²⁰ Muene j'ha abhyalibhu mu miamba ndo j'hola j'haip'heleka lilobhi ni kulijamb'elela nyata kwa kuhobhoka. ²¹ Bado aj'helepi ni mizizi mugati mwake, ila isindamala kwa muda bhudebe. Bhwakati matatisu au malombosi paghihida kwandabha j'ha lilobhi ikwikungufula ghafla. ²² Jhaabhyalibhu kati j'ha mabehe ghya mifwa oj'ho ndo j'hola j'haap'heliki lilobhi lakini malombosi gha bhulimwengu ni bhusiobhi bhwa bhutajiri bhukalisiobha lela lilobhi lisihidi likahogola matunda. ²³ J'haabhyalibhu mu bhud'opi bhunofu, oj'ho ndo j'hola j'haip'heleka lilobhi ni kulimanya. Oj'ho ndo j'hola j'haihogola matunda ni kuj'hendelela kuhogola limonga zaidi j'ha mara mia, s'enge sitini, s'enge thelathini.” ²⁴ Yesu akabhap'ela mfuano bhongi. Akajobha, “Bhufalme bha kumbinguni bhwifananisibhwa ni munu j'ha abhiele mbeyu sinofu mu n'gonda ghwake. ²⁵ Lakini bhanu bho bhisinjila, adui akahida akabhiala mag'ug'u pagati pa ngano kisha akabhoka. ²⁶ Baadaye ngano bho j'himelili ni kuhomesya mazao ghake, ndipo mag'ug'u ghakaj'ha ghihomisi na ghene. ²⁷ Ni bhatumishi bha n'kolo nyumba bhakahida bhakan'jobhela, 'Bwana, ghwabhiele lepi mbeyu j'hinofu mu n'gonda? J'hij'hebhuli henu lij'hele ni maghogho? ²⁸ Akabhajobhela, Adui abhombili e'le.' Bhatumishi bhakan'jobhela, “Kwa hiyo ghwilonda tulotaj'hi tukaghabhosi?” ²⁹ N'kolo n'gonda akajobha, 'Lepi, bhwakati mwidupula maghogho mwi-beta kudupula pamonga ni ngano. ³⁰ Mughalekai ghakholayi pamonga hadi bhwakati bhwa mavuno. Bhwakati bhwa mavuno nibetakujobha kwa bhavunaji,

'Kwanza mughadupulayi maghogho na mughakonga matita matita ni kughanyanya, lakini mukhonganiayi ngano mu lighala lyangu.”³¹ Kisha Yesu akabhahome-sela mfuano bhongi. Akajobha, “Bhufalme bhwa mbinguni bhwifanana ni mbeyu j'ha haradali ambaj'ho munu aitolili ni kuj'hibhiala mu n'gonda ghuae.”³² Mbeyu ej'he kwa hakika ndo j'hidebe kuliko mbeyu s'enge sioha. Lakini paj'himela j'hiha m'baha kuliko mimea ghenge ghioha ghwa bustani, ghwij'ha lib'ehe, kiasi kwamba fidege fya kunani fihida ni kujenga fiseiswi mu matafi ghake.”³³ Akabhajobhela mfuano bhongi kabhele.”Bufalme bhwa mbinguni ni kama chachu j'hela j'haj'hitabhwalibhu ni n'dala ni kuj'hichanganya kwa fipemo fidatu kwa sembe mpaka fiumukai.”³⁴ Agha ghoha Yesu aghajobhili mu bhumati kwa mifuanu. Na bila mifuano ajobhilepi khenu kwa bhene.”³⁵ E'j'he j'haj'hele kuj'ha khela kyakimali kujobhibhwa kup'hetela kwa nabii kibhwesiaghe kutimila, pala paajobhili, “Nibetakufumbula kinywa kyangu mu mifuano. Nibetaku-jobha mambo ghala ghaghaj'hele gha figheme kuhomela misingi ghya bhulimwengu.”³⁶ Kisha Yesu abhaleka makutano ni kulota kunyumba. Bhanafunzi bha muene bhakan'kesya ni kujobha, “Tufafanulilayi mfano ghwa maghogho gha mun'gonda.”³⁷ Yesu ajibili ni kujobha, “J'haibhiala mbeyu j'hinofu ndo Mwana ghwa Adamu.”³⁸ N'gonda ndo bhulimwengu; ni mbeyu j'hinofu ndo abha bhana bhufalme. Maghogho ndo bhana bha j'hola mwovu, na adui j'haasibhiele ndo ibilisi.”³⁹ Na mavuno ndo mwisu ghwa bhulimwengu, na bhavunaji ndo malaika.”⁴⁰ Kama vile maghogho kyaghibhonganibhwa ni kunyanyibhwa muoto, eflyo ndivyo kyaj'hibeta kuj'ha mwisu ghwa bhulimwengu.”⁴¹ Mwana ghwa Adamu ibetakubhalaghisya malaika bha muene, ni kub-

honganiya kuhoma mu bhufalme bhuakhe mambo ghoha ghaghasababisibhu dhambi ni bhala bha bhibhomba maasi. ⁴² Bhibetakubhatagha bhoha mu litanuru lya muoto, ambako kubeta kuj'ha ni kilelu ni kusiagha minu. ⁴³ Ndipo bhanu bhenye haki babhibetakung'ara kama lijobha mu Bhufalme bhwa Tata j'habhu. Muene j'ha aj'hele ni mbolokhoto na ap'helekai. ⁴⁴ Bhufalme bhwa mbinguni ni kama hazina j'haj'hifighibhu mu n'gonda. Munu kama ajhibuene ni kuj'hifigha. Mu furaha j'hiakhe akalota kuhemelesya fyoha fya aj'he nafu, ni kuhemela n'gonda. ⁴⁵ Kabhele, bhufalme bhwa mbinguni ni kama munu j'ha thamani. ⁴⁶ Bhwakati bho aj'hibhuene j'hela j'haj'hij'hele ni thamani, akalota akahemelesya kila khenu kyaaj'henaku na akaj'hihemela. ⁴⁷ Bhufalme bhwa mbinguni ni kama nkwabhu bhwab-hujele mmasi, na kwamba ghwibhonganisya fiumbe fya kila aina. ⁴⁸ Bhobhamemili bhavuvi bhaufutili pa lubhafu. Kisha bhakatama pasi bhakabhonganiya fenu finofu mugati mu k'henu, lakini fya fibelikuj'ha ni thamani fyataghibhu kutali. ⁴⁹ J'hibeta kuj'ha namna ej'he mu mwisu ghwa dunia. Malaika bhibetakuhida ni kubhatenga bhanu bhaovu kuh'oma miongoni mwa bhenye haki. ⁵⁰ Ni kubhatagha mugati mu litanuru lya muoto, ambako kubetakuj'ha ni maombolezo ni kusiagha minu. ⁵¹ Mughamanyili mambo ghoha agha? Bhanafunzi bhan'jibili, ⁵² “Ena.” Kisha Yesu akabhajobhela, “Khila mwandishi ambaj'he aj'hele mwanafunzi ghwa bhufalme ibhwaningana ni n'kolo nyumba j'haihomesya fenu mu hazina j'ha muene fipya ni filala.” ⁵³ Ikaj'ha Yesu bho amalili mifano ghioha egghu, akabhoka pa sehemu ej'hu. ⁵⁴ Kisha Yesu akafika mu mkoa ghwa muene na akabhafundisya bhanu mu masinagogi. Matokeo ghake ni kuj'ha bhasyangele ni kujobha, “Ndaku munu oj'ho pa

akabhili hekima ej'he ni miujiza eghe? ⁵⁵ Munu oj'ho si mwana ghwa seremala? Mariamu nyinamunu lepi? ni bhalongomunu Yakobo, Yusufu, Simoni ni Yuda? ⁵⁶ Ni bhalomb'omuni tuj'henabhu apa patete? Basi munu oj'ho aghakabhili ndaku ghoha agha?". ⁵⁷ Akabhadadisya. Lakini Yesu akabhajobhela, "Nabii ikosalepi kuj'ha ni heshima isipokuj'ha kwa bhene ni nchi j'ha bhene. ⁵⁸ Na abhewesilepi kubhomba miujiza mingi kwa ndabha bhaj'helepi ni imani naku.

Sura ya 14

¹ Kwa bhwakati obhu, Herode ap'heliki habari juu j'ha Yesu. ² Akabhajobhela bhatumishi bha muene, "Oj'ho ndo Yohana Mbatizaji afufuiki kuhoma kwa bhafu. Kwa hiyo ngofu ise sijhele juu j'hiakhe." ³ Kwa kuj'ha Herode aj'hele akamuili Yohana akankonga ni kun'tagha gerezani kwa ndabha ya Herodia, n'dala ghwa Filipo kaka j'hiake. ⁴ Kwa kuj'ha Yohana an'jobhili, "Si halali kun'tola muene kuj'ha n'dala munu." ⁵ Herode ngaan'komili lakini abhatilili bhanu kwa ndabha bhambwene Yohana kuj'ha nabii. ⁶ Lakini ligono lya kuhogoleka Herode bho afikili mwali Herodia amoghili pagati pa bhanu ni kumfurahisya Herode. ⁷ Katika kujibu kili ahidili kwa kulapa kuj'ha ibetakumpela kyokyoha kyaibetakus'oma. ⁸ Baada j'ha kushauribhwa ni nyinamunu, akajobha, "Nipelayi neno apa mutu bhwa Yohana Mbatizaji." ⁹ Mfalme aj'hele ni sikitiko kwa maombi gha binti, lakini kwa ndabha j'ha bhoha bha bhaj'hele chakulani pamonga nu muene aamuri kuj'ha j'hilondeka j'hibhombekaghe. ¹⁰ Alaghisye Yohana aletibhwaghe kuhomela gerezani ¹¹ ili adumulibhwaghe mutu na kyaletibhu nu lisinia nu kupelibhwa binti na akakipeleka kwa nyinamunu. ¹² Kisha bhanafunzi bha muene bhakahida kuutola m'bele ni kubhusiela,

baada j'ha e'le bhakalota kun'jobhela Yesu. ¹³ Ni muene Yesu bho ap'heliki agha, akakitenga kuhoma mahali pala akapakama mu mashua akalota sehemu j'haj'hitengibhu. Bhwakati bhumati bhumanyili kwaalotili, bhankesili kwa mag'olo kuhoma mijini. ¹⁴ Kisha Yesu akahida mbele j'ha bhene akabhubhona bhumati m'baha. Akabhabhonera k'hesa ni kubhaponya bhubhina bhwabho ¹⁵ Kimihi bho kifikiri, bhanafunzi bhakahida kwa muene nikujobha, “E'j'he sehemu j'ha jangwa ni ligono tayari limalili kulota. Bhatabhwanyisiayi makutano ili bhalota kufijijini bhakahemelayi fyakulya kwandabha j'ha bhene. ¹⁶ Lakini Yesu akabhajobhela, “Bhaj'helepi ni haja j'ha kul'ota. Mubhap'elayi muenga kyakulya” ¹⁷ Bhakan'jobhela, “Lepi tuj'henaj'hu mikate mihanu ni somba sibhele tu.” ¹⁸ Yesu akajobha, Mughiletayi kwa nene.” ¹⁹ Kisha Yesu akamuru bhumati kutama pasi pa manyasi. Akalota mikate mihano ni somba sibhele. Akalanga kunani kumbinguni, akabariki ni kumetula mikate akabhapela bhanafunzi. Bhanafunzi bhakaupela umati. ²⁰ Bhakalya bhoha na bhakatupilwa. Kisha bhakafibhonganiya fipaku kumi na fibhele. ²¹ Bhalabhabhalili bhakadiribhhu kuj'ha bhagosi elfu tano bila j'ha kubhalangibhwa bhadala ni bhana. ²² Mara moja akabhaamuru bhanafunzi bhaj'hingilayi mugati mu mashua, bhwakati bhobhuobhu muene akabhalagha bhumati bhalota nabhu. ²³ Baada j'ha kubhulagha bhumati ni kwilotela, akakuela panani pa kid'honda kus'oma muene. Bwakati ij'hele kimihi aj'hele okhu muene. ²⁴ Lakini henu mashua ij'hele katikati j'ha bahari jhidengadenga kwandabha j'ha manyegha, kwani mp'ongo bhvaj'hele bhwa mpisho ²⁵ Bhwakati pakilu kya zamu j'ha nne Yesu abhakaribiri, akaj'haigenda panani pa masi. ²⁶ Bhwakati bhanafunzi bha muene bha mbwene igenda panani pa masi gha bahari, bhakahofu ni kujobha,

“E'le lij'hogij'hogi” ni kukwesya sauti katika hali j'ha bhuogha. ²⁷ Yesu akabhajobhela mara moja, akajobha, “Mwikipelayi muoyo! ndo nene! musitili.” ²⁸ Petro akan'jibu kwa kujobha, “Bwana, kama ndo bhebhe, niamuruayi nihidai panani pa masi kwa bhebhe.” ²⁹ Yesu akajobha, “Hidayi.” Hivyo Petro akapita mugati mu mashua ni kugenda panani pa masi kul'ota kwa Yesu. ³⁰ Lakini Petro bho abhuene manyegha, akatila, ni kubhwanja kujhibhila, pasi, akakuta sauti ni kujobha, “Bwana, niokolayi!” ³¹ Yesu manyata akanyosya kibhoko kya muene akanjinula Petro ni kuj'obhela, “Bhebhe mwenye imani j'hidebe, kwa ndabha j'ha kiki likaj'hele ni bhuogha?” ³² Ndipo Yesu ni Petro bho bhaj'hingili mu mashua, mp'ongo ukagudama kubhuma. ³³ Bhanafunzi mashuani bhakamwabudu Yesu ni kujobha, “Kuweli bhebhe ndo Mwana ghwa K'yara.” ³⁴ Na bho bhamalili kulobhoka, bhakafika mu nchi j'ha Genesareti. ³⁵ Ni bhanu pa lieneo lela bhobhamanyili Yesu, bhalaghisye bhujumbe kila sehemu sya kando, ni kundeta khila j'haaj'hele n'tamu. ³⁶ Bhakan'sihi kuj'ha bhabhwesiaghe kukamula pindo lya livazi lya muene, na bhangi bhabhakamuili bhaponyisibhu.

Sura ya 15

¹ Ndipo Mafarisayo ni bhaandishi bhakahida kwa Yesu kuh'omela Yerusalemu. Ni kujobha, ² “kwandabha j'ha kiki bhanafunzi bhikagharifu mapokelelu gha bhaseya? Kwa kuj'ha bhisamba lepi mabhokho gha bhene pa bhilya kyakulya.” ³ Yesu akabhajibu ni kubhajobhela, “Namu_kwa ndabha j'hakiki mukajhiharifu sheria j'ha Bwana kwa ndabha j'ha mapokelelu ghinu? ⁴ Kwa kuj'ha K'yara ajobhili, 'Uniheshimuaghe dadij'hu ni ndebhuaku; na 'J'hajjobha bhuovu kwa dadij'he ni ndeb-

huakhe, hakika ifwa.' ⁵ Lakini muenga mwijobha, 'Khila j'haikombola dadij'he ni nyina, "Kila msaada ambabho j'ha alondeghe kukabha kwa nene henu j'hibetakujha kuh'oma kwa K'yara,"' ⁶ "Munu oj'ho aj'helepi ni haja j'ha kun'heshimu dadij'he. Mu namna ej'he mulitenguili lilobhi lya K'yara kwa ndabha j'ha mapokelelu ghinu. ⁷ Enyi bhanafiki, ni vyema kama Isaya kyaatabiri juu j'ha muenga bho ajobhili, ⁸ 'Bhanu abha bhakaniheshimu nene kwa milomo ghiabhu, lakini mioyo ghiabhu ghij'hele patali nani. ⁹ Bhaakaniabudu bure, kwa ndabha bhifundisya mafundisu ghaghaj'hele malaghisu gha bhanadamu.'" ¹⁰ Ndipo akabhakuta makutano ni kubhahajobhela, "Mup'elekisiaghe ni kumanya__ ¹¹ Kij'helepi khenu kyakij'hingila mundomo mwa munu ni kumbomba najisi. Bali khela kyakih'oma mundomo, akebhai ndo najisi kwa munu." ¹² Ndipo bhanafunzi bhakandotela ni kujobha ni Yesu, "Jel, Umanyili Mafarisayo bho bhalipheleli lilobhi lela bha dadili?" ¹³ Yesu akabhajibu ni kujobha, "Khila mmea ambabho dadij'hangu ghwa mbinguni abhubhie lepi bhwi beta kubhosibhwa. ¹⁴ Bhalekayi bhene, bhene bhalongosi fipofu. Kama munu kipofu akandogosya kipofu nyinu, bhoha bhabhele bhibetakudumbukila mu lilende." ¹⁵ Petro akajibu ni kun'jobhela Yesu, "Tuj'helesiaghe mfano obho kwa tete, ¹⁶ Yesu akajibu, "Namu pia bado mwij'helebhwa lepi? ¹⁷ Muenga manyi lepi khila kyakhilota mundomo kup'etela mulileme ni kulota kuchoro? ¹⁸ Lakini fenu fyoha fyafihomela mundomo fihomela mugati mumuoyo. Ndivyo fenu fyafikampela munu bhunajisi. ¹⁹ Kwa kuj'ha mu muoyo gihoma mabwasu mabhibhi, bhukomaji, bhuzinzi, bhuasherati, bhuheji, bhushuhuda bhwa bhudesi, ni malighu. ²⁰ Agha ndo mambo gha ghakamp'ela munu bhunajisi. Lakini kulya bila kusamba mabhokho kukambomba

lepi munu kuj'ha najisi.” ²¹ Ndipo Yesu ibhoka mahala pala ni kwitenga kulotela pande sya miji ghya Tiro ni Sidoni. ²² Langai akahida n'dala Mkanani kuhomela lubhafu o'lu. Akakwesya sauti akajobha, “Unihurumilayi, Bwana, Mwana ghwa Daudi; binti j'hangu itesibhwa sana ni pepo.” ²³ Lakini Yesu an'jibilepi lilobhi. Bhanafunzi bha muene bhakahida bhakan'sihi, bhakaj'ha bhijobha, “M'mbosia ghe alotaghe o'khu, mana akatuj'hweghela tu apa.” ²⁴ Yesu akabhajibu ni kujobha, Nalaghisibhulepi kwa munu j'hej'hioha isipokuj'ha kwa kondoo bhabhaj'hangili mu nyumba j'ha Israeli.” ²⁵ Lakini akahida ni kuj'hinama mbele j'ha muene, akajobha, “Bwana ni-saidilayi.” ²⁶ Akan'jibu ni kujobha, “Khinofu lepi kulota kyakulya kwa bhana ni kus'opela mabwa,” ²⁷ Akajobha, “Ena, Bwana, hata mabwa madebe ghilya kyakulya kyakibina pameza mwa Bwana ghwabhi.” ²⁸ Ndipo Yesu akajibu ni kujobha “N'dala, imani j'ha bhebhe m'baha. Na j'hibhombekaghe kwa bhebhe kama kyaghwilonda.” Ni binti ghwa muene amalakupontisibhwa bhwakati bhobhuobhu. ²⁹ Yesu akabhoka mahala pala ni kulota karibu ni bahari j'ha Galilaya. Kisha akalota panani pa kid'onda ni kutama okhu. ³⁰ Likundi libhaha kwa muene. Ni kundetela fiwete, fipofu, bubu, filema ni bhangi bhangi, bhabhaj'hele bhatamu. Bhabhakhili mu magholo gha Yesu na akabhaponya. ³¹ Nao bhumati bhukasyangala bho bhabhabhuene mabubu bhilongela, ni vilema bhakaj'ha bhasima, fiwete bhigenda, ni fipofu bhilola. Bhan'sifuili K'yara ghwa Israeli. ³² Yesu akabhakuta bhanafunzi bha muene ni kujobha, “'Nibhabhonili huruma bhumati, kwandabha bhaj'hele nani kwa magono madatu bila kilya khenu kyokioha khela. Nikabhalagha lepi bhalotayi kwa bhene bila kulya bhasije bhakazimila mu nj'hela.” ³³ Bhanafunzi bha muene bhakan'jobhela, “Ndaku twib-

hwesya kukabha mikate ghya kutosya apa pa nyika ghya kushibisha umati m'baha obho?” ³⁴ Yesu akabhajobhela, “Muj'he ni mikate mil'enga?” Bhakajobha, “Saba, ni somba sidusu sudebe.” ³⁵ Yesu akabhaamuru bhumati bhutamaghe pasi. ³⁶ Akaghileta mikate j'hela saba ni somba, ni baada j'ha kushukuru, akaj'himetula ni kubhapela bhanafunzi. ³⁷ Bhanafunzi bhakabhap'hela bhumati. Bhanu bhoha bhakalya ni kutosheka. Na bhakabhonganya mabaki gha vipandi fya fyakulya fyafibakili fipandifipandi, fyamemili fikapu saba. ³⁸ Bhoha bhabhalili bhaj'hele bhagosi elfu nne bila bhadala ni bhana. ³⁹ Kisha Yesu akabhulagha bhumati bhakilotilayi na akaj'hingila mu mashua ni kulota sehemu sya Magadani.

Sura ya 16

¹ Mafarisayo ni Masadukayo bhakahida ni kunjera Yesu abhalasiaghe ishara j'haj'hihomela kunani. ² Lakini Yesu akabhajibu ni kubhajobhela kuj'ha “Ikaj'hiaghe kimihi mwijobha kuj'ha hali j'ha hewa j'hinofu, kwa kuj'ha anga lidung'u. ³ Ni lukhela mwijobha 'Hali j'ha hewa lelu j'hinofu lepi kwa kuj'ha anga lidung'u ni mabhengu ghaj'hifuniki anga lioha.' Mmanyiri kufasiri mwonekanu ghwa anga, lakini j'hij'helepi kufasiri ishara sya bhwakati. ⁴ Kizazi kiovu ni kya bhuzinzi kilonda ishara, lakini j'hij'helepi ishara j'hej'hioha j'haj'hibetakupelibhwa, isipokughwa j'hala Yona. Kisha Yesu akabhaleka ni kubhoka. ⁵ Bhanafunzi bhakahida lubhafu lwa bhuhhele, lakini bhaj'hele bhaj'habhulu kutola mikate. ⁶ Yesu akabhajobhela “Mwikitahadharishiyi na muj'helayi makini ni chachu j'ha Mafarisayo ni Masadukayo.” ⁷ Bhanafunzi bhakahojiana miongoni mwa bhene ni kujobha. “Kwa ndabha tukalotili lepi mikate.” ⁸ Yesu akalitambula e'lu ni kujobha, “Enyi

j'ha muj'hele ni imani j'hidusu, kwa ndabha j'ha kiki mwibhuasya ni kujobhesana miongoni mwa j'humu ni kujobha kuj'ha kwa ndabha mkatolili ni kujobha kuj'ha kwa ndabha mkatolili lepi mikate? ⁹ Je bado mmanyili lepi bhwala mwikhomboka lepi j'hela mikate mihanu kwa bhanu elfu tano, ni fikapu filenga fyamwabhongene? ¹⁰ Au mikate saba kwa bhanu elfu nne, na fikapu lilenga mwafitolili? ¹¹ J'hij'hebhuli hata mwej'helebhwa lepi kuja nizungumzileghe lepi kuhusiana ni mikate? Mukitunjaj'hi na mkitahadhariaj'hi ni chachu j'ha Mafarisayo ni Masadukayo.” ¹² Kisha bhakamanya kuj'ha abhajobhighe lepi juu j'ha kujihadhari ni mikate j'haj'hele ni chachu, bali kujihadhari ni mafundisyo gha Mafarisayo ni Masadukayo. ¹³ Bhwakati Yesu afikiri sehemu sya Kaisaria j'ha Filipi, akabhakhota bhanafunzi bha muene, akajobha, “Bhanu bhijobha kuj'ha Mwana ghwa Munu niani?” ¹⁴ Bhaakajobha, “Bhangi bhijobha kuj'ha ni Yohana Mbatizaji; bhangi, Eliya; na bhangi Yeremia, au mmonga kati j'ha manabii. ¹⁵ Akabhajobhela, muenga mwijobha nene na niani? ¹⁶ Akajibu Simoni Petro akajobha, “Bhebhe ndo Kristu Mwana ghwa K'yara j'ha aj'he hai” ¹⁷ Yesu akan'jibu ni kun'jobhela, “Ubarikibhu bhebhe, Simoni Bar Yona, kwa kuj'ha muasi ni nyama fikakufunulili lepi e'le, bali Dadi j'hangu j'ha aj'he kumbinguni. ¹⁸ Nani pia nikabhajobhela kuj'ha bhebhe Petro, na panani pa muamba obhu nibetakulijenga likanisa lya nene. Miliangu ghya kuzimi ghib'hetalepi kulilenda. ¹⁹ Nibetakupela bhebhe fungulu sya bhufalme bhwa mbinguni. Kyokyoha kyaghwibetakukifunga pa duniani kibetakuj'ha kifungibhu kumbinguni, na kyokyoha kyakibetakufungulibhwa pa duniani basi kibeta kifungulibhu kumbinguni.” ²⁰ Kisha Yesu akabhaamuru bhanafunzi bhasin'jobhela munu j'hej'hioha kuj'ha muene aj'hele

Kristu. ²¹ Kuhomela bhwakati obhu Yesu akayanda kubhahjobhela bhanafunzi kuj'ha ni lazima alotayi Yerusalemu, kutesibhwa kwa mambo mingi mu mabhoko gha bhaseya ni bhakholo bha makuhani ni bhaandishi, kukhomibhwa ni kufufuka ligono lya tatu. ²² Kisha Petro akan'tola Yesu palubhafu ni kum'besya kwa kujobha, “Jambo e'le na lij'helayi patali nabhi, Bwana, ej'he j'hikatakuh'omela kwa bhebhe. ²³ Lakini Yesu akasanuka ni kun'jobhela Petro, “Kherukayi kunyuma j'ha nene syetani! Bhebhe ndo kizuizi kwa nene, kwa ndabha ghwijali lepi mambo gha K'yara, bali mambo gha bhanadamu.” ²⁴ Kisha Yesu akabhajobhela bhanafunzi bha muene, “Kama munu j'hej'hioha j'hailonda kunikesya nene ni lazima akibelai muene, atolai nsalaba ghwa muene na anifatayi. ²⁵ Kwa kuj'ha j'hailonda kughaokola maisha gha muene akaghayasya na kwa yeyioha j'haibetakuyasya maisha gha muene kwa ndabha j'ha nene ibeta kughaokola. ²⁶ Jel' Khenu gani kyaibetakubhosya munu katika kusanusiana ni maisha gha muene? ²⁷ Kwa kuj'ha Mwana ghwa Adamu ibetakuhida mu bhutukufu bhwa Dadi munu ni malaika ghwake. Nu muene ibetakundepa khila munu kul'engana ni matendo gha muene. ²⁸ Kweli nikabhajobhela kuna baadhi j'ha muenga mwamuj'hemili apa ambabho bhibetalepi kubhonja mauti mpaka pabhibetakumbona Mwana ghwa Adamu kya ihida mu bhufalme bhwa muene.

Sura ya 17

¹ Magono sita baadaye Yesu abhatolili pamonga nu muene Petro, ni Yakobo, ni Yohana ndongomunu, na akabhatola mpaka panani pa kid'onda kitali bhabhu bhene. ² Abadilisibhu mb'ele j'ha bhene. Pamihu pa muene pang'areghe kama lij'hobha, ni ngobho sya

muene syabhonekene kung'ara kama nuru. ³ Langai, pala bhakatokili Musa ni Eliya bhakaj'habhiongelana nakhu. ⁴ Petro akajibu ni kun'jobhela Yesu, “Bwana, ni kinofu kwa tete kuj'ha mahali apa. Kama ghwinoghela, nibetakujenga fibanda fidatu - kimonga kya bhebhe, ni kimonga kwa ndabha j'ha Musa, ni kimonga kwa ndabha j'ha Eliya.” ⁵ Bhwakati ilongela, langai libhengu libhalafu likabhafunika na langai, na j'hikah'omela sauti mulibhengu, j'hijobha, “Oj'ho ndo Mwanabhangu n'ganwa j'han'hobhwiki naghu. Mump'elekisiaghe muene.” ⁶ Bhanafunzi bho bhap'heliki aghu bhakabina kifudifudi na bhakatila sana. ⁷ Kisha Yesu akahida akabhakamula ni kujobha, “Muj'hinukayi musitili.” ⁸ Ni bhene bhakaj'hinula nyuso sya bhene kunani lakini bhambwene lepi munu isipokuj'ha Yesu muene. ⁹ Na bhobhiselela pa kid'onda, Yesu akalaghisya, akajobha, “Musih'omesi habari ya maono agha mpaka Mwana ghwa Adamu paibetakufufuka kuhoma kwa bhafu.” ¹⁰ Bhanafunzi bha muene bhakan'kota bhakajobha, “Kwa ndabha j'ha kiki bhaandishi bhijobha kuj'ha Eliya ibetakuhida hoti? ¹¹ Yesu akabhajibu nikujobha, “Eliya ibetakuhida kweli na ibetakukherebhusya mambo ghoha. ¹² Lakini nikabhajobhela muenga, Eliya amali kuhida, lakini bhakammanyi lepi. Baada j'hiake, bhambombili mambo gha bhitonda bhene. Na eflyo ndo Mwana ghwa Adamu kyaibetakutesibhwa mu mabhokho gha bhene. ¹³ Ndipo bhanafunzi bhakatambula kuj'ha alongeleghe habari sya Yohana Mbatizaji. ¹⁴ Bhobhafikiri mu bhumati bhwa bhanu munu mmonga akabhalotela, akapiga magoti mbele sya muene, ni kun'jobhela, ¹⁵ “Bwana, un'hurumilayi mwanabhangu, maana aj'hele ni kifafa ni kuteseka sana. Kwa kuj'ha mara nyingi ibina mu muoto au mu masi. ¹⁶ Nandetili kwa bhanafunzi bha jhobi, lakini

bhabhwesilepi kumponya. ¹⁷ Yesu akajibu akajobha, “Enyi kizazi kyaibetakukiera na kyakiharibiki nibetakutama ni muenga mpaka? Nibeta kuvumililana ni muenga mpaka ndali? Mundetayi apa kwa nene.” ¹⁸ Yesu akam'b'enga, ni pepo likabhoka. Nsongolo aponyisibhu kuh'omela lisaa lela. ¹⁹ Kisha bhanafunzi bhakan'kesya Yesu kwa siri ni kun'kota, “Kwa ndabha j'ha kiki twabhwesilepi kumb'enga?” ²⁰ Yesu akabhajobhela, “Kwa ndabha j'ha imani j'hinu ndebe. Kweli nikabhajobhela, kama mwibetakuj'ha ni imani hata ndebe kama punje j'ha mbeyu ya haradali, mwibeta kubhwesya kuujobhela kid'onda ek'he, kihamaghe kuhomela pala kilotayi khola, ni bhuene bhwiweta kuhama na kubetakuj'ha lepi ni khenu kyokyoha khela kya kushindikanika kwa muenga. ²¹ * ²² Bhwakati bhajele bado Galilaya, Yesu akabhajobhela Bhanafunzi bha muene, “Mwana ghwa Adamu ibetakubhakibhwa mu mabhoko gha bhanu. ²³ Na bhabetakun'koma, na ligono lya tatu ibetakufufuka.” Bhanafunzi bhahuzuniki sana. ²⁴ Na bhene bho bhafikiri Kapenaumu, bhanu bhabhikhonganiya kodi j'ha nusu shekheli bhakandotela Petro ni kujobha, “Je mwalimu ghwa muenga e'lepa kodi j'ha nusu shekheli?” ²⁵ Akajobha, “Ena” Lakini Petro bho aj'hingili mugati mu nyumba, Yesu akalongela ni Petro h'oti ni kujobha, “Ghwifikirira kiki Simoni? Bhafalme bha dunia, bhipokela kodi au bhshuru kuhomela kwa niani? Kwa bhala bhabhikabhatabhwala kuh'oma kwa bhahesya? ²⁶ Na bhwakati Petro ajobhili, “Kuhoma kwa bhahesya” Yesu akabhajobhela, hivyo bhatawalibhwa bhabhosibhu mu bhul'epaji. ²⁷ Lakini tusihidi kubhabhomba bhatoza

* Sura ya 17:21 Zingatilayi: Malobhi gha mstari ghwa 21 “Lakini, aina ej'he j'ha pepo j'hibhwesekana lepi kubhokha, ila kwa maombi ni kufunga” ghibhonekana lepi mu nakala bora sya muandi).

ushuru bhakabhomba dhambi, lotaghe kubahari, sopayi ndobhani, na ulayi somba hosi. Baada ya kuufungula ndomo bhwake, ghibeta kuj'hikholela mo'la shekeli j'himonga. J'hitolayi na ubhapelayi bhatoza ushuru kwa ndabha j'ha nene ni bhebhe.

Sura ya 18

¹ Muda bhobhuobhu bhanafunzi bhakahida kwa Yesu ni kun'jobhela, “Niani mbaha mu bhufalme bhwa mbin-guni?” ² Yesu akankuta mwana n'debe akambheka pagati pa bhene, ni kujobha, ³ “Kweli nikabhajobhela, kama mtubwi lepi ni kujha kama bhana bhadebe mwi-betalepi kujhingila mu ufalme bhwa K'yara. ⁴ Hiyo j'hej'hioha j'haikiselesya kama mwana n'debe, munu ojhu ibetakujha mmbaha mu ufalme bhwa K'yara kumbin-guni. ⁵ Na yeyote j'ha ikanjamb'elela muana n'debe kwa lihina lya nene an'jamb'elili nene. ⁶ Lakini j'hej'hioha j'haibetakusababisa mmonga kati j'ha bhadebe abha bhahakaniamini kuasi, ibetakuj'ha kinofu kwa munu oj'hu liganga likholo lya kusyaghila likakhongibhwa mu nsingu mwa muene, ni kusopibhwa kul'osi kunyanja. ⁷ Ole kwa dunia kwa ndabha j'ha bhwakati bhwa ku-dadisibhwa! kwa kuj'ha haina budi kwa nyakati esu kuhida, lakini ole ghwake kwa munu j'hola nyakati e'su sideta kuhida kwa ndabha j'ha muene! ⁸ kama kib-hoko kya bhebhe au kigolo kikakusababishilayi kudada, uudumulayi ni kuutagha patali nabhi. Kinofu zaidi kwa bhebhe kujhingila mu bhuzima bila kibhoko au kilema, kuliko kutaghibhwa mu muoto bhwa milele akaj'helayi ni mabhoko ghoha ni magolo ghoha. ⁹ Kama lihu lya j'hobhi likakudadisiayi ulibhosiayi na ulitaghai kutali nabhi. Na kinofu zaidi kwa bhebhe uj'hingilayi hosi mu bhusima ni lihu limonga, kuliko kutaghibhwa mu muoto

bhwa milele ukaj'helayi ni mihu ghoha. ¹⁰ Mulangayi kuj'ha musihidi mukan'jimula mmonga wa abha bhadebe. Kwa ndabha nikabhajobhela kuj'ha kumbinguni bha-jhele malaika bha bhene magono ghoha bhakabhulanga bhuso bhwa Tata ghwangu j'haaj'hele kumbinguni. ¹¹ (Zingatilayi: Malobhi ghaghibhonekana kama gha mstari ghwa 11, “Kwa kuj'ha Mwana ghwa Adamu ahidili kuokola khela kyakyaj'haghili” ghabhonekene lepi mu nakala bora sya muandi). ¹² Mwifikirira kiki? Ikaj'hiaghe munu aj'he ni likondoo mia moja, na limonga likajhagha, je ibetakughaleka tisini na tisa kukid'onda ni kulota kulonda limonga lyalijhaghili? ¹³ Na akamalayi kulikabha, kweli nikabhajobhela akamfurahia kuliko bhala tisini na tisa bhabhabeli kujhagha. ¹⁴ Fefuefu, sio mapenzi gha Tata ghwinu g'hwa mbinguni kuj'ha mmonga ghwa bhadebe abha ahangamilayi. ¹⁵ Kama ndongobhu akakuselayi, lotayi, kandasiayi dosari j'haj'hiyele kati ya bhebhe ni muene akaj'helayi muene. Kama ibetakup'helekesya bh-wibeta kiujha unkerebhwise ndongobhu. ¹⁶ Lakini kama ibetakubela kup'elekesya ntolayi ndongobhu mmonga au bhabhele zaidi pamonga ni bhebhe kwa kuj'ha kwa vinywa fya mashahidi bhabhele au bhadatu kila lilobhi libhwesya kuthibitishibhwa. ¹⁷ Na kama ibetakubhapuzila kubhap'helekesya, lijobhelayi kanisa khenu ekhu, kama ibetakupuuzila kabhele kulip'helekesya kanisa, basi na aj'helayi kama munu bhwa mataifa ni mtoza ushuru. ¹⁸ Kweli nikabhajobhela, kyokyoha khela kyamwibeta kukidenda kuduniani ni kumbinguni kid'endibhu. na kyokyoha khela kya mwibeta kukidendulila ku duniani ni kumbinguni kid'endulibhu. ¹⁹ Kabhele nikabhajobhela kama bhanu bhabhele kati j'ha muenga bhakubaliene juu jha khenu kyokyoha khela pa duniani kyabhis'oma, e'lu Tata ghwa nene ghwa kumbinguni ibetakulibhomba.

²⁰ Kwa kuj'ha bhabhele au bhadatu bhakakusanyikayi pamonga kwa lihina lya nene, Nene njele pagati pa bhene. ²¹ Kabhele Petro akahida ni kun'jobhela Yesu, "Bwana, ni mara silenga ndongo bhangu akanikosela ni nene nikan'samehe? Hata mara jha saba?" ²² Yesu akan'jobhela, "Nikujobhela lepi mara saba, lakini hata sabini mara saba. ²³ Kwa ndabha ejhu bhufalme bhwa mbinguni ni sawa ni mfalme mmonga jhaalondeghe kwisahihisha hesabu kuhoma kwa bhatumwa bha muene. ²⁴ Bho abhwanji kusahihisha hesabu, mtumwa mmonga akaletibhwa kwa muene ambajhe an'dajheghe talanta elfu kumi. ²⁵ Kwa kujha ajhelepi ni njela jha kulepa, bwana ghwa muene akalaghisya aghosibhwayi, n'dala munu pamonga ni bhana munu ni khila khenu kyaajhe nakhu, ni mal'epu ghabhombekayi. ²⁶ Hivyo mtumwa akabina, akapiga magoti m'bele jha muene, akajobha, 'Bwana, uj'helayi ni bhuvumilivu pamonga ni nene, na nibetakulepa khila khenu.' ²⁷ Hivyo bwana ghwa j'hola n'tumwa, kwa kuj'ha asukumibhu sana ni huruma andekhesili ni kun'samehe lideni e'lu ²⁸ Lakini n'tumwa j'hola akabhoka ni kunkabha mmonga kati j'ha bhatumwa bhajhinu, jhaajhele akan'dai denari mia. Akamfuta, akankaba pa nkoromelu, ni kun'jobhela, 'Nil'epai khela kyanikudai.' ²⁹ Lakini y'ola n'tumwa njinu akabina ni kun'sihi sana akajobha, 'Ujhelayi ni bhuvumilivu nani, na nibetakul'epa.' ³⁰ Lakini n'tumwa j'hola ghwa kubhwandelu abelili. Badala j'hiake, akalota ni kun'tagha gerezani, mpaka pa ibeta kundepa khela kyaakan'dai. ³¹ Na bho bhabhuene bhatumwa bhajhinu khela kya kitokili. Bhasikitishibu sana. Bhakahida ni kun'jobhela bwana ghwa bhene kila khenu kya kyah'omili. ³² Ndipo y'ola bwana ghwa mtumwa j'hola akan'kuta, ni kun'jobhela, 'Ewe n'tumwa mwovu, nikakusamehe bhebhe lideni

lyangu lyoha kwa ndabha ukan'somili muni. ³³ Je! Ulon-dekaghelepi kujha ni huruma kwa n'tumwa njinu, kama nene kyanikuhurumili bhebhe? ³⁴ Bwana ghwa muene akadada ni kun'kabidhi kwa bhala bhatasaji mpaka pa ibetakulepa kiasi kyoha kyaadaibhweghe. ³⁵ Efyo ndo dadi j'hangu ghwa kumbinguni kyaibetakubhabhombela, kama kila mmonga ghwinu ibetalepi kun'samehe ndongo munu kuhomela ghwa muene.”

Sura ya 19

¹ J'hatokili bho Yesu amalili kudongela malobhi aghu, akabhoka Galilaya, ni kulota mpakani mwa Yudea mbele j'ha kih'olo Jordani. ² Bhumati mbaha bhukan'kesya ni kubhaponyesya okhu. ³ Mafarisayo bhakan'hidila, bhakan'jaribu, bhakan'jobhela, “Je ni halali kwa munu kundeka n'dala munu kwa ndabha yeyioha?” ⁴ Yesu akajibu nikujobha, “Mwas'omili lepi, kwamba muene j'haabhabhombili kubhwandelu abhabhombili n'gosi ni n'dala? ⁵ Na kabhele akajobha, 'Kwa ndabha ejhu n'gosi ibetakundeka dadimunu ni nyinamunu ni n'dalamunu, na bhene bhabhele bhibhetakujha m'bele bhumonga? ⁶ Efyo sio bhabhele kabhele, bali m'b'ele bhumonga. Basi, khela ambakyo akiunganisi K'yara, munu jhejhioha y'ola asikitenganisi.” ⁷ Bhakan'jobhela, “Henu kwa ndabha j'ha kiki Musa atuamuiiri kuhomesya hati j'ha talaka ni kundeka?” ⁸ Akabhajobhela, “Kwa bhugumu bhwa mioyo ghinu Musa abharuhusili kubhaleka bhadala bhinu, lakini kuhomela kubhwandelu jhajelepi naha. ⁹ Nikabhajobhela, kujha jhejhioha j'hola j'haibetakundeka n'dala munu isipokuj'ha kwa ndabha j'ha uzinzi, na kun'gega yongi, amalikuzini. Na n'gosi j'haibetakun'gega n'dala j'haalekibhu amalikuzini.” ¹⁰ Bhanafunzi bhakan'jobhela Yesu, “Kama ndo ncha kwa n'gosi ni

n'dala kinofu lepi kugega.” ¹¹ Lakini Yesu akabhajobhela, “Sio khila munu ibhwesya kughapokela mafundisu agha, bali ni kwa bhala tu bhabharuhusibhu kupokela. Kwa kuj'ha bhajhele bhatowashi bhabhahogoliki kuhomela mu maleme gha bhanyinabhabhi. ¹² Na kabhele bhajhele bhatowashi bhabhabhombibhu ni bhanu. Na bhajhele matowashi bhabhikifwanyisya matowashi kwandabha j'ha bhufalme bhwa kumbinguni. J'haibhwesya kupokela mafundisu agha na aghapokelayi.” ¹³ Kisha akaletibhwa baadhi j'ha bhana bhadebe ili abhabhekelayi mabhoko panani pa bhene ni kus'oma, lakini bhanafunzi bha muene bhakabhakemela. ¹⁴ Bali Yesu akajobha, “Bharuhusuaghe bhana bhadebe, bhwala musibhabesi kuhida kwa nene, kwa ndabha bhufalme bhwa mbinguni ni wa bhanu kama abhu. ¹⁵ Ni muene akabheka mabhoko panani pa bhene, kisha akabhoka pala. ¹⁶ Langai munu mmonga akahida kwa Yesu ni kujobha, “Mwalimu, khenu gani kinofu kyanilondeka kubhomba ili nikabhai bhusima bhwa milele?” ¹⁷ Yesu akabhajobhela, “Kwa ndabha j'ha kiki ukanikota khenu gani kinofu? Aj'he mmonga tu j'ha ajhe n'nofu, lakini kama ghwilonda kukabha bhusima bhwa milele, sikamulayi sheria sya K'yara.” ¹⁸ Munu yola akan'kota, “Sheria syene seleku?” Yesu akajobha, “Usikomi, usibhushuhudili bhudesi, ¹⁹ bhaheshimuaghe dadiwaku ni nyinuaku, na un'ganai jirani ghwa j'hobhi kama nafsi j'ha bhebhe.” ²⁰ Munu yola akan'jobhela, “Mambo ghoha aghu nimalili kughatii. Bado nilonda kiki? ²¹ “Yesu akan'jobhela. “Kama ghwilonda kuj'ha n'kamilifu, lotayi, ukagolisiayi fenu fyoha fya ujhe nafu, na ubhapelayi maskini, na ghwibetakuj'ha ni hazina kumbinguni. Kisha hidayi unikhesiayi.” ²² Lakini n'songolo y'ola bho apeliki ghala ghaan'jobhili akabhoka kwa huzuni, kwa ndabha aj'hele

imiliki mali simehele. ²³ Yesu akabhajobhela bhanafunzi bha muene, “Kweli nikabhajobhela, ni vigumu kwa munu tajiri kuj'hingila mu bhufalme bhwa mbinguni. ²⁴ Kabhele nikabhakobhela, ni rahisi kwa ngamia kup'heta mu lilende sya sindanu, kuliko kwa munu tajiri kuj'hingila mu bhufalme bhwa K'yara.” ²⁵ Bhanafunzi bhobhap'eliki aghu, bhakashangala sana ni kujobha, “Ndo j'holekhu basi jhaibeta kuokoka?” ²⁶ Yesu akabhalanga ni kujobha, “Kwa mwanadamu e'lu libhwesekana lepi, lakini kwa K'yara ghoha ghibhwesekana.” ²⁷ Kisha Petro akan'jibu ni kun'jobhela, “Langai tulekayi fyoha ni kukukesa bhebhe. Khenu gani twibetakukabha?” ²⁸ Yesu akabhajobhela, “Kweli nikabhajobhela, muene j'haibeta kunikesya nene, munu bhuzao mpya bhwakati Mwana ghwa Adamu pa ibeta kutama mu kiti kya enzi kya bhutukufu bhwakhe, namu mwibetakutama panani pa kiti kya enzi kumi na mbili, kugha hukumu makabila kumi na mabhele gha Israeli. ²⁹ Kila mmonga bhinu j'ha alekili nyumba, kaka, dada. tata, mabhu, bhana, au n'gonda kwa ndabha j'ha lihina lya nene, ibeta kupokela mara mia ni kubhurithi bhuzima bhwa milele. ³⁰ Lakini bhangi bha bhajhele bhakubhwandelu henu, bhibetakujha bha mwishu, na bhabhaj'hele bha mwishu bhibheta kujha bha kubhwandelu.

Sura ya 20

¹ Kwa ndabha bhufalme bhwa kumbinguni bhweifwanana ni mmiliki ghwa n'gonda, jha ajhumuiki lukhela na mapema ili kuajili bhabhombambombo mu n'gonda bhwa muene bhwa mizabibu. ² Baada j'ha kujha akubaliene ni bhabhomba mbombo dinari jhimonga kwa kutwa, akabhatuma kulola kun'gonda ghwa mizabibu. ³ Akalota kabhele baada j'ha masaa

madatu ivi na akabhabhona bhabhombambombo bhangi bhajhele bhajhemili bila mbombo mu lieneo lya soko. ⁴ Akabhajobhela, 'Muenga pia, mlotayi kun'gonda lya mizabibu, na kyokioha kya kij'hele halali nibetakubhapela.' Hivyo bhakalota kubhomba mbombo. ⁵ Akalota kabhele baada jha masaa sita ni kabhele katika saa jha tisa, na abhombili mebhu. ⁶ Mara j'henge kabhele mnamo saa kumi na moja, akalota ni kubhakolela bhangi bhajhemili bila mbombo. Akabhajobhela, 'kwa ndabha jhakiki mujhemili apa bila mbombo j'hoj'hioha j'hela kwa ligono lyoha? ⁷ Bhakan'jobhela, kwa ndabha ajhelepi munu jhejhioha j'hola j'haatuajiri. Akabhajobhela, 'Ni muenga mulotayi mu n'gonda ghwa mizabibu.' ⁸ Bhwakati bhwa kimihi bho bhufikiri, n'kolo n'gonda ghwa mizabibu akan'jobhela msimamizi ghwa muene, 'Ubhakitayi bhabhombambombo na ubhalepayi mishahara, kwa kubhwanja ni bhwa mwishu hadi ghwa kubhwandelu.' ⁹ Bhobhahidili bhabhaajiribhu saa kumi na moja, kila mmonga ghwa bhene apelibhu dinari. ¹⁰ Bho bhahidili bhabhomba mbomo bha kubhwandelu bhafikirileghe kujha bhibeta kukabha zaidi, lakini bhapokili pia kila munu dinari jhimonga kwa kila munu. ¹¹ Baada jha kupokela malipo gha bhene, bhandalamikili mmiliki ghwa n'gonda. ¹² Bhakajobha, "Abha bhabhombambombo bha mwishu bhabhombili lisaa limonga tu kubhombambombo, lakini ubhalenganisi ni tete, tete tup'hendili misighu ligono lyoha ni kupya ni lifukhe.' ¹³ Lakini n'kolo n'gonda akajibu ni kujobha kwa mmonga ghwa bhene, 'Rafiki, nabhombili lepi khenu kibhibhi. Je! tukakubaliene lepi ni nene dinari j'himonga? ¹⁴ Pokelayi khela kya kijhele halali jha bhebhe naubho kayi. turahe ya nene kubhap'hela abha bhabhomba mbombo bhabhaajiribhu kumwishu sawasawa ni muenga.

¹⁵ Je! hakilepi kwa nene kubhomba khela kyanilonda ni mali syangu? au lihu lya bhebhe liovu kwa ndabha nene ne mwema? ¹⁶ Efyo ghwa mwishu ij'ha ghwa kubhwandelu nighwa kubhwandelu ijha ghwa mwishu”

¹⁷ Yesu bho ikwela kulota Yerusalemu, akabhatola bhanafynzibha muene kumi na bhabhale palubhafu, na mun'jhela akabhajibhela, ¹⁸ Langai twilota Yerusalemu, ni Mwana ghwa Adamu ibetakujha mmabhoko gha bhakuu bha makuhani ni bhaandishi. ¹⁹ Na bhibetakun'hukumula kifo na bhibetakumbosya kwa bhanu bha mataifa ili kundhihakiki, kun'tobha ni kunsulubisya. Lakini ligono lya tatu ibetakufufuka.” ²⁰ Kisha mabhu ghwa bhana bha Zebedayo ahidili kwa Yesu ni bhana munu. Apigili magoti mbele jha muene ni kun'soma khenu kuhoma kwa muene. ²¹ Yesu akan'jobhela, “Ghwilonda kiki?” Akanijobhela, “Amuru kujha abha bhanabhangu bhabhele bhatamayi, mmonga kibhoko kya kulia ni mmonga kibhoko kya bhebhe kya kushoto mu bhufalme bhwa jhobhi.” ²² Lakini Yesu akan'jibu ni kujobha, “Ukimanyili lepi khela kyaghwis'oma. Je! Ghwibhwesya kukinyuela kikombi ambakyo nibetakunywela?” bhakan'jobhela, “Twibhwesya.” ²³ Akabhajobhela, “Kikombi kya nene hakika mwibeta kukinywela. Lakini kutama kibhoko kya nene kya kulia ni kibhoko kya nene kya kushoto sio jukumu la nene kubhap'hela, lakini ni kwa bhala ambabho bhamalili kuandalibhwa ni dadiyangu.” ²⁴ Bhanafunzi bhangi kumi bho bhapeliki naha, bhakahuzunishwa sana ni bhala bhanu bhabhele. ²⁵ Lakini Yesu akabhakuta bhene ni kubhajobhela, “Mmanyili kujha bhatawala bha mataifa bhakabhalisya, ni bhabhaha bha bhene bhibetakelesya mamlaka juu jha bhene. ²⁶ Lakini isijhi naha kwa muenga. Badala yake, yeyote atakayetaka kuwa mkubwa miongoni

mwenu lazima awe mtumishi wenu. ²⁷ Na jhaibeta kujha ghwa kubhuandu kati jha muenga lazima ajhiaghe n'tumishi ghwa muenga. ²⁸ Kama vile Mwana ghwa Adamu ahidilepi kutumikibhwa, bali kutumika, ni kuhomesya bhuhai bhwake kujha bhukhombozi kwa bhingi.” ²⁹ Bhwakati bhihomela Yeriko, bhumati m'baha bhwa n'kesisi. ³⁰ Na bhabhabhuene fipofu mbabhele bhatamili kando j'ha barabara. Bho bhapeliki kuj'ha Yesu ipeta, bhakakuesya sauti ni kujobha, “Bwana, Mwana ghwa Daudi, utuhurumilayi.” ³¹ Lakini bhumati ukabhakhemela, ni kubhajobhela mgudamayi. Hata ivyo, bhene bhakazidi kukwesya sauti ni kujobha, “Bwana, Mwana ghwa Daudi, utuhurumilayi.” ³² Kisha Yesu akajhema na akabhakuta ni kubhakota, “Mwilonda nibhambombilayi kiki?” ³³ Bhakan'jobhela, “Bwana kuj'ha mihi gha tete ghabhwesiaghe, kulola.” ³⁴ Basi Yesu, akajha avutibhu ni huruma, akaghagusa mihi gha bhene, mara ej'hu bhakapokela bhuwezo bhwa kulola na bhakan'kesya.

Sura ya 21

¹ Yesu ni bhanafunzi bha muene bhakalota karibu ni Yerusalemu na bhakalota mpaka Bethfage, mu kid'onda kya mizeituni, kisha Yesu akabhatuma bhanafunzi bhabhele, ² akabhajobhela, “Mulotayi mu kijiji kyakifwatila, na mara jhimonga mwibetakun'kolela punda akhongibhu pala, ni mwanaounda pamonga ni muene. mubhakhongai ni kubhaleta kwa nene. ³ Ikajhiaghe munu jhohjuoha akabhajobhela khenu kyokyoha kuhusu elu, mwibeta kujobha, `Bwana akabhalonda, ` na munu oju mara moja akabharuhusu mhidai pamonga nabhu” ⁴ Jambo e'le lyatokili na lela lyajobhibhu kup'elela kwa nabii lazima litimisibhwayi. Akabhajobhela, ⁵ Mubhabholayi

binti Sayuni, langai, mfalme bhwaku ihida kwa muenga, mnyenyekevu na ihida akwelili punda, ni kubheka ngobho sya bhene ni mwana punda n'gosi, mwana punda n'debe. ⁶ Kisha bhanafunzi bhakabhoka ni kubhomba jinsi Yesu kya abhalaghisi. ⁷ Bhakandeta punda ni mwanapunda, ni kubheka ngobho sya bhene panani, nu muene Yesu akatama pala. ⁸ Bhingi mu mkusanyiku bhatandesye ngobho sya bhene munj'hela, ni bhangi bhadumuili matawi mu mabehe ni kutandasya mu barabara. ⁹ Bhumati bhwa bhudongolili Yesu ni bhala bhabhan'kesisi bhakwesi sauti, bhikajha bhijobha,"Hosana kwa mwana ghwa Daudi! Ni mbarikibhwa j'ha ihida kwa lihina lya Bwana. Hosana juu zaidi!" ¹⁰ Yesu bho afikiri Yerusalemu, mji bhuoha bhwanyimwiki ni kujobha, "Ojho ndo niani? ¹¹ "Bhumati bhukajibu, "Ojho ndo Yesu Nabii, kuhoma Nazareti ya Galilaya." ¹² Kisha Yesu akajhingila mu lihekalu lya Mungu au K'yara. akabhabhenga kwibhala bhoha bhabhajhele bhigola ni kugolesya mu lihekalu. Pia abinisi ni kup'hendade meza sya bhabadilishaji bha fedha ni fiti fya bhahemelesaji bha nj'hebha. ¹³ Akabhajobhela, "Jhilembibhwa, `Nyumba jhangu jhikutibhwa nyumba jha maombi, `lakini muenga mujhibhakhili pango lya bhanyang`anyi." ¹⁴ kisha fipofu ni filema bhakahida mu lihekalu, nu muene akaponesya. ¹⁵ Lakini bhwakati bhakholo bha makuhani ni bhaalem-besi bho bhaghabhuene maajabu ghaaghabhombili, na bhobhapeliki bhana bhijhwegha mulihekalu ni kujobha, "Hosana kwa Mwana ghwa Daudi," bhakamuliki ni ligoga. ¹⁶ Bhakan'jobhela, "Ukip'heliki khela kyakijobhibhwa ni bhanu abha?" Yesu akabhajobhela, "Ena! Lakini bhamanyi lepi kusoma, 'Kuhoma ku milomo ghya bhana na bhana bhadebe bhabhijhonga muj'he ni sifa kamili?" ¹⁷ Kisha Yesu akabhaleka ni kulota kwibhala jha mji mu

Bethania ni kugona okhu. ¹⁸ Lukhela bho ikerebhuka ku mjini ajhele ni njala. ¹⁹ Abhubhuene libehe kandokando j'ha barabara, akabhulotela, lakini akabhilepi khenu juu jhiakhe isipokujha matondo. Akabhujobhela, “Kusijhi ni matunda mu libehe o'mo daima kabhele.” Na mara ejhu libehe lela likayoma. ²⁰ Bhanafunzi bho bhabhuene, bhakastaajabu ni kujobha, “Jhijhebhuli libehe lij'homili mara moja?” ²¹ Yesu akajibu ni kubhajobhela, “Kweli nikabhajobhela, kama mkajhelayi ni imani bila bhugha, mwibetalepi kubhomba khela kya kibhombiki mu libehe e'lu tu, lakini mwibeta kukijobhela ata ekibaha kid'onda utolibhwayi ni kutaghibhwa mu bahari, na jhibetakubhombeka. ²² Kyokyoha kyamwibeta kus'oma kwa sala, khoni mwikiera.” ²³ Yesu bho afikili mu lihekalu, bhabhaha bha makuhani ni bhaseya bha bhanu bhakan'hidila bhwakati imanyisya ni kun'kota, “Ni kwa mamlaka gani ghwibhomba mambo agha? ²⁴ Yesu akajibu ni kubhajobhela, “Ni nene kabhele nikabhokhota limonga. kama mwibeta kunijobhela, nani mebhu nikabhajobhela ni kwa mamlaka gani nibhomba mambo agha. ²⁵ Bhubatizo bhwa Yohana- bhwahomili ndaku, kumbinguni au kwa mwanadamu?” Bhakahojiana bhene, bhakajobha, tuka-jobha bhukah'omili kumbinguni, `ibetakutujobhela, kwa ndabha jhakiki mukamwamini lepi?` ²⁶ Lakini tuka-jobhai, `bhwah'omilik kwa mwanadamu, `tukabhatila makhutano, kwa ndabha bhoha bhakan'kiera Yohana kama nabii.” ²⁷ Kisha bhakan'jibu Yesu ni kujobha, “Tumanyi lepi” Akabhajobhela pia, “Bhwala nene nikabhajobhela lepi ni kwa mamlaka gani nibhomba mambo agha. ²⁸ Lakini mwifikiri kiki? Munu jhaajhele ni bhana bhabhele. Akalota kwa mmonga ni kun'jobhela, `Mwanabhangu, lotayi kabhomba mbombo mu n'gonda ghwa mizabibu lelu. ²⁹ `Mwanamunu akan'jibu ni ku-

jobha, `nilotalepi,' Lakini baadaye akalota akabadilisha mabhuasu gha muene na akalota. ³⁰ Na Munu yolayola akalota kwa mwana ghwa pili ni kun'jobhela mabhwa. Mwana jhola akajibu ni kujobha, `nilota, bwana', lakini akalotalepi. ³¹ Jholoki kati j'ha bhana bhabhele j'haabhombili matakwa gha tata ghuake? Bhakajobha, "Mwana ghwa kubhwandelu." Yesu akabhajobhela, "Kweli nikabhajobhela, bhabhonganiya ushuru ni makahaba bhibetakujhingila mu bhufalme bhwa K'yara kabla jha muenga kujhingila. ³² Kwa ndabha Yohana ahidili kwa nj'hela j'hinofu, lakini mwabelili kun'kiera, bhwakati bhabhonganiya bhushuru ni makahaba bhan'kyeriri. Na muenga, bho mubhuene e'lu likheteka, mwabhwesilepi kutubu ili baadaye mun'kieraghe. ³³ Mup'helekisiaghe mfuano bhongi. Kwa jhele ni munu n'kolo lieneo libhaha lya ardhi. Abhiere mizabibu akajhibhekhele bhuzio, akatengenesya ni khenu kya kukamulila divai, akajenga ni mnara ghwa bhalinzi, na akalikodisya kwa bhatunza zabibu. Kisha akalota mu nchi jhenge. ³⁴ Bhwakati bhwa mavuno ghya mizabibu bho bhukaribili, abhatumili baadhi jha bhatumishi kwa bhakulima bha mizabibu kutola mizabibu ghya bhene. ³⁵ Lakini bhakulima bha mizabibu bhakabhalota bhatumishi bha muene, bhakan'tobha mmonga, kwa maganga. ³⁶ Kwa mara jhenge, Mmiliki akabhatuma bhatumishi bhangi, bhangi zaidi jha bhala bha kubhwandelu, lakini bhakulima bha mizabibu bhakabhakhetela mabhu. ³⁷ Baada j'ha apu bwana j'hola akan'tuma kwa bhene mwana munu, akajobha, `Mwibetakun'heshimu mwanabhangu.'" ³⁸ Lakini bhakulima bha mizabibu bho bhambwene n'songolo jhola, bhakajobhesana `Ojho ndo mrithi, Muhidayi, tunkemayi na tumilikiayi urithi.' ³⁹ `Hivyo bhakan'tola, bhakan'tagha kubhala ku n'gonda ghwa mizabibu ni

kun'koma. ⁴⁰ Je mmiliki ghwa migonda ghya mizabibu paibetakuhida, ibetakubhabhomba bhuli au kiki bhakulima bha mizabibu?" ⁴¹ Bhakan'jobhela, "Ibetakubhaharibu bhanu abhu bhaovu mu njela jha bhukali zaidi, na kisha ibetakulikodisya kwa bhakulima bhangi n'gonda ghwa mizabibu, bhanu ambabho bhibeta kulepa kwandabha jha mizabibu pa jhibeta kufunda." ⁴² Yesu akabhajobhela, "Mwas'omi lepi mu maandiko, 'Liganga lya bhalibelili waashi lijhele liganda likholu lya msingi. E'le lyahomili kwa Bwana, na jhishangasya pamihu pa tete?' ⁴³ Hivyo nikabhajobhela, Bhufalme bhwa K'yara bhwi-beta kuletibhwa kuh'omela kwa muenga ni kupelibhwa taifa lyalijali matunda ghake. ⁴⁴ Jhojhioha jhaibeta kubina panani pa liganga e'lu ibetakubomolibhwa fipandi fipandi. Lakini kwa jhejhioha lyalibetakum'banila, libeta kun'siagha." ⁴⁵ Bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo bho bhap'eliki mifano ghiake bhakabhona kujha akabhazungumzila bhene. ⁴⁶ Lakini khila kya bhalondeghe kunyosya kibhoko kunani kwa muene, bhatilili makutano, kwa ndabha bhanu bhambwene kama nabii.

Sura ya 22

¹ Yesu ajobhili nabhu kabhele mu mifuanu, akajobha, ² "Bhufalme bhwa kumbinguni bhwithwaningana ni mfalme jha ajhandele sherehe jha harusi jha mwanabhe. ³ Akabhatuma bhatumishi bha muene kubhakaribisya bhahaalikibhu kuhida kusherehe jha harusi, lakini bhafiki lepi. ⁴ Mfalme abhatumili kabhele bhatumishi bhangi, akajobha. "Mubhajibhilayi bhoha bhahaalikibhu, Mulangayi, niandele kyakulya. Fahali ni litoli lyanene lya linenipi bhachinjili ni mambo ghoha ghayeleye tayari, Muhidayi ku sherehe jha harusi." ⁵ Lakini bhanu abhu bhazingatili lepi kwa dhati mualiko bhwa

muene. Baadhi jha bhene bhakherebhuiki mu mig'onda ghya bhene, ni bhangi bhakherebhuiki mu sehemu sya biashara sya bhene. ⁶ Bhangi bhabhajhinukili bhatumishi bha mfalme ni kubhaaibisya ni kubhakhoma. ⁷ Lakini mfalme adadili. Atumili jeshi lya muene, akabhakoma bhala bhakomaji ni kubhukosya mji ghwa bhene ni muoto. ⁸ Kisha akabhajobhela bhatumishi bha muene, “Harusi iyele tayari, lakini bhabhaalikibhu bhalondekeghe lepi. ⁹ Henu mulotayi ku makutano gha njhela mbaha, mubhaalikayi bhanu bhangi kadiri kya jhilondeka bhahidai ku sherehe jha harusi.” ¹⁰ Bhatumishi bhakalota njhela mbaha ni kubhakaribisya bhanu bhoha bhabhabhuene, bhema ni au bhanofu ni bhabhibhi. Henu bhukumbi bhwa harusi bhwa memili bhahesya. ¹¹ Lakini mfalme bho ajhingili kubhalanga bhahesya ambwene munu mmonga ambajhe afwali lepi ligwanda rasmi lya harusi! ¹² Mfalme akan'kota, 'Ndongo bhangu, ghwabhwesi bhuli kufika apa mugati bila ligwanda lya harusi?' Na munu ojhu an'jibili lepi khenu kyokyoha khela. ¹³ Ndipo mfalme akabhajobhela bhatumishi bha muene, “Mun'kongoyi munu ojho mabhoko ni magolo mun'taghai kwibhala mu kitila, ekhu ambako kubeta kujha ni kilelu ni kusiagha minu. ¹⁴ Kwa kujha bhanu bhangi bhikutibhwa, lakini bhateule bhadebe.” ¹⁵ Ndipo Mafarisayo bhakabhoka ni kupanga jinsi jha kun'kamula Yesu mu malobhi gha muene. ¹⁶ Ndipo bhakabhatuma bhanafunzi bha bhene ni Maherode. Na bhakan'jobhela Yesu, “Mwalimu, tumanyili kujobha bhebhe ndo munu ghwa bhukweli, na ghwimanyisya matakwa gha Mungu mu bhukweli. Ghwijali lepi maoni gha munu jhongi na ghwilasya lepi bhupendelelu kwa bhanu. ¹⁷ Henu tujobhilayi ghwifikilila kiki? Je, bhukweli kulepa kodi kwa Kaisari au lepi?” ¹⁸ Yesu akamanya bhuovu bhwa bhene na akajobha, “Kwandabha

jhakiki mkanjaribu, muenga bhanafiki? ¹⁹ Mimilasiyai hela jhejhitumika kulep'hela kodi." Ndipo bhakandetela dinari. ²⁰ Yesu akabhakhota, "Sura ni lihina ele lya niani?" ²¹ Bhakan'jibu, "fya Kaisari." Ndipo Yesu akabhajobhela, "Mumpelayi Kaisari fenu fyafijhele fya muene ni fya K'yara mumpelayi K'yara." ²² Bho bhap'heliki naha bhakashangala. Kisha bhakandeka ni kwilotela. ²³ Ligonu elu baadhi jha Masadukayo bhakahida kwa Yesu, bhala bhabhijobha kujha bhujhelepi bhufufuo bhwa bhafu. Bhakan'kota, ²⁴ bhakajhabhijobha, "Mwalimu, Musa ajobhili, Ikajhiyi munu afuili bila kuhogola bhana, ndongo munu na andisiyai n'dala oju na ampelayi muana kwa ndabha jha ndongo munu. ²⁵ Bhajhele bhalongo saba. ghwa kuanda agegili na kisha afuili bila kuhogola bhana. Akandekela n'dala ndongomunu. ²⁶ Kisha ndongomunu ghwa pili nu muene aketili mebh, kisha yola ghwa tatu, ikajha mebh hadi jhola ghwa saba. ²⁷ Baada jha kubhomba aghu bhoha, yola n'dala nu muene akafwa. ²⁸ Henu katika bhufufuo n'dala oju ibetakujha n'dala ghwa niani kati jha bhanu abhu saba? Kwa ndabha bhoha bhan'gegili." ²⁹ Lakini Yesu abhajibili ni kubhajobhela, "Mwikosela, kwa ndabha mumanyilepi mayandiku ni nghofu sya K'yara. ³⁰ Kwa kujha mu bhufufuo, bhanu bhigega lepi bhwala kugegikibhwa. Badala jhiaki bhanu bhijha kama malaika okhu kumbinguni. ³¹ Lakini kuhusu bhufufuo bhwa bhafu, mubhwayi lepi kusoma khela ambakyo K'yara akijobhili kwa muenga, ajobhili, ³² Nene ndo K'yara ghwa Ibrahimu, K'yara ghwa Isaka, na K'yara ghwa Yakobo? K'yara si K'yara ghwa bhafu, bali ni K'yara ghwa bhajhe bhasima.'" ³³ Bhwakati likusanyiku bho bhapeliki ele, bhaghasyangele mafundiso agha muene. ³⁴ Lakini Mafarisayo bho bhapheliki kujha Yesu abhagudamisi Masadukayo, bhakibhongenye bhoha

kwa pamonga. ³⁵ Mmonga ghwa bhene, ajhele mwana sheria, an'kotili liswali kwa kun'jaribu. ³⁶ “Mwalimu, amri jheleku ijhele mbaha kuliko syoha mu sheria?” ³⁷ Yesu akan'jibu, “Lazima un'ganayi Bwana kwa n'tema ghuoha ghwa bhebhe, kwa roho jhiakhu jhioha ni kwa luhala lwakhu luoha. ³⁸ Ejhe ndo amri mbaha na jha kuanza. ³⁹ Na jha bhubhele jhiwaningana ni ejhu- Ni lazima kun'gana jirani ghwa jhobhi kama kyawikigana ghwa muene. ⁴⁰ Sheria syoha ni manabii bhitegemela amri ese sibhele.” ⁴¹ Ni Mafarisayo bhajhele bhakona bhakusanyiki pamonga, Yesu akabhakota liswali. ⁴² Akajobha, “Je, Mwifikirila kiki kwa ndabha jha Kristu? Muene muana ghwa niani?” Nibhene bhakan'jibu, “Ni muana ghwa Daudi.” ⁴³ Yesu akabhajibu, “Ni kwa namna gani Daudi mu Roho akan'kuta Bwana, akajobha, ⁴⁴ 'Bwana an'jobhili Bwana bhangu, “Tamayi kibhokho kya nene kyakulia, hadi panibetakubhabhomba maadui bhakhu bhabhekibhuayi pasi pa magolo gha jhobhi.”?” ⁴⁵ Kama Daudi akan'kuta Kristu “Bwana,” jinsi jheleku ibetaku-jha mwanamunu?” ⁴⁶ Ajhelepi jhaabhwesili kunjibu lilobhi kabhele, na ajhele lepi jhaathubutu wili kabhele kun'kota maswali zaidi tangia ligono elu ni kujhandelela.

Sura ya 23

¹ Baadaye akalongela ni bhumati bhwa bhanafunzi bha muene ni bhanu. Akajobha, ² “Bhaandishi ni Mafarisayo bhitamila kiti kya Musa. ³ Henu kyokyo-oha khela kyabhakaa munu kubhomba, mubhombayi khoni mukabhachungusya. Lakini msijhesi matendo gha bhene, kwa ndabha bhene bhitamka mambo gha bhimbomba lepi. ⁴ Kweli, bhene bhikhonga misighu ghyaghi-topa ambaghyo ni figumu kup'henda, na kisha bhakabhap'endesya bhanu mu mabega gha bhene. Lakini bhene

bhihegesya lepi hata kikonji kujhip'henda. ⁵ Matendo ghoha agha ghakaghabhomba ili bhalangibhuajhi ni bhanu. Kwa ndabha bhene bhipanula masanduku gha bhene na bhijhongsya mapindo gha mavazi gha bhene. ⁶ Bhene bhip'hendelela kutama maeneo gha kifahari mu sherehe ni mu fiti fya heshima mugati mu masinagogi, ⁷ ni kusalimbhwa kwa heshima maeneo gha pa soko, ni kukutibhwa “Bhalimu” ni bhanu. ⁸ Lakini muenga mwilondeka lepi kukutibhwa “Bhalimi,” kwa ndabha mu-jhenaku Mwalimu mmonga tu, yaani Kristu na muenga mwebhoha lukholo. ⁹ Musin'kuti munu jhojhioha jhola pa duniani apa kujha dadi jhinu, kwa kujha myenaku dadi yinu, mmonga tu, nu muene ajhele kumbinguni. ¹⁰ Bhwala musihidi kukutibhwa 'bhalimu,' kwa kujha mjhenaku Mwalimu tu, yaani Kristu. ¹¹ Bali jhaajhe mbaha mugati mwa muenga ibetakujha n'tumishib ghwa muenga. Jhejhioha jhola jhaikwikuesya ibetaselesibhwa. ¹² Na jhejhioha jha ibetakwiselesya ibetakukwesibhwa. ¹³ Lakini ole bhwinu bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! Mkabhafungila bhanu bhufalme bhwa mbinguni. Namu mwibhwesya lepi kujhingila, na mkabharuhusu lepi bha bhijhingila kubhomba aghu. ¹⁴ * ¹⁵ Mwilobhoka kwiselya jha bahari ni kufika kumbomba munu mmonga jha-iamini ghala gha mughamanyisi, na pajha kama muenga, mwibhomba mara mbili mwana ghwa jehanamu kama muenga mwebhene kyamujhele. ¹⁶ Ole bhinu muenga bhalongosi bhabhilola lepi, muenga mwijobha, Jhejhioha jha ilapa ku lihekalu khenu lepi. Lakini jhailapa kwa dhabahu jha hekalu, afungibhu kwa kiapo kya muene.

* Sura ya 23:14 Zingatilayi: N'sitari ghwa 14 ghwibhonekana lepi mu nakala bora sya lukhombi. Baadhi sya nakala sijhongsya nsitari obho baada jha n'sitari ghwa 12. N'sitari ghwa 14 “Ole bhinu bhaandishi ni Mafarisayo bhanafiki! Kwa kujha mkabhamila bhajane”).

¹⁷ Muenga fipofu bhapumbafu, kheleku kibhaha kuliko khenge, dhahabu au lihekalu ambalyo libhabhekili bhakfu dhahabu kwa K'yara? ¹⁸ Na, j'hejhioha jhailapa kwa madhabahu, khenu lepi. Bali jhailapa kwa sadaka jhaijhele panani pa muene, afungibhu ni kiapo kya muene. ¹⁹ Muenga bhanu fipofu, kheleku kibhaha kuliko khenge, sadaka au madhabahu ambagho ghibheka bhakfu sadaka syasipisibhwa kwa K'yara? ²⁰ Henu, muene jhailapa kwa madhabahu ilapa kwa ejhu ni kwa fenu fyoha fyafijhele panani pa muene. ²¹ Nu muene jhailapa kwa hekalu, ilapa kwa elu na kwa muene jhaitama mugati mwa muene. ²² Nu muene jhailapa kwa mbingu, ilapa kwa kya enzi kya K'yara ni kwa muene jhaitama kunani kwa muene. ²³ Ole bhinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! Kwa kujha mwilepa zaka kwa bizali, mnaanaa ni nchicha, lakini mwilepa mambo masitu gha sheria- haki, rehema, ni imani. Lakini agha mwilondeka kujha mughabhombili, na siyo kuleka ghangi bila kughatekelesya. ²⁴ Muenga bhalongosi fipofu, muenga ambabho mwichuja lenu lidusu mwimila ngamia! ²⁵ Ole bhinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki kwa kujha mwisuka kwibhala ku fikombe ni kwibhala ku sahani, lakini mugati mumemili dhuluma ni kutokujha ni kiasi. ²⁶ Muenga Mafarisayo fipofu, musukayi hoti mugati mu kikombi ni musahani, ili lubhafu lwa kwibhala nu luene lujhelayi kinofu pia. ²⁷ Ole bhinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! kwa ndabha mwiwaningana ni makaburi ghaghabakibhu chokaa, ambagho kwa kwibhala ghibhonekana manofu, lakini kwa mugati ghamemili mafupa gha bhafu ni khila khenu kyakijhele kichafu. ²⁸ Fefuefu, namu kwa kwibhala mwibhonekana bhenye haki mbele sa bhanu, lakini kwa mugati mumemili bhunafiki ni bhudhalimu. ²⁹ Ole bhinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! kwa kujha mwijenga mak-

aburi gha manabii ni kughapamba makaburi gha bhenye haki. ³⁰ Muenga mwijobha, kama tungeishi magono gha tata ghwitu, ngatujhelepi pamonga nabhu kujhitisya lilopa lya manabii. ³¹ Henu, mwishuhudila mwebhene kujha muenga ndo bhana bha abhu bha bhakomili manabii. ³² Pia muenga mwikamilisya kumemesya sehemu jhahilondeka dhambi sya bha tata jhinu. ³³ Muenga mayoka, bhana bha vipiribao, kibhuli mkajhiyepa hukumu jha jehanamu? ³⁴ Henu, langayi, nikabhatuma kwa muenga manabii, bhanu bhabhajhe ni hekima, ni bhaandishi. Baadhi jha bhene bhibeta kubhakhoma ni kubhasulubisya. Na baadhi jha bhene mwibetakubhatobha mgati mu masinagogi gha muenga ni kubhabhenga kuh'omela mji umonga hadi bhongi. ³⁵ Matokeo ni kwamba panani pa muenga pibeta kuhomela lilopa lyoha lya bhenye haki syasihitisibhu pa duniani, kujhandila kilo pa lya Habili jhaajhe ni haki hadi kwa lilopa lya Zakaria mwana ghwa Barakia, jha mwan'komili kati jha patakatifu ni madhabahu. ³⁶ Bhukweli, nikabhajobhela, mambo agha ghoha ghibetakukikabha kizazi e'khe. ³⁷ Yerusalemu, Yerusalemu, bhebhe jhaukabhakhoma manabii ni kubhahomelela maganga bhala ambabho bhatumwa bha bhebhe! mara silenga nibhabhongeniyeye bhana bha bhebhe pamonga kama vile n'ng'oko kya ikafibhonganiya fyana fya muene pasi pa mababatilu gha muene, lakini ghwabelili! ³⁸ Langai, nyumba jha jhobhi jhisiele bhukhebha. ³⁹ Nani nikujobhela, Kujhandila henu ni kujhendelela ghwibeta lepi kunibhona, hadi paghibeta kujobha, 'Abarikibhu muene jhaibetakuhida ku lihina lya Bwana.'"

Sura ya 24

¹ Yesu ahomili mu lihekalu ni kwibhokhela. Bhana-

funzi bha muene bhakandotela ni kundasya majengo gha hekalu. ² Lakini abhajibili ni kubhajobhela, “Je, mukaghabhona lepi mambo ghoha agha? Bhukweli nikabhajobhela, lijhelepi liganda lya lise'ele panani pa l'enge bila kubomolibhwa.” ³ Na bhoatamili pa Kid'onda kya Mizeituni, bhanafunzi bha muene bhakandotela kwa faragha ni kujobha, “Tujobhilayi, mambo agha ghibetakuh'omela ndali? Khenu khelekhu kibetakujha dalili jha kuhida kwa bhebhe ni mwisho ghwa dunia?” ⁴ Yesu abhajibili ni kubhajobhela, “Mujhelayi mkangamele asihidi munu kubhapatosha. ⁵ Kwandabha bbingi bhibetakuhida kwa lihina lya nene. Bhibeta kujobha, 'Nene ndo Kristu', na bhibetakubhakofya bbingi. ⁶ Mwibetakupel'eka ngondo ni taarifa sya ngondo. Mulangayi musihidi mkajha ni bhuogha, kwandabha mambo agha ghilondeka lepi kuh'omela; lakini mwisho bhola ghwibetakujha bado. ⁷ Kwa kujha taifa libetakujhinuka dhidi jha litaifa l'enge ni bhufalme dhidi jha bhufalme. Kubetakujha ni njala ni matetemeku gha n'dema mu sehemu mbalimbali. ⁸ Lakini mambo agha ghoha ni kubhwandelu tu ghwa bhuchungu bhwa kuhogola. ⁹ Ndipo bhibetakubhahomesya kwandabha jha malombosi ni kubhakhoma. mwibetakudadibhwa ni mataifa ghoha kwandabha jha lihina lya nene. ¹⁰ Ndipo bbingi bhibeta kwikungufula ni kusalitiana ni kudakilana bhene kwa bhene. ¹¹ Manabii bbingi bha bhudesi bhibetakuhomela ni kubhakofya bbingi. ¹² Kwandabha bhuovu bhwibetakujhongeseka, luganu lwa bbingi bhwibetakupola. ¹³ Lakini jhaibetakusindamala mpaka kumwishu, ibetakuokolibhwa. ¹⁴ Ejhu Injili jha bhufalme jhibetakuhubiribhwa mu bhulimwengu mzima kama bhushuhuda kwa mataifa ghoha. Na ndipo mwishu bhola bhwibetakufika. ¹⁵ Henu, pamwibetakubhona lichukizo lya bhuharibifu,

lyalijohhibhu ni nabii Danieli lijhemili mahali patakatifu [jhaisoma ni jhaimanya], ¹⁶ ndipo bhabhajhele Yuda bhajumbilayi kukid'onda. ¹⁷ Ni jhola jha ajhele kunani ku paa lya nyumba asibhwesi kuselela pasi kutola khenu kyokyoha khela kuh'oma mugati mu nyumba jha muene, ¹⁸ nu muene jha ajhele kun'gonda asikerebhuki kutola liguanda lya muene. ¹⁹ Lakini ole bhinu ambabho bhabhajhe ni muana ni bhala bhabhijhong'esya mu magono aghu! ²⁰ Musomayi kujha kujumba kwa muenga kusijhi bhwakati bhwa mepu bhwala ligono lya sabato. ²¹ Kwandabha kubetakujha ni dhiki mbaha ambayo jhibhwahilepi kujha tangia kubhombibhwa kwa bhulimwengu hadi henu, na bhwala jhibetalepi kujha kabhele. ²² Kama magono aghu ghabelikufupisibhwa, ajhelepi ambajhe ngaookuiki. Lakini kwa ndabha jha bhateule, magono aghu ghibetakufupisibhwa. ²³ Kisha jhika-jhiayi munu jhejhioha ibetakubhajobhela 'Langayi, Kristu ajhele apa! au, 'Kristu ajhele khola' msikieli malobhi aghu. ²⁴ Kwa ndabha Makristu gha bhudesi ni manabii bha bhudesi bhibetakuhida ni ishara mbaha ni maajabu, kwa ndabha jha kukofya, kama jhibhwesekana hata ni bhateule. ²⁵ Mulangayi, ni bhatahadharishi kabla jha mambo aghu kuho'mela. ²⁶ Henu, ikajhiagha bhibetakubhajobhela, "Kristu ajhele kulijangwa,' musiloti okhu ku lijangwa. Au, 'Mulangayi ajhele mugati mu nyumba,' musikieli malobhi aghu. ²⁷ Kama vile radi kyajhimuliki kuh'omela mashariki ni kulasya hadi magharibi, naha ndo kyajhibetakujha kuhida kwa Mwana ghwa Adamu. ²⁸ Popoha pala pa ujhele ufuili, okhu ndo tai kwa bhikwibhonganiya. ²⁹ Lakini mara baada jha malombosi mabhaha gha magono ghala, lij'obha libetakujha ni ngisi, muwesi ghwibetalepi kuh'omesya mwanga ghwake, matondo ghibetakubina kuh'omela kunani, ni nghofu sya kumbin-

guni sibetakuhugunika. ³⁰ Ndipo ishara jha Muana ghwa Adamu jhibetakubhonekana kunani, ni makabila ghoha gha pa duniani ghibetakuombolesya. Bhibetakumbona Mwana ghwa Adamu ihida mu mabhengu gha kunani kwa nghofu ni bhutukufu mmbaha. ³¹ Ibetakubhalaghisya malaika bha muene kwa sauti mbaha jha tarumbeta, na bhene bhibetakwibhonganiya pamonga ni bhateule bha muene kuhomela pande mbaha nne sya dunia, kuh'oma mwishu umonga bhwa mbingu hadi bhongi. ³² Mwikimanyisiayi lisomo kuh'omela ni libebe mulibebe. Mara tu litafi palibetakumela ni kuh'omesya matondo, mmanyili kujha kiangazi kihegelela. ³³ Henu, pia, pamwibetakubhona mambo agha ghoha, mwilondeka kumanya kujha ihegelela, karibila ni kujhingila. ³⁴ Bhukweli nikabhajobhela kizazi ekhe kibetalepi kup'heta, hadi mambo ghoha agha ghibetakujhahah'omili. ³⁵ Mbingu ni nchi sibetakup'heta, lakini malobhi ghangu ghibetalepi kup'heta hata ligono limonga. ³⁶ Lakini kuhusu ligono lela ni saa ajhelepi jha amanyili, hata malaika bha kumbinguni, bhwala Mwana, bali tete muene tu. ³⁷ Kama vile kyajjhele mu ligono lya Nuhu, ndivyo kajhibetakujha kwa Mwana ghwa Adamu. ³⁸ Kwa kujha mu magono aghu kabla jha gharika bhanu bhajhele bhilya ni kunywa, bhigega ni kugegikibhwa hadi ligono lela ambalyo Nuhu ajhingili mu safina, ³⁹ na bhamanyili lepi khenu kyokyo-o, khela hadi ghatika bho jhihidili ni kubhap'hendana bhoha - ndivyo kyajhibetakujha kuhida kwa Mwana ghwa Adamu. ⁴⁰ Ndipo bhanu bhabhele bhibetakujha kun'gonda- mmonga ibetakulibhwa ni mmonga ibetakulekibhwa kunyuma. ⁴¹ Bhadala bhabhele bhibetakujha bhisiagha pamonga- mmonga ibetakutolibhwa, ni mmonga ibetakubakila. ⁴² Henu, mujhiayi mihu kwa ndabha mmanyilepi ligono bhwala lisaa lelekh ambalyo

ibetakuhida Bwana bhinu. ⁴³ Lakini mmanyayi kujha, ikajhelayi bwana n'kolo nyumba ngaamanyi ni lisaa lelekhu mmeji ngaahidili, ngaakeshili ni kutokuruhusu nyumba jha muene kuvamibhwa. ⁴⁴ Henu, pia mwilondeka kujha tayari, kwa kujha Mwana ghwa Adamu ibetakuhida mu lisaa lyamtarajili lepi. ⁴⁵ Henu niani jhaajhele n'kamilifu, n'tumwa jha ajhe ni luhala, ambajhe bwana ghwa muene ampelili madaraka gha panani kwa bhabhajehele panyumba jha muene ili abhapelayi kyakula kwa bhwakati bhwa bhwilondeka? ⁴⁶ Abarikibhu n'tumishi oju, ambajhe bwana ghwa muene ibetakun'kolela ibhomba aghu bhwakati bhwabhwihida. ⁴⁷ Bhukweli nikabhahola kujha bwana ibetakumbeka panani pa khila khenu kya muene. ⁴⁸ Lakini kama n'tumwa muovu akajobhayi mun'teema bhwa muene, 'Bwana ghwangu akabhili,' ⁴⁹ na akajhanda kubhatobha bhatumishi bha muene, na akalya ni kugala fileo, ⁵⁰ Bwana ghwa n'tumwa oju ibetakuhida mu magono ambagho ghaghitarajila lepi, ni lisaa ambalyo alimanyililepi. ⁵¹ Bwana ghwa muene ibetakun'dumula fipandi fibhele ni kumbekha mu nafasi jhimonga sawa ni bhanafiki, ambako kubetakujha ni khilelu ni kusiagha minu.

Sura ya 25

¹ Ndipo bhufalme bhwa kumbinguni bhwiwetakufananisibhwa ni bhanabhali kumi bhabhatolili taa sya bhene ni kulota kunjambelela bwana harusi. ² Bhananu miongoni mwa bhene bhajhele bhapumbafu na bhananu bhangi bhajhele bherevu. ³ Bhanabhali bhapumbafu bhatolili taa sya bhene, bhatolili lepi mafuta ghoghoha ghala. ⁴ Bali bhanabhali bherevu bhatolili fenu fyafijhele ni mafuta pamonga ni taa sya bhene. ⁵ Hene bho bwana harusi akabhili kuhida bhoha bhakumuliki ni ligono na

bhakagona. ⁶ Lakini bho jihingili ngisi pakilu pajhele ni njweghu, 'Langayi, bwana harusi! Muhomayi kwibhala kunjamb'elela.' ⁷ Ndipo abhu bhana bhali bhakajhumuka bhoha ni kubhwasya taa sya bhene. ⁸ Bhala bhapumbafu bhakabhajobhela bhala bhervu, 'mutupelayi sehemu jha mafuta gha muenga kwandabha taa syitu sisimika.' ⁹ Lakini bhala bhervu bhakabhajibu ni kubhajobhela, 'Kwa kujha ghibetalepi kututosya tete ni muenga badala jhiakhe mulotayi kwa bhabhihemetesya mkahemelayi kiasi kwa ndabha jha muenga.' ¹⁰ Bho bhatolili okhu kuhemela, Bwana harusi akahida, na bhoha bhajhele tayari bhakalota nakhu ku sherehe jha harusi, ni ndiangu ukadendibhwa. ¹¹ Baadaye bhala bhana bhali bhangi pia bhakahida ni kujobha, 'Bwana, bwana, tudendulilayi.' ¹² Lakini ajibili ni kujobha, 'Kweli nikabhajobhela, Nene nibhamanyili lepi.' ¹³ Henu mulangayi, kwandabha mumanyilepi ligo au lisaa. ¹⁴ Kwa kujha ni sawa ni munu jhaalondeghe kusafiri kulota nchi yenge. Akabhakuta bhatumwa bhwa muene ni kubhakabidhi bhutajiri bhwa muene. ¹⁵ Mmonga kati jha bhene ampelili talanta sihanu, jhongi ampelili sibhele, nu jhongi ampelili talanta jhimonga. Kila mmonga ampelili kul'engana ni bhuwezo bhwa muene, nu munu jhola akasafiri kwilotela. ¹⁶ Manyata jhola jhaajhambelili talanta sihanu alotili kusijhandisila ni kusihogolesya taanta sengi sihanu. ¹⁷ Vilevile jhola jhaapokili talanta sibhele asihogolisi senge sibhele. ¹⁸ Lakini n'tumwa j'haapokili talanta jhimonga, akilotili, akagima lilende pasi ni kufigha talanta jha bwana ghwa muene. ¹⁹ Na baada jha muda ufupi, bwana ghwa bhatumwa abhu akherebhwiki ni kutengenesiya mahesabu nabhu. ²⁰ Jhola n'tumwa jhaapokili talanta sihanu ahidi ni kusileta kabhele senge sihanu, akajobha, 'Bwana, wanipelili talanta

sihanu. Langayi, nikabhili faida jha talanta senge sihanu.'
²¹ Bwana ghwa muene akan'jobhela, 'Hongera, n'tumwa nnofu na mwaminifu! Ujhele mwaminofu kwa fenu fidebe. Nibetakupela madaraka kufenu fibhaha fingi. Jhingilayi mu furaha jha bwana ghwakhu! ²² N'tumwa jha apokili talanta sibhele akahida ni kujobha, 'Bwana, ghwanibelili talanta sibhele. Langayi, nikabhili kabhele faida jha talanta sijhele,' ²³ Bwana ghwa muene akan'jobhela, 'Hongera, n'tumwa nnofu na mwaminifu! Ujhele ghwa mwaminifu kwa fenu fidebe. Nibetakupela madaraka juu jha fenu fingi. Jhingilayi mu furaha jha bwana bhwakhu.' ²⁴ Baadajhe n'tumwa jhaapokili talanta jhimonga akahida ni kujobha, 'Bwana, nimanyili kujha bhebhe ghwe nkali. Ghwijhabhe ambapo upandilepi, na ghwivuna mahali ambapo usiyelili lepi. ²⁵ Nene natilili nalotili kuifigha talanta jha jhobhi mu bhudongo. Langayi, ujhenajhu apa jhele jhaijhele jhahjobhi.' ²⁶ Lakini bwana ghwake akajibu akajibu ni kujobha, 'Bhebhe n'tumwa mwovu na mzembe ghwamanyili kujha nijhabha mahali ambapo nipandilepi ni kuvuna mahali ambapo nisyelili lepi. ²⁷ Henu ulondekeghe kubhapela hela jhangu bhanu bha benki, na bhwakati bhwa kubhujha kwa nene nganijhipokili jhela jha nene pamonga ni faida jhiakhe. ²⁸ Henu munyakayi talanta ejhu na mumpelayi jhola jha ajhele ni talanta kumi. ²⁹ Kila munu jha ajhenaku, ibetakujhongsibhwa zaidi-hata kwa kujhongsibhwa kabhele. Lakini kwa jhejhioha jhaibetalepi kujha naku na hata khela kya ajhe nakhu inyakibhwa. ³⁰ Mun'sopayi kwibhala kukitita n'tumwa ojhu jhailondeka lepi, ambako kubetakujha ni kilelu ni kusiagha minu.' ³¹ Bwakati Mwana ghwa Adamu paibetakhida mu bhutukufu bhwa muene, ni malaika bhoha pamonga nu muene, ndipo paibetakutama panani pa kiti kwa

muene kya bhutukufu. ³² Mataifa ghoha ghibetakwibhongenisa mbele sya muene, nu muene ibetakubhatan-genisya bhanu, kama vile n'chungaji kyaikabhatenganisya kondoo ni mmene. ³³ Ibetakubheka kondoo kibhoko kyamuene kya kuume, bali mmene ibetakubhabheka kibhoko kya kushoto. ³⁴ Kisha mfalme ibetakubhajobhela bhala bha bhajhele kibhoko kya kulia, 'Muhidayi, mwamubarikibhu ni tata ghwa ghwanene, mubhulithiayi bhufalme bhwabhujhandalibhu kwa ndabha jhinu kuhomela kubhakibhwa msingi bhwa bhulimwengu. ³⁵ Kwa kujha najhele ni njala na mwanipelili kyakulya; Najhele na n'geni na mwanikaribisi; ³⁶ Najhele ngholi, na mwanifwatiki nghobho; Najhele na n'tamu na mwan'tunzili; Najhele mu kifungu na mwahidili kunilota. ³⁷ Ndipo bhenye haki bhibetakun'jibu ni kun'jobhela, 'Bwana, ndali twakubhwene ujhe ni njala ni kukulesya? Au kujha ni kiu na tukakupela masi?' ³⁸ Na ndali twakubhwene ghwe n'geni, na tukakukaribisya? Au ujhe ngholi na tukakufweka nghobho? ³⁹ Na ndali tubetakubhona ghwiluala kama wiluala, au mu kifungu, tukahida kulola? ⁴⁰ Na mfalme ibetakubhajibu ni kubhajobhela, 'bhukweli nikabhajobhela, kyamkibhombili apa kwa mmonga ghwa bhalongo bhangu bhadebe, munibhombili nene.' ⁴¹ Ndipo ibetakubhajobhela abhu bhabhajhele kibhokho kya muene kya kushoto, 'Mubhokayi kwa nene, mwamulaanibhu, mulotayi mu muoto bhwa milele bhwabhujhandalibhu kwa ndabha jha lisyetani ni malaika bha muene, ⁴² kwa ndabha najhele ni njala lakini mwanijhimili kyakulya; najhele ni kiu lakini mwanjimili masi; ⁴³ Najhele ne n'geni lakini mwabelili kunikaribisya; najhele ngholi lakini mwanipelili lepi nghobho; najhele nen'tamu na nikajhelayi mu kifungu, lakini mwan'tunzi lepi.' ⁴⁴ Ndipo bhene pia bhibetakun'jibu ni kujobha, 'Bwana, ndali

twakubhwene ujhele ni njala au kiu au n'geni, au ngholi, au n'tamu, au afungibhu, na twakuhudumili lepi? ⁴⁵ Kisha ibetakubhajibu ni kubhajobhela, 'Kweli nikabhajobhela, khela ambakyo mwakibhombili lepi kwa mmonga ghwa abha bhadebe, munibhombilepi nene.' ⁴⁶ Abha bhibetakulota mu adhabu jha milele bali bhenye haki mu bhusima bhwa milele.

Sura ya 26

¹ Bhwakati Yesu amalili kujobha malobhi ghoha agha, akabhajobhela bhanafunzi bha muene, ² “Mmanyili kujha baada jha magono mabhele kubetakujha ni sikukuu jha pasaka, ni Mwana ghwa Adamu ibetakuletibhwa ili asulubibhwayi.” ³ Baadaye bhabhaha bha makuhani ni bhaseya bha bhanu bhabhonene pamonga mu makao gha Kuhani Mbaha, jhaakutibhweghe Kayafa. ⁴ Kwa pamonga bhapangili njama jha kun'kamula Yesu kwa siri ni kun'koma. ⁵ Kwa kujha bhajobhili, “Isibhombeki bhwakati bhwa sikukuu, kusudi jhisijhi jhikajhaghasia mugati mwa bhanu,” ⁶ Bhwakati Yesu ajhele Bethania mu nyumba jha Simoni mkoma, ⁷ bho akinyosisi pa meza, n'dala mmonga akahida kwa muene akajha apendili nkebe ghwa alabasta jhajhijhela ni mafuta ghenye thamani mbaha, na aghamimini panani pa mutu bhwa muene. ⁸ Lakini bhanafunzi bha muene bhobhabhuene lijambo lala, bhakadada ni kujobha, “Kiki ndabha jha hasara ejhu? ⁹ Aghu ngaghabhwesi kugolesibhwa kwa kiasi kibhaha ni kupelibhwa maskini,” ¹⁰ Lakini Yesu, akajha amanyili elu, akabhajobhela, “Kwa ndabha jha kiki mkandombosya n'dala ojhu? Kwa kujha abhombili mambo manofu kwa nene. ¹¹ Maskini mjhenabhu magono ghoha, lakini mwibeta lepi ni nene daima. ¹² Kwa ndabha bho amimini mafuta agha panani pa mb'ele

bhuangu, abhombili aghu kwandabha jha maziku ghangu. ¹³ Bhukuweli nikabhajobhela, popoha pala Injili ejhe jhibetakuhubiribhwa mu bhulimwengu mzima, khenu kya abhombili n'dala ojho, pia kibeta kujobhibhwa kwa ndabha jha kumbukumbu.” ¹⁴ Ndipo mmonga ghwa bhala kumi ni bhabhele, jhaakutibhweghe Yuda Iskarioti, alotili kwa bhabhaha bha makuhani ¹⁵ ni kujobha, “Mwibetaku-nipela kiki kama nin'saliti?” Bhakamp'emela Yuda fi-pandi thelathini fya fedha. ¹⁶ Tangia muda obhu akalonda muda ghwa kun'saliti. ¹⁷ Hata ligono lya kubhwandelu lya mikate ghya ghisopibhu lepi chachu, bhanafunzi bhakan-dotela Yesu ni kujobha, “Ndaku ghwilonda tukujhandalilayi uliaghi kyakulya kya Pasaka?” ¹⁸ Akabhajobhela, “Mulotayi kumjini kwa munu fulani na mun'jobhilayi, Mwalimu ijobha, “Muda ghwa nene ukaribili. Nibetaku-jhitimisya Pasaka pamonga ni bhanafunzi bhangu mu nyumba jha jhobhi.”” ¹⁹ Bhanafunzi bhakabhomba kama Yesu kya abhabholili, na bhajhendele kyakulya kya Pasaka. ²⁰ Bhojhifikili kimihi, atamili pamonga ni bhanafunzi kumi na bhabhele. ²¹ Bhobhiliya kyakulya, akajobha, “Kweli nikabhajobhela mmonga bhinu ibetaku-nisaliti.” ²² Bhahuzuniki sana, na khila mmonga akayanda kun'kota, “Je, hakika nenelepi, Bwana?” ²³ Akabhajibu, “Y'ola ambajhe ijhina kibhoko kya muene pamonga ni nene mu bakuli ndo jhaibeta kun'saliti. ²⁴ Mwana ghwa Adamu ibetakubhoka, kama kyajhilembibhu. Lakini ole bhwake munu ambajhe ibetakun'saliti Mwana ghwa Adamu! Ngajhijhele kinofu kwa munu ojhu asihogoleki.” ²⁵ Yuda, ambajhe an'saliti ajobhili, “Je!, Ndo nene Rabi?” Yesu akan'jobhela, “Ujobhili lijambo elu ghwa muene.” ²⁶ Bho bhilya kyakulya, Yesu aupisili n'kate akabhubariki, ni kubhumetula. Akabhapela bhanafunzi bha muene akajobha, “Mutolayi, muliajhi. Obho ndo mb'ele bh-

wangu.” ²⁷ Akapisya kikombi ni kubhombesya, akabhapela ni kujobha, “Munywajhi mwabhoha o'mo. ²⁸ Kwa kujha ejhe ndo lilopa lya agano lyangu, jhejhijhitika kwa ndabha jha bhangi kwa n'samaha ghwa dhambi. ²⁹ Lakini nikabhajobhela, nibetakunywa lepi matunda gha mzabibu obho hadi ligono lela panibetakunywa mpya pamonga namu mu bhufalme bhwa Tata ghwa nene.” ³⁰ Bho bhamalili kujhamba lwembu, bhakabhoka kulota ku Kiondanda kya Mizeituni. ³¹ Kisha Yesu akabhajobhela, “Pakilu apa mwebhoha mwibetakwikungufula kwandabha jha nene, kwa kujha jihijhandikibhu, Nibetakun'tobha n'chungaji ni kondoo mu likundi bhivetakutabhwanyika. ³² Lakini baada jha kufufuka kwa nene, nibetakubhalongolela kulota Galilaya.” ³³ Lakini Petro akan'jobhela, “Hata kama bhoha bhivetakubela kwa ndabha jha mambo ghaghigbeta kukabha, nene nibetalepi kubela.” ³⁴ Yesu akan'jibu, “Bhukweli nikubhola, pakilu apa kabla jha likongobhe lyakona kubheka, ghwibeta kunilela mara sidatu.” ³⁵ Petro akan'jobhela, “hata kama ngajhilondekeghe kufwa ni bhebhe, nganikubelili lepi.” Ni bhanafunzi bhangi bhoha bhajobhili mebh. ³⁶ Baadaye Yesu akalota nabhu mahali pa pikutibhwa Gethsemane na abhajobhili bhanafunzi bha muene, “Mutamanyi apa bhwakati nilota okhu nikus'oma.” ³⁷ Akan'tola Petro ni bhana bhabhele bha Zebedayo na akajhanda kwilombosya ni kwilamu. ³⁸ Kisha akabhajobhela, “Roho jha nene ijhele ni malombosi mabhaha sana, hata kiasi kya kufwa. Musyalayi apa na mukeshayi pamonga nani.” ³⁹ Akalota palongolo kidogo, akabina kifudifudi, ni kus'oma. Akajobha, “Tata ghwangu kama jihibhwesekana, kikombi ekhe nikijhepajhi. Isjhi kama kyanilonda nene, bali kyaghwilonda bhebhe.” ⁴⁰ Akabhalotela bhanafunzi na abhakolili bhagonili lugono na akan'jobhela Petro, “Kwand-

abha ya kiki mshindilu kukesha nani kwa lisaa limonga?
⁴¹ Mukeshajhi ni kus'oma kusudi musijhingili majaribuni. Roho i radhi, lakini mb'ele dhaifu.” ⁴² Akalota mara jha bhubhele ni kus'oma. akajobha, “Tata ghwangu, kama lijambo e'le libhwesya lepi kujhepukika na ni lazima ninywajhi kikombi ekhe, mapenzi ghwa jhobhi ghatimitajhi.” ⁴³ Akakerebhuka kabhele ni kubhakholela bhagonili lugono, kwa kujha mihi gha bhene gha jhele masitu. ⁴⁴ Kisha akabhaleka kabhele akabhoka. Akas'oma mara jha tatu akajobha malobhi ghalaghala. ⁴⁵ Baadaye Yesu akabhalotela, “Bado mugonili tu ni kup'omoseka? Mulangayi, saa jhikaribili, na Mwana ghwa Adamu isalitibhwa mumabhokho gha bhenye dhambi. ⁴⁶ Mujhumukayi tubhoki. Mulangayi, jhola jhaibetakunisaliti ikaribila.” ⁴⁷ Bhwakati badop ilongela, Yuda mmonga kati jha bhala kumi ni bhabhele, akahida. Likundi libhaha lya bhanu lyafikiri pamonga naku likajhalihomela kwa bha bhaha bha makuhani ni bhaseya bha bhanu. Bhahidili ni mapanga ni mabonga. ⁴⁸ Kabhele munu jhaalondejhe kun'saliti Yesu abhapelili ishara, akajobha, “Jhola jhani-betakumbusu, ndo muene. Mun'kamulayi.” ⁴⁹ Mara ejhu akahida kwa Yesu ni kujobha, “Salamu, Mwalimu!” Akajhanda kumbusu. ⁵⁰ Yesu akan'jobhela, “Ndongo bhangu, libhombajhi lela ambalyo likuletili.” Ndipo bhakahida, ni kun'sosolela Yesu fibhoko, ni kun'kamula. ⁵¹ Langajhi, munu mmonga jha ajhele pamonga ni Yesu, anyosisi kibhokho kya muene akachomola bhupanga bhwake ni kun'tobha n'tumishi ghwa kuhani mbaha, ni kun'dumula mb'olokhot'o jhiakhe. ⁵² Ndipo Yesu akan'jobhela, kerebhusijhi bhupanga bhwa jhobhi paubhutolili, kwa kujha bhoha bha bhutumila bhupanga bhabetakujhangamisibhwa kwa bhupanga. ⁵³ Mwidhanila nihotolalepi kun'kuta Tata ghwangu, nu muene akanitumila majeshi zaidi jha

kumi na mabhele gha malaika? ⁵⁴ Lakini basi jinsi jheleku majhandikhu ngaghabhwesili kutimisibhwa, efen do jhilondeka kuh'omela?” ⁵⁵ Bhwakati obhu Yesu akabhajobhela bhumati, “Je! Muhidili ni mapanga ni mabonga kunikamula kama n'nyang'anyi? Khila ligono natamili mu lihekalu kumanyisya, na mkanikamuili lepi! ⁵⁶ Lakini ghoha agha ghabhombiki ili majhandiku gha manabii ghatimilajhi.” Ndipo bhanafunzi bha muene bhakandeka ni kujumba. ⁵⁷ Bhala bhabhan'kamuili Yesu bhampeliki kwa Kayafa, Kuhani Mbaha, mahali ambapo bhaandishi ni bhaseya bhajhele bhakibhongeniyepamonga. ⁵⁸ Lakini Petro amfwatili kumbele kwa patali hadi mu bhukumbi bhwa Kuhani Mbaha. Akajhingila mugati ni kutama pamonga ni bhalinzi alangajhi kyakibetakuh'omela. ⁵⁹ Basi bhabhaha bha makuhani ni libaraza lyoha bhajhele bhilonda bhushahidi bhwa bhudesi dhidi jha Yesu, kusudi bhabhwesijahi kun'koma. ⁶⁰ Ingabhwa bhakitokisi mashahidi bhangi, Lakini bhakabhilepi sababu jhojhioha jhila. Lakini baadajhe mashahidi bhabhele bhakitokesya palongolo ⁶¹ ni kujobha, “Munu ojho ajobhili, “Nibhwesya kulib'omola lihekalu lya K'yara ni kulijenga kabhele kwa magono madatu.” ⁶² Kuhani Mbaha akajhema ni kun'kota, “Gwibhwesyalepi kujibu? Abha bhikushuhudila kiki dhidi jha bhebhe?” ⁶³ Lakini Yesu akatama kimya kuhani Mbaha akan'jobhela, “Kama K'yara kyaiishi, nikuamuru utubholajhi, kama bhebhe ndo Kristu, Mwana ghwa K'yara.” ⁶⁴ Yesu akan'jibu, “Bhebhe ghwe muene ujobhili lijambo elu. Lakini ni kujobhela, kuh'omela henu ni kujhendelela ghwibetakumbona Mwana ghwa Adamu atamili, kibhokho kya kulia kyenye nghofu, na ihida mu mabhengu gha kunani.” ⁶⁵ Ndipo Kuhani Mbaha akararula maguanda gha muene ni kujobha, “Akufuiri! Je, twilonda kabhele bhushahidi bhwa kiki? Langayi, tajhari mup'eliki

ikufuru. ⁶⁶ Je! Mwibhwasya kiki? bhakan'jibu ni kujobha, “Jhilondeka kufwa.” ⁶⁷ Kisha bhakamfunyila mata kumihu ni kun'tobha ngumi, ni makofi kwa mabhokho gha bhene, ⁶⁸ ni kujobha, “Tulaghulilajhi, bhebhe Kristu. Niani akutobhili?” ⁶⁹ Bhwakati obhu Petro ajhele atamili kwibhala mu bhukumbi, ni n'tumishi n'dala akandotela ni kujobha, “Bhebhe pia ukajhele pamonga ni Yesu ghwa Galilaya.” ⁷⁰ Lakini akabela mbele jha bhene bhoha, akajobha, nimanyilepi khenu kyaukanijobhela.” ⁷¹ Bho alotili kwibhala pa ndiangu, n'tumishi jhongi n'dala bho ambwene akabhajobhela bhabhajhele apu kujha, “Munu ojho pia ajhele pamonga ni Yesu ghwa Nazareti.” ⁷² Akabela kabhele kwa kulapa, “Nene nimmanyilepi munu ojho.” ⁷³ Muda bhufupi baadajhe bhala bhabhajhele bhajhemili karibu, bhakandotela ni kujobha ni Petro, “Kwa hakika bhebhe pia ndo mmonga bha muene, kwa kujha hata lafudhi jha jhobhi jhilasya.” ⁷⁴ Ndipo akajhanda kulaani ni kulapa, “Nene nimmanyilepi munu ojho,” na mara ejhu likongobha likabheka. ⁷⁵ Petro akakhomboka malobhi ghaabholibhu ni Yesu, “Kabla jha likongobhe kubheka ghwiweta kunibela mara sidatu.”

Sura ya 27

¹ Muda ghwa lukhele bho bhufikili, bhabhaha bhoha bha makuhani ni bhaseya bhabhanu bhalili njama dhidi jha Yesu bhakabhajhi kun'koma. ² Bhamfungili, bhakan'dongosya, ni kumfikisya kwa Liwali Pilato. ³ Kisha bhwakati Yuda, ambajhe an'saliti, bho abhuene Yesu amalili kuhukumulibhwa, ajutili ni kukhelebusya fipandi thelathini fya fedha kwa bhabhaha bha makuhani ni bhaseya, ⁴ na akajobha, “Nibhombili dhambi kwa kujhisaliti damu jhajhibelikujha ni hatia.” Lakini bhakajibu,” Jhikatuhusu kiki tete? ghalangajhi aghu

ghwe muene.” ⁵ Kisha akafitagha pasi fila fipandi thelathini fya fedha mu lihekalu ni kubhoka ni kulota kwionga muene. ⁶ Mbaha ghwa makuhani afitolili fela fipandi thelathini fya fedha ni kujobha, “Halali lepi kujhibheke fedha ejhe mu hazina, kwandabha ni gharama jha lilopa.” ⁷ Bhakajadiliana kwa pamonga ni fedha ikatumika kuhemelela n'gonda ghwa mfinyanzi ghwa kusielia bhageni. ⁸ Kwa ndabha ejhe n'gonda obhu ghwibetakukutibhwa, “N'gonda ghwa lilopa” hadi lelu ejhe. ⁹ Kisha litobhi lela lya lyanenibhu ni nabii Yeria lyatimili, kujobha, “Bhaletili fipandi thelathini fya fedha, gharama jha jhapangibhu ni bhanu bha Israeli kwa ndabha jha muene, ¹⁰ na bhajhitumili kun'gonda ghwa mfinyanzi, kama Bwana kyaanjelekisi.” ¹¹ Henu Yesu ajhemili mbele jha liwali, ni liwali akan'kota, “Je! Bhebhe ndo mfalme ghwa Bhayahudi?” Yesu akan'jibu, “Bhebhe ghwijobha aghu.” Bhebhe ghwijobha aghu.” ¹² Lakini bho ashtakibhu ni bhabhaha bha makuhani ni bhaseya, ajibilepi khenu kyokioha khela. ¹³ Kisha Pilato akan'jobhela, “Ughapelikilepi mashitaka ghoha dhidi jha bhebhe?” ¹⁴ Laki ni an'bilepi hata lilobhi limonga, hivyo, hivyo liwali akajha ni mshangao. ¹⁵⁻¹⁶ Henu mu sikukuu jhajhele desturi jha liwali kumfungula mfungwa mmonga jha achagulibhu ni bhumati. Bhwakati obhu bhajhele bhafungwa sugu kama vile Baraba. ¹⁷ Henu bho bhakibhongeniyepamonga, Pilato abhakhotili, “Niani mwilonda tumbopolajhi kwa ndabha jha muenga?” Barabara au Yesu jhaikutibhwa Kristu? ¹⁸ Kwandabha amalili kumanya kujha bhankamuili kwandabha jha chuki. ¹⁹ Bhwakati itanama pa kiti kya hukumu, n'dalamunu akan'tumila lilobhi ni kujobha, “Usibhombi lijambo lyolioha lela kwa munu oju jhaabelikujha ni hatia. Kwanda yakiki nitesibhu muni hata lelu

mu ndoto kwa ndabha jha muene. ²⁰ Ndipo bhabaha bha makuhani ni bhaseya bhabhashawishi makutano bhan'somajhi Baraba, ni Yesu akomibhwajhi. ²¹ Liwali abhakhotili, "Jholeku kati jha abha bhabhele mwilonda nene nibhalekelayi kwa muenga?" Bhoha bhakajibhu bhakajobha, "Baraba." ²² Pilato akabhajobhela, Nin'kheta kiki Yesu jhaikutibhwa Kristu?" Bhoha bhakan'jibu, "Msulubisijhi." ²³ Ni muene akajobha, "Kwandabha jhakiki, likosa leleku lyaabhombili?" Lakini bhazidili kuwesya sauti hata panani muni, "Nsulubisijhi." ²⁴ Henu bhwakati Pilato bhoabhuene ibwesyalepi kubhomba kyokyoha khela, lakini badala jhiake vurugu sikajhanda, akaleta masi akasamba mabhoko gha muene embele jha bhumati, ni kujobha, "Nene nijhelepi ni hatia juu jha lilopa lya munu ojho jhaabeli kujha ni hatia. Mughalangajhi agha mwebhene." ²⁵ Bhanu bhoha bhakajobha, Damu jha muene ijhelayi panani pa tete ni bhana bhitu." ²⁶ Kisha akambopelela Baraba kwa bhene, lakini akan'tobha mijeredi Yesu ni kun'kabidhi kwa bhene kulota kusubibhwa. ²⁷ Kisha askari bha liwali bhakan'tola Yesu mpaka Praitorio ni likundi libhaha lya maaskari bhoha bhalkabhonganika. ²⁸ Bhakanfula nghobho sya muene ni kunfwatika likanzu lya rangi jhidung'u. ²⁹ Kisha bhakatenesya litaji lya mifwa ni kulibheka panani mutu ghwa muene, na bhambekili lilasi ku kibhokho kya muene kya kuume. Bhapigili magoti mbele jha muene ni kun'kejeli, bhakajobha, aaaaa'Salamu, Mfalme ghwa Bhayahudi?" ³⁰ Na bhamfunyili mate, na bhaletili lisali ni kuntobha kumutu. ³¹ Bwakati bhakan'keli bhakamfula likanzu lela ni kunfwatika nghobho sya muene, ni kundongosya kulota kun'sulubisya. ³² Bho bhapili kwibhala, bhambwene munu kuhomela Krene lihina lya muene Simeoni, ambajhe bhandasimisi

kulota naku ili abhweajhwi kuupenda n'salaba ghwa muene. ³³ Bhabhafikiri mahali pa pikutibhwa Goligotha, maana jhiakhe, “Fuvu lya mutu.” ³⁴ Bhampelili siki jhaichanyibhu ni nyongo anyuajhi. Lakini bho ajhibonjili abhwesilepi kunywa. ³⁵ Bho bhikan'sulubisya, bhagabhene maguanda gha muene kwa kupigila kura. ³⁶ Na bhakamata ni kundanga. ³⁷ Panani pa mutu ghwa muene bhambekili mashtaka dhidi jha muene ghakajha ghisomeka, “Ojho ndo Yesu, mfalme ghwa Bhayahudi.” ³⁸ Bhanyang'anyi bhabhele bhakasulubibhwa pamonga ni muene, mmonga upande bhwa kulia ni jhongi bhwa kushoto. ³⁹ Bhala ambabho bhapeteghe bhakajhanda kun'dhiaki, bhakajha bhihugusya mitu ghya bhene ⁴⁰ ni kujobha, “Bhebhe ndo ulondeghe kuliharibu lihekalu ni kulijenga magono madatu, ukiokolayi ghwemuene! Kama kueli bhebhe ndo mwana ghwa K'yara, selelajhi pasi ubhokayi pa n'salaba apu!” ⁴¹ Mu hali jhelajhela bhabhaha bha makuhani bhakajha bhakan'kashifu, pamonga ni bhaandishi ni bhaseya ni kujobha, ⁴² “Aokwili bhangi, lakini ibhwesya lepi kwiokola muene. Muene ndo mfalme ghwa Bhayahudi. Na aselelajhi pasi kuhomela pa n'salaba, ndipo pa tubetakumwamini. ⁴³ An'tumainili K'yara. Lekajhi K'yara an'hokolajhi henu kama ilonda, kwandabha ajobhili, “Nene na mwana ghwa K'yara.” ⁴⁴ Ni bhala bhanyang'anyi bhabhajhele bhasulubibhu pamonga ni muene pia bhakajobha malobhi gha kun'dhiaki. ⁴⁵ Henu kuhomela saa sita kwajhele ni ngisi mu nchi jhiola hadi saa tisa. ⁴⁶ Bhojhifikiri saa tisa, Yesu akalela kwa sauiti mbaha, “Eloi, Eloi lamathabakithani?” akajhaimaanisya, “K'yara ghwangu K'yara ghwangu, kwandabha jha kiki undekili? ⁴⁷ Bhwakati obhu bhaadhi jha bhe bhene bhabhajhemili pala bhap'heliki bhakajobha, “Akan'kuta Eliya.” ⁴⁸ Mara mmonga bhene

akajumba kutola sifongo ni kujhimemesya kinywaji kikali, akajibheka panani pa libehe ni kumpela akabhai kunywa.

⁴⁹ Na bhene bha bhabakili bhakajobha, “Mundekajhi muene, tulotayi kama Eliya ibetakhida kumwokola.”

⁵⁰ Kisha Yesu akalela kabhele kwa sauti mbaha na akaibhosya roho jha muene. ⁵¹ Langayi, Lipazia lya hekalu lyakachwiki sehemu sebhele kuh'omela panani hadi pasi. Ni ardhi jhikatetemeka ni miamba ikakayuka fipandi.

⁵² Makaburi ghakagupuka, ni mibhele ghya bhatakatifu bhangi bhabhajhele bhaginili lugono bhafufulibhu.

⁵³ Bhahomili mu makaburi baada jha bhufufuo bhwa muene, bhajhingili mji mtakatifu, na bhakabhonekana ni bhangi. ⁵⁴ Basi jhola akida ni bhala mbabho bhajele bhakandama Yesu bhabhwene litetemekhu ni mamabao ghaghajhele ghih'omela, bhamemesibhu ni bhugha sana ni kujobha, “Bhukweli Ojho ajhele mwana ghwa K'yara.” ⁵⁵ Bhadala bhangi bhabhajhele bhakamfuata Yesu kuh'omela Galilaya ili kun'hudumila bhajhele pala bhilanga kwa patali. ⁵⁶ Miongoni mwa bhene Mariamu Magdarene, Mariamu nyinamunu Yakobo ni Joseph, ni mabhu ghwa bhana bha Zebedayo. ⁵⁷ Bho jhifikiri kimihi ahidili munu tajiri kuh'omela Arimatahayo, jhaakutibhu Yusufu, ambajhe pia ajhele mwanafunzi ghwa Yesu. ⁵⁸ Andotili Pilato ni kuus'oma mb'eele ghwayi. ⁵⁹ Yusufu abhutolili mb'ele akauk'onga nghobho jha sufi safi, ⁶⁰ na akaugoneka mu likaburi lipya lya muene lya alichongili mu muamba. Kisha akaviringisya liganga libhaha likagupika ndiangu bhwa likaburi na akabhoka.

⁶¹ Mariamu Mgdalena ni Mariamu jhongi bhajhele pala bhatamili kulanga likaburi. ⁶² Ligonu lya lyafwatili ambalyo lyajhele ligono baada jha maandalio, bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo bhakibhongeniyeye pamonga kwa Pilato. ⁶³ Bhakan'jobhela, Bwana, twikhomboka

kujha bhwakati jhola n'siobhi ajhele hai, ajobhili, “Baada jha ligono lya tatu ibetakufufuka kabhele.”⁶⁴ Henu, laghisighi kujha likaburi lilendibhwajhi salama mpaka ligono lya tatu. Vinginevyo, bhanafunzi bha muene bhibhwesya kuhida kun'heja ni kujobha kwa bhanu, 'Afufuiki kuhoma kwa bhafu.' Ni bhudanganyifu bhwa mishu bhwiwetakujha bhubhibhi kuliko bhola bhwa kubhuandelu.”⁶⁵ Pilato akabhajobhela, “Mulotayi bhalinzi. Mulotayi mukabhekayi hali jha bhusalama kama kyamwibhwesya.”⁶⁶ Efyo bhakalota ni kubhomba likaburi kujha salama, liganga lyagongibhu mhuri ni kubheka bhalinzi.

Sura ya 28

¹ Baadaye kimihi ligono lya Sabato, lijobha bho libhahala kutolela ligono lya kuanza lya juma, Mariamu magadalena, nu jhola Mariamu jhongi bhahidili kulilola likaburi. ² Langayi kwa jhela ni tetemeko libhaha, kwa ndabha malaika ghwa Bwana aselili ni kuliviringisya liganga lela, kisha akalitamula. ³ Sura jha muene jhajhele kama jha bhumeme ni maguanda ghake ghajhele mabhalafu kama theluji. ⁴ Bhalinzi bhala bhamemili ni hofu ni kujha kama bhafu. ⁵ Malaika jhola akabhafafanulila bhala bhadala akajobha, “Musitili kwa maana nimanyili mukandonda Yesu, jhaasulubhibhu. ⁶ Ajhelepi aoa, lakini afufuiki kama kyaabhajobhili. Muhidayi mulolayi ambapo Bwana agonili. ⁷ Mulotajhi manyata mukabhajobhilayi bhanafunzi bha muene, 'Afufuiki kuhomela bhafu, langajhi abhalongolili Galilaya. Okhu ndo mwiwetakumbona.' Langajhi nene nibhajobhili.” ⁸ Bhadala bhala bhakabhoka pa likaburi pala manyata bhakajha ni hofu ni furaha mbaha, na bhakajumba kubhajobhela bhanafunzi bha muene. ⁹ Langayi Yesu akabhonana

nabhu ni kujobha, “Salamu.” bhala bhadala bhahidili ni kukamula magolo gha muene, na kisha bhakamwabudu. ¹⁰ Kisha Yesu akabhajobhela, “musitili, mulotayi mukabhajobhelayi bhalongobhangu bhalongolelayi Galilaya. Okhu bhibetakunibhona. ¹¹ Bhwakati bhola bhadala bhakajha bhilota, langayi baadhi jha bhalinzi bhalotili ku mjini ni kubhajobhela bhabhaha bha makuhani ni bhaseya mambo ghoha gghaghajhele ghahomili. ¹² Na bhene makuhani bho bhabhonene ni bhaseya ni kulijadili lijambo elu pamonga nabhu, bhahomisi kiasi kibhaha kya hela kwa bhala askari ¹³ ni kubhajobhela, “Mubhahjobhilayi bhangi kujha, 'bhanafunzi bha Yesu bhahidili pakilu kuheja mb'ele ghwa Yesu bhwakati tete tugonili.' ¹⁴ Kama taarifa ejhe jhibetakunfikila liwali, tete twibeta kun'shawishi ni kubhabhosela muenga mashaka ghoha.” ¹⁵ Henu bhala askari bhasitola hela sela ni kubhomba kama kyabhajhelekesibhu. Habari ejhe jhikajhenela sana kwa Bhajhahudi na jihijhele naha hadi lelu. ¹⁶ Lakini bhala mitume kumi na moja bhakalota Galilaya, pa kidonda pala pa abhajhelekesi. ¹⁷ Ni bhene bho bhambwene, bhakamwabudu. Lakini baadhi jha bhene bhakabhona shaka. ¹⁸ Yesu akahida kwa bhene akabhajobhela, “Nipelibhu mamlaka ghoha paduniani ni kumbinguni. ¹⁹ Henu mulotajhi mukabhahombayi malaika ghoha kujha bhanafunzi. Mubhabatisiajhi mu lihina lya Tata, ni la Muana, ni la Roho Mtakatifu. ²⁰ Mubhamanyisiajhi kughati mambo ghoha ghanibhaamuriri, Na langajhi, nene nijhele pamonga namu daima, hata mpaka mwisho ghwa dunia.

Kisi Bible

The New Testament in the Kisi language of Tanzania

copyright © 2020 Door 43 International Mission Community

Language: Kese (Kisi)

Translation by: Door 43 International Mission Community

Contributor: Cloud Roman, James, Kisi Mast, Mwj Ndugu, Tiralaleli Ndugu, Tzkisil

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-07-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 Feb 2021 from source files dated 22 Dec 2020

7fce37e8-0cd2-50b5-bd25-168ab7e2efdd